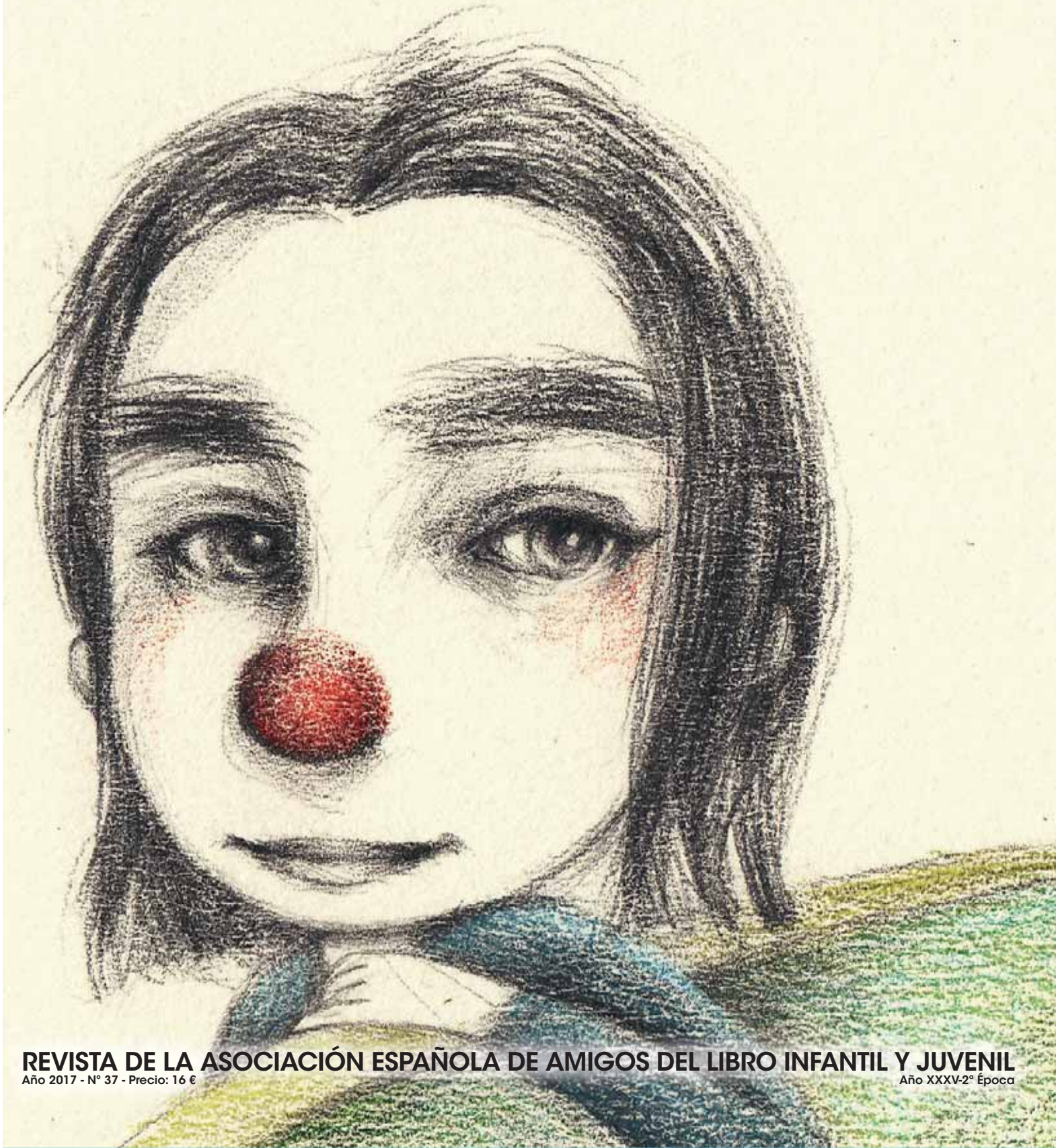
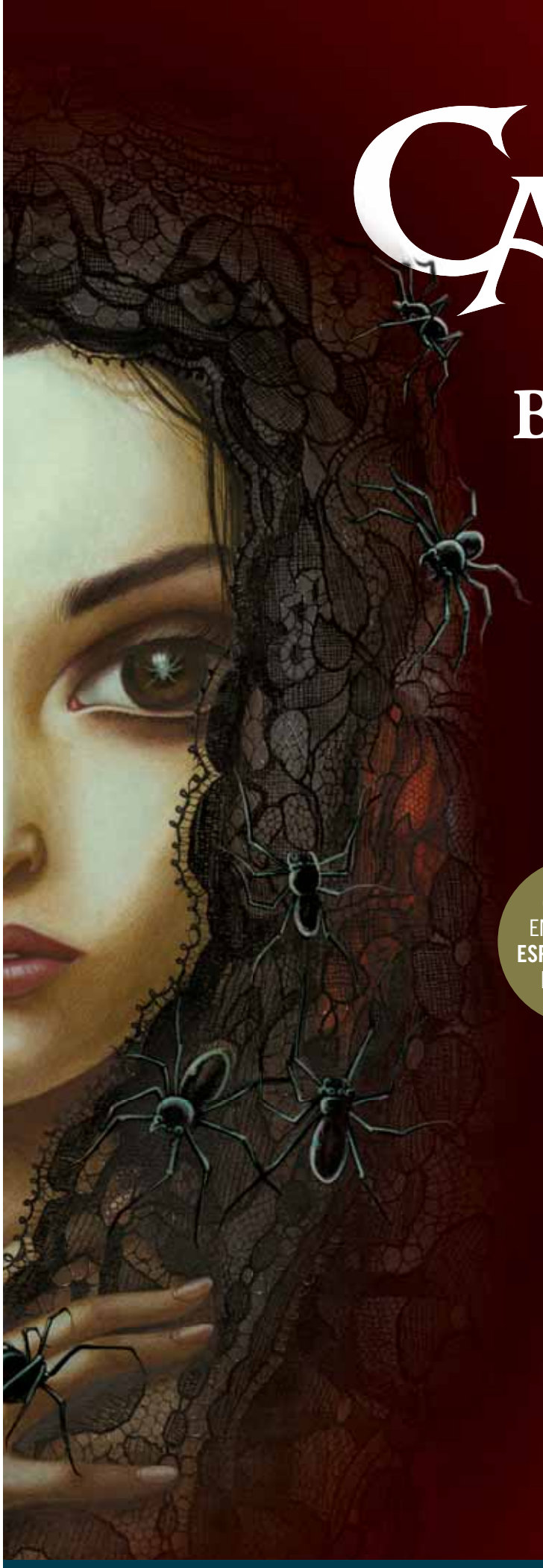
LAZARILLO

TIEMPO DE LIBROS Y COLORES

Libros escogidos 2017
Día de la Biblioteca



REVISTA DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE AMIGOS DEL LIBRO INFANTIL Y JUVENIL
Año 2017 - Nº 37 - Precio: 16 €
Año XXXV-2ª Época



CARMEN

Benjamin Lacombe

Una mirada única y personal
de la obra de **Prosper Mérimée**

CUBIERTA
EN TELA CON
ESPECTACULAR
BORDADO

TAMBIÉN
DISPONIBLE
CALENDARIO
2018

EXPOSICIÓN DE ORIGINALES

Museo ABC de Ilustración

MADRID. A PARTIR DEL 17 DE NOVIEMBRE DE 2017

EDELVIVES

SUMARIO
TIEMPO DE LIBROS Y COLORES

2 **Saludos de la presidenta de Amigos del Libro,** Marta Higueras

LOS ESCOGIDOS 2017

4 Poesía
9 Álbumes ilustrados
14 Teatro
16 Clásicos adaptados
19 Entorno LIJ
20 Primeros lectores
24 De 7 a 9 años
27 De 10 a 12 años
30 De 12 a 14 años
33 A partir de 14 años

Nos recomiendan

45 **Déjalos entrar. Dos Premios Nacionales nos traen al Huracán Dorothy,** por Marisol Sánchez

ESPACIOS Y LECTURAS

48 **Día de la Biblioteca, un año más,** por Rut Rodríguez Gonzálvez
53 **AELE con la lectura y la escritura,** por Jorge Riobóo y Mª Cruz Delgado
58 **La Comunidad de Madrid en LIBER 2017,** por Pedro Valverde
69 **Crecer leyendo: el programa de lectura de Kumon,** por Eva Sotres
73 **Poesía más allá de las lenguas,** por Juan Kruz
76 **De la imaginación infantil a la realidad: Bubisher, historia de un proyecto,** por Gonzalo Moure

OTRAS FORMAS DE ESCRIBIR

82 **A cuatro manos. Cuatro experiencias,** por Pilar Pérez

Entrevistas

86 **Entrevista a Gonzalo Moure. Premio Cervantes Chico 2017,** por Nuria Ranz

Tribuna del socio

99 **Ilustradores y autores. Sobre una problemática relación,** por Mercedes Neüschafer-Carlón

Entre amigos

104 **Celebramos los logros,** por Equipo Lazarillo

il. Patricia Metola

La revista Lazarillo, dirección y equipo de redacción, y la Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil no se hacen responsables de los contenidos y opiniones expresados en los diferentes artículos por sus autores.

Agradecemos a los ilustradores el préstamo de sus trabajos para este número, así como a las editoriales donde aparecieron publicadas.
Asimismo, agradecemos la colaboración desinteresada de todos los que han participado con sus artículos, lecturas críticas y opiniones en esta revista, así como todos los que han aportado sus correcciones y saber hacer editorial.

CRÉDITOS

Dirección:
Nuria Ranz
Subdirección:
Jorge de Arco
Dirección de arte:
Juan Ramón Alonso
Colaboradores de este número:
P.Aguilar, A.Alonso, R.Antón, J.Baz, J.Bolaños, E.Camacho, R.Catalán, T.Corchete, J de Arco, Mª C.Delgado, C.Echeverría, D.Fernández S., E.García, J.García, J.Gómez, B.González, M.González, C.Guillén, J.Kruz, M.López, JJ.Molero, S.Moreno, G.Moure, M.Neüschafer-Carlon, L.Nuñez, J.Pelegrín, P.Pérez, V.Pérez, N.Ranz, J.Riobóo, F.Ripoll, Mª E.Rodríguez, M.Rodríguez, R.Rodríguez, M.Sánchez, I.Sanz, J.Tonda, A.Serra, E.Sotres, G.Valenzuela, P.Valverde
Edición:
David Arroyo
Maquetación:
Daniel Alonso
Ilustradores de este número:
Vincenzo del Vecchio
Patricia Metola
Javier Zabala
Ilustración de cubierta:
Cristina Pérez Navarro
Suscripción:
Ana Cendán
amigosdelibro@amigosdelibro.com
Imprime:
GRÁFICAS LOPE
c/ Laguna Grande, 2
Pol. El Montalvo II
37008 Salamanca
Edita:
Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil
c/ Santiago Rusiñol, 8
28040 MADRID
amigosdelibro@amigosdelibro.com
www.amigosdelibro.com
Comité Ejecutivo de la Asociación:
Presidenta: Marta Higueras
Tesorera: M.ª Isabel Molina
Secretaria: Pilar Molina
Vocales:
Juan Ramón Alonso
Teresa Corchete
Santiago García-Clairac
Pilar Pérez
Nuria Ranz
Rut Rodríguez

Diciembre 2017

Esta revista ha recibido una ayuda del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

ISSN: 1576-9666
Depósito Legal: M-39542-2000

Distribución en todas las librerías de España a través de
DISTRIFORMA
pedidos@distriforma.es
91 684 56 28

SALUDOS DE LA PRESIDENTA

Querido Amigo, querida Amiga,

Se cierra un año y comienza otro. Así que, en primer lugar, desearos unas muy felices Fiestas de Navidad y un Año lleno de Paz y buenos deseos convertidos en realidades.

Como suele ser ya costumbre, esta revista de fin de año, es como un homenaje a todas las acciones en pro de la Literatura Infantil y Juvenil que desde la Asociación se han realizado o se han iniciado en este último semestre del año.

Así, recordamos todas las ponencias y actividades del *Foro Iberoamericano sobre Literacidad y Aprendizaje* y la *20º Conferencia Europea sobre Lectura y Escritura*, que con tanto éxito organizó AELE en los calores madrileños de julio.

Asistimos de la mano de Pedro Valverde, Jefe de Área del libro y la lectura de la Comunidad de Madrid, a la *Feria Internacional del Libro, Liber*, promovida por la Federación de Gremios de Editores de España, que se celebró este año en Madrid en su 35ª edición del 4 a 6 de octubre.

Disfrutamos con el recuerdo del *Día de la Biblioteca* que se celebró el 24 de octubre en Talavera de la Reina, con una participación extraordinaria, acorde con su estupenda organización de casi una semana en toda la ciudad.

Aplaudimos el día del *Cervantes Chico*, cuando fue premiado Gonzalo Moure y más le aplaudimos cuando nos habló de su proyecto *BUBISHER*.

Celebramos los logros de nuestros queridos autores e ilustradores en los diferentes *premios*: Nacional, Lazarillo, Andersen…

Conocimos a unos especialistas de la lectura, la empresa Kumon, que nos hablaron de cómo fomentan ellos el interés por la lectura y cómo hacen avanzar en la lectura a sus chicos. También nos empapamos de poesía y percibimos su ritmo y emotividad, y entendimos un poco cómo se puede escribir un libro a cuatro manos.

Y, por supuesto, a lo largo de todo este año, leímos mucha LIJ.

En este número os ofrecemos las recomendaciones de un equipo entusiasta y renovado, que ponen todo su empreño y saber hacer, en que pequeños y mayores lean lo mejor, *Los escogidos*.

Y os hacemos dos regalos, las recomendaciones pasarán a formar parte de las dos revistas anuales, así os tendremos más actualizados de lo que se edita a lo largo del año, y añadimos un nuevo tipo de recomendación: los libros dirigidos a los adultos interesados en este mundo de LIJ, al *Entorno LIJ*, ya sean padres, profesores o especialistas.

Agradecemos a Vincenzo del Vecchio, Patricia Metola, Javier Zabala y a Cristina Pérez Navarro, sus maravillosas ilustraciones, que hacen que se nos ensanche el alma.

Esperemos que todo esto, este nuevo Lazarillo, os animen a comenzar el nuevo Año 2018 con un buen sabor de boca.

Marta Higueras
Presidenta de Amigos del Libro Infantil y Juvenil
martahigueras@amigosdelibro.com

Ilustración de cubierta: Cristina Pérez Navarro.
Payasa en el parque, Marisa López Soria. Ed. A buen paso

LOS ESCOGIDOS 2017

LOS ESCOGIDOS 2017

il. Patricia Metola

Los escogidos 2017

Dedicamos esta sección a recoger y reseñar lo que, publicado a partir del cuarto trimestre de 2016, consideramos más interesante en la Literatura Infantil y Juvenil.

Desde nuestras últimas reseñas en el número 35 ha pasado ya un año. Nos gustaría tener más espacio para dar cabida a otras tantas. Estas razones y el aumento de las propuestas editoriales nos llevan a tomar la decisión de incluir esta sección en ambos números de Lazarillo. Tendremos así información más actual y también más oportunidades de reflejar el riquísimo panorama de nuestra LIJ.

Agradecemos a los integrantes de los grupos de lectura su aportación generosa, saber, tiempo e ilusión. Y así, libro a libro, avanzamos hacia el próximo número animando a quienes quieran participar en esta tarea a colaborar con nosotros.

Título: *Poemas de la oca loca*
Autora: Gloria Fuertes
Ilustrador: Miguel Ángel Pacheco
Editorial: Kalandraka.
Pontevedra, 2016
Págs.: 48
ISBN: 978-84-8464-267-1

Tipología del texto: Poesía
Tema: Juegos de palabras, humor
Edad a la que se dirige: A partir de 6 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: En esta antología que reúne 25 poemas, encontrará el lector múltiples ejemplos de la originalidad y habilidad de la que hizo gala Gloria Fuertes. Su naturaleza bulliciosa y traviesa queda patente a través de estos versos donde tienen cabida por igual un niño, un esquimal, una ballena, un pollito, un loro, un cocodrilo, un castillo, un coche, unos patines, una bicicleta, una bruja, un payaso, una tormenta… La poetisa madrileña —de la que se ha celebrado en este 2017 el centenario de su nacimiento— se vale de una rima consonante, de variopintas asociaciones, de insinuantes metáforas, de asombrosas escenas…, para construir una atmósfera lúdica y diversa.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Divertir al público infantil mediante una variada galería de elementos y protagonistas. Los poemas traen consigo la propuesta de completarse con un dibujo: animales, personajes, oficios…, que puedan cobrar vida a través del lápiz y el color de los más pequeños y complementan el discurrir de los versos.

Jorge de Arco
Escritor

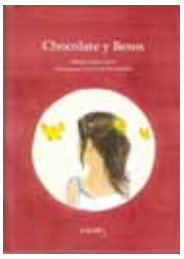
Título: *Las alas del avecedario*
Autor: Antonio Rubio
Ilustradora: Rebeca Luciani
Editorial: Faktoría K de libros. Pontevedra, 2017
Págs.: 47
ISBN: 978-84-16721-07-8

Tipología del texto: Poesía
Tema: Aprendizaje de lengua y ornitología
Edad a la que se dirige: A partir de 7 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: 27 letras del abecedario y 27 pájaros, uno para cada letra. El aprendizaje del abecedario y un poco de ornitología, acompañado por frescas y muy acertadas ilustraciones.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Lengua y Ornitología… Divertida oportunidad para aprender el abecedario y familiarizarnos con las aves. Poesía optimista y lúdica, ideal para aprender lo que nos propone. Las ilustraciones, con un toque tropical, resultan sugerentes y del todo apropiadas. Complementan este volumen convirtiéndolo en una recomendable experiencia.

Julio García Vélez
Actor, locutor y doblador



Título: *Chocolate y Besos*
Autora: Marisa López Soria
Ilustradora: Leticia Ruifernández
Editorial: Crestz Hilo de cometa. Vigo (Pontevedra), 2017
Págs.: 64
ISBN: 978-8-4941473-6-4

Tipología del texto: Poesía
Tema: Sensaciones, sentimientos
Edad a la que se dirige: A partir de 10 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Un libro para encender la risa y desenredar palabras, para contemplar colores, saborear meriendas, oler las primeras flores, un libro de versos para tener siempre cerca y mirar, y tocar y leer una y otra vez.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Primorosamente editado por Creotz, el poemario de Marisa López Soria, maestra y escritora con larga trayectoria dedicada a la literatura infantil y juvenil, está construido con un lenguaje musical, desenfadado y divertido para un público ya mayorcito y, sobre todo, para adolescentes con mediador y para adultos.
Las ilustraciones de Leticia Ruifernández son frescas, cantarinas, muy trabajadas, preciosas y en armonía con el texto. Los poemas sentidos, cálidos, coloreados, aromatizados y llenos de sabor darán un gran juego en el aula, en la biblioteca, en las lecturas en voz alta…

Sara Moreno Valcárcel
Maestra y encargada de la Biblioteca "Montserrat del Amo"

Título: *Corazón de canela. Antología Poética*
Autor: Selección de Camino Ochoa
Ilustrador: Fernando Noriega
Editorial: Fundación Conrado Blanco
Págs.: 84
ISBN: 978-84-9466-716-9

Tipología del texto: Poesía
Tema: Amor por la lectura y por la poesía
Edad a la que se dirige: A partir de 6 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Esta antología de poemas ofrece un variado abanico de autores contemporáneos que ponen su verso y su saber al servicio de los más pequeños. Y también de los más grandes. La compilación recorre una gran variedad de temas y despliega un sugeridor recorrido por los distintos recursos estilísticos y estróficos –nanas, adivinanzas…- que son tan propios de la literatura infantil y juvenil.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: El empeño por transmitir el placer de la lectura como herramienta indispensable de cultura, es uno de los principales valores que encierra esta bella antología. Una labor que, desde hace años, promueve la Fundación Conrado Blanco y que revierte a modo de luminosa recompensa en todos aquellos lectores que quieran disfrutar de estas mágicas páginas.

Jorge de Arco
Escritor

Título: *Si las manzanas tuvieran dientes*
Autores: Milton Glaser y Shirley Glaser
Ilustradores: Milton Glaser y Shirley Glaser
Editorial: Libros del Zorro Rojo. Barcelona, 2017
Págs.: 30
ISBN: 978-874-946506-5-9

Tipología del texto: Poesía
Tema: Poesía surrealista, imaginación
Edad a la que se dirige: A partir de 4 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: El título ya nos da una idea de lo que vamos a encontrar, ¿qué pasaría si las manzanas tuvieran dientes? La respuesta, a modo de pareado y con rima, es disparatada y divertida. Y así se irán sucediendo distintas preguntas y respuestas, imaginativas, surrealistas, muy al gusto de los niños.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Es un libro ideal para animar a escribir e inventar pareados con la misma estructura, con o sin rima. Y aunque se recomienda a partir de 4 años, es un libro sin edad con el que se puede trabajar con niños más mayores. Las ilustraciones son muy acordes con los textos y su singularidad, así como la elección de los colores (azules, naranjas, amarillos, rosas), llaman la atención del lector. Imprescindible para ejercitar la imaginación con los niños y pasar un rato divertido.

Belén González Martín
Librera especializada en LIJ

Título: *Arroz con leche*
Autora: Natalia Tentori
Ilustradora: Elizabeth Bulles
Editorial: Faktoría *K* de Libros. Pontevedra, 2017
Págs.: 40
ISBN: 978-84-16721-10-8

Tipología del texto: Poesía
Tema: La esencia de lo femenino, la amistad, la maternidad
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: La unánime esencia del poemario parte de un "guiño solidario a la campaña *Ni Una Menos* contra la violencia de género, desarrollada en Argentina a través de las redes sociales". Pero además de esa cómplice intención, la autora bonaerense se afana en alcanzar una atmósfera de matiz femenina de la que van surgiendo madres, abuelas, hijas…, protagonistas principales, al cabo, del conjunto. De esos "hilos" familiares tan sentidos, van naciendo los recuerdos, las anécdotas, los sentimientos que tejen la materia solidaria del volumen. Los elementos míticos, fantásticos y reales que pueblan la Naturaleza, son también protagonistas de estos textos donde se dibuja un universo entrañable y fraternal.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Lo cotidiano y lo familiar alcanzan un tono de mayor trascendencia a través de una imaginación evocadora y una ilimitada semántica. La voz de los pueblos amerindios y su conexión con la Madre Naturaleza también están presentes junto a la potente expresividad de estos versos.
PREMIOS: Premio Internacional "Ciudad de Orihuela" 2016 de poesía para niños.

Jorge de Arco
Escritor

Título: *Por el camino*
Autora: Mariana Ruiz Johnson
Ilustradora: Mariana Ruiz Johnson
Editorial: Kalandraka, Pontevedra, 2017
Págs.: 26
ISBN: 978-84-8464-296-1

Tipología del texto: Poesía
Tema: Animales, amistad, aprender los números y a contar a través de la rima
Edad a la que se dirige: A partir de 2 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Este álbum ilustrado muestra un poema divertido y rimado donde diferentes animales junto con sus crías, van llevando diferentes alimentos. El poema empieza con una cría y termina con diez, de manera que los niños pueden ir interiorizando los números y aprendiendo a contar. El objetivo es reunir todos esos manjares para celebrar juntos el cumpleaños de la ballena.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Por el tema y el formato de álbum, es un libro muy cercano para prelectores. La rima es divertida, con ritmo, y los animales, pintados con coloridas ilustraciones, enseguida conquistarán los oídos y la atención de los niños. Es un poema sencillo, pegadizo y con muchas posibilidades, con el que se puede aprender vocabulario de forma muy amena y se pueden trabajar la rima, las canciones, la música, los números, los colores, los animales y sus crías, la amistad, trabajar en equipo, así como desarrollar actividades plásticas a partir de las maravillosas y alegres ilustraciones de Mariana Ruiz.

Belén González Martín
Librera especializada en LIJ

Título: *El sabor de las palabras*
Autor: VV. AA. Selección de José Luis Ferris
Ilustradora: Betania Zacarías
Editorial: Anaya. Madrid, 2017
Págs.: 64
ISBN: 978-84-698-3339-1

Tipología del texto: Poesía
Tema: Creatividad y sentimientos
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: Sí

ARGUMENTO: José Luis Ferris, responsable de esta antología, crea un personaje de nueve años, Hugo, que relata cómo llegó a sus manos el puñado de poemas de muy distintos autores, que aquí se ofrece. Una nueva profesora, Susana, llega a su colegio y el primer día de clase pregunta: "¿Alguien puede decirme para qué sirve la poesía? ¿Lo habéis pensado alguna vez?". Y ella misma responde: "Los poetas son magos que juntan las palabras para que las emociones invisibles se puedan tocar con los dedos del alma". Cuando Susana se despide, destinada a otro colegio, deja en las manos del protagonista un libro con poemas que ella ha ido seleccionando y guardando para su disfrute personal. Ese es el gozoso secreto de Hugo y ese es el florilegio que aquí se nos entrega.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Despertar en la conciencia de los más pequeños el amor por la poesía y hacerles saber que detrás de los versos hay todo un mundo de emociones y sentimientos muy enriquecedores.

Jorge de Arco
Escritor

Título: *Aurelio*
Autor: Antonio Rubio
Ilustrador: Federico Fernández
Editorial: Kalandraka. Pontevedra, 2016
Págs.: 24
ISBN: 978-84-8464-263-3

Tipología del texto: Poesía
Tema: Las vocales
Edad a la que se dirige: De 0 a 6 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: El murciélago Aurelio va robando las cinco vocales por donde quiera que pasa.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Kalandraka ha incorporado a su biblioteca de todo cartón con canto redondeado este libro ya publicado tiempo atrás en otra editorial, para disfrute de los más pequeños. Con nuevas ilustraciones y a través de rimas y combinaciones de sílabas de diferentes tamaños, el lector va descubriendo las cinco vocales de forma divertida y musical.

Vanesa Pérez-Sauquillo
Poeta

Título: *Espera, Miyuki*
Autora: Roxane Marie Galliez
Traductor: Pau Joan Hernàndez de Fuenmayor
Ilustrador: Seng Soun Ratanavanh
Editorial: Juventud. Barcelona, 2016
Págs.: 28
ISBN: 978-84-261-4396-9

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Primavera, paciencia, naturaleza, observación
Edad a la que se dirige: A partir de 4

ARGUMENTO: Ha llegado la primavera y Miyuki quiere ver florecer a todas las flores, pero la Naturaleza, como todo, requiere de su tiempo. Pero a Miyuki le puede la impaciencia y busca soluciones para acelerar el proceso de una flor que no termina de abrir.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Un cuento delicado, de ilustraciones exquisitas, que trata sobre la virtud de la paciencia, de respetar el ritmo de la Naturaleza y la observación de esta.

Getse Valenzuela
Profesora de Música

Título: *Silencia*
Autora: Nina Da Lua
Ilustradora: Gemma Capdevila
Editorial: Pequeño Fragmenta. Barcelona, 2016
Págs.: 40
ISBN: 978-84-15518-46-4

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Descubrimiento del mundo desde la poesía
Edad a la que se dirige: A partir de 7 años

ARGUMENTO: Con un sugerente título, este cuento intentará responder a la pregunta: ¿dónde se esconden las estrellas?, y será el propio silencio quien responda. Una grulla de origami se transformará en cada posibilidad de respuesta cargada de poesía.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Las bellas ilustraciones en tonos azules y casi abstractas se funden con un lenguaje poético, introduciendo a los lectores en un clima emocional lleno de sensaciones. Sus páginas nos llevarán por un recorrido visual e inspirador para todas las edades.

Juan José Molero
Pintor. Profesor de Educación Secundaria

Título: *El viaje*
Autora: Francesca Sanna
Ilustradora: Francesca Sanna
Traductora: Susana Rodríguez Álvarez
Editorial: La Pequeña Impedimenta. Madrid, 2016
Págs.: 48
ISBN: 978-84-16542-39-0

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Guerra, familia, refugiados
Edad a la que se dirige: A partir de 6 años

ARGUMENTO: Un niño que vive con su familia cerca del mar, ve que todo cambia de repente. Llega la guerra y con ella los desastres, entre ellos, la muerte de su padre. Su madre decide que lo mejor para la familia será marcharse y encontrar un lugar seguro donde poder formar un nuevo hogar. Comienzan así un viaje lleno de peligros, gentes extrañas, lugares donde no son bien recibidos.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La voz de un niño contando en primera persona todo lo que está viviendo consigue que nos pongamos en su lugar, que vivamos la angustia, el miedo, la crudeza de una guerra que lo arrebata todo, pero también la esperanza por encontrar un lugar seguro, lejos de los desastres que dejan atrás.
Esta historia son muchas historias, las que la autora escuchó y quiere transmitir también con sus ilustraciones que hacen a los niños y a los adultos reflexionar.
PREMIOS: Premio *Libreter* 2016 y Premio Kirico 2017.

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria

Título: *Una historia diferente*
Autor: Adolfo Serra
Ilustrador: Adolfo Serra
Editorial: Libre Albedrío. Madrid, 2017
Págs.: 32
ISBN: 978-84-946308-3-5

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Diferencias, amistad, sentimientos
Edad a la que se dirige: A partir de 3 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Un rinoceronte y un pequeño escarabajo protagonizan esta fábula. Son aparentemente distintos, pero ¿qué les hace tan parecidos?

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Sin apenas texto, el autor despliega toda su creatividad en unas ilustraciones de trazo expresionista, experimentando con técnicas diferentes: tintas, lápices y collage. El cuento tiene la carga emocional necesaria para contar una historia llena de similitudes y diferencias, tanto a nivel formal (la utilización del color y las atrevidas composiciones) como a nivel metafórico, que hará las delicias de los primeros lectores y de los adultos.

Juan José Molero
Pintor. Profesor de Educación Secundaria

Título: *Dos alas*
Autora: Cristina Bellemo
Traductora: María Chiara Di Giorgio
Ilustradora: Celia Filipetto
Editorial: Combel. Barcelona, 2016
Págs.: 32
ISBN: 978-84-9101-056-2

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Muerte, recuerdos, paso del tiempo, soledad
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Guillermo es un señor que vive solo. Un hombre sensible. Un día encuentra unas alas en su jardín. Después de buscar a su propietario sin éxito, descubre que son suyas. Una caja con recuerdos de la infancia es la receta mágica que ha dado lugar a estas alas. Decide cuidarlas con delicadeza, con mucho mimo hasta que maduran y con ellas, una mañana, Guillermo sobrevuela la ciudad.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: *Dos alas* es un cuento cargado de emoción y sensibilidad. Ilustraciones y textos delicados tratando el tema de la muerte de una forma bella y sin drama. La cotidianidad y el paso del tiempo, combinados con la magia, son los elementos centrales.

Getse Valenzuela
Profesora de Música

Título: *El niño de luz de plata*
Autor: Taller de escritura de Farsía, Smara y Gonzalo Moure
Traductor: Zrug Lula
Ilustradora: Clara Bailo
Editorial: Bubisher, con la colaboración de Edelvives. Zaragoza, 2017

Págs.: 44
ISBN: 978-84-697-3034-8
Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Amistad, imaginación, solidaridad
Edad a la que se dirige: A partir de 6 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Najib es un niño saharaui. Desde que tiene memoria es amigo de la luna. Una noche la luna le ofrece un regalo, un niño de luz de plata, un amigo de plata. Pero llegará un momento que Najib tendrá que tomar una decisión y, quizás, renunciar a sus deseos por el bien de los que quiere.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Un cuento colectivo, creado por niños en el taller de lectura de los campamentos de refugiados en Farsia (Smara), y coordinado por el autor Gonzalo Moure. Una cuidada edición que se abre en vertical para así poder leerlo en sus dos idiomas, árabe y castellano, lenguas que se aprenden en las escuelas de los campamentos. Es un canto a la amistad, a la fantasía y a la generosidad. Con ilustraciones de Clara Bailo, realizadas en blanco sobre un rotundo negro. Donde las delgadas líneas y garabatos de sus dibujos, que apenas insinúan las formas, y que a veces se muestran casi abstractos, potencian el poder de sugerencia del texto.

Juan José Molero
Pintor. Profesor de Educación Secundaria

Título: *Rufus: El murciélago que adoraba los colores*
Autor: Tomy Ungerer
Traductores: Sandra Senra Gómez y Óscar Senra Gómez
Ilustrador: Tomy Ungerer
Editorial: Kalandraka. Pontevedra, 2017
Págs.: 32
ISBN: 978-84-8464-314-2

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Descubrimiento del mundo y la amistad
Edad a la que se dirige: A partir de 5 años

ARGUMENTO: Rufus es un pequeño murciélago que vive en la oscuridad, pero una noche ve un cine al aire libre y descubre un nuevo mundo de luz y de colores. Una serie de decisiones le llevará a conocer la amistad y a aceptase uno mismo.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Un expresivo dibujo de líneas gruesas y una utilización muy sencilla y efectiva del color y de la composición, hacen de esta historia una simpática y tierna fábula sobre la diferencia. Un álbum deliciosamente extraño que invita a los niños a leerlo más de una vez.

Juan José Molero
Pintor. Profesor de Educación Secundaria

Título: *El ratón y la montaña*
Autor: Antonio Gramsei
Ilustradora: Laia Doménech
Editorial: Milrazones. Santander, 2017
Págs.: 36
ISBN: 978-84-9444-294-2

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Relaciones humanas, naturaleza, pobreza y altruismo
Edad a la que se dirige: A partir de 6 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Con una estructura repetitiva, conoceremos la historia de un ratón que movilizará a todo un pueblo devastado por la guerra y a una naturaleza deforestada, para que un niño pueda tomar un poco de leche.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Inspirado en una de las cartas que Antonio Gramsci, intelectual italiano del siglo XX, escribió a sus hijos estando encarcelado por el gobierno de Mussolini en 1931.
Un hermoso cuento que se lee en vertical, donde los sutiles dibujos y los tonos agrisados crean un ritmo visual que nos va guiando por una historia llena de personajes simbólicos y destinada a todas las edades.

Juan José Molero
Pintor. Profesor de Educación Secundaria

Título: *Shadow*
Autor: Guridi
Ilustrador: Guridi
Editorial: Ediciones TTT. Sevilla, 2017
Págs.: 40
ISBN: 978-84-946222-9-8

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: El mundo, aceptación
Edad a la que se dirige: A partir de 6 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: ¿Quién soy?¿Qué hago aquí? Una mancha es el enigmático personaje que página a página nos muestra su proceso de búsqueda de identidad.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: El lenguaje visual de formas indefinidas y colores planos, conecta con la imposibilidad del protagonista de encontrar una referencia que resuelva su duda. Los lectores se identificarán con esta mancha que busca respuestas. Entrará en contacto con otros elementos, colores y formas que despiertan su deseo de ser, sin saber exactamente qué. El álbum termina con una pregunta que contestará el lector y permitirá situarlo en el universo que le rodea. El niño, acompañado de un adulto, irá descubriendo las realidades que rodean a Shadow.

Juan José Molero
Pintor. Profesor de Educación Secundaria

Título: *Terráneo*
Autor: Marino Amodio
Ilustrador: Vincenzo del Vecchio
Editorial: Edelvives. Zaragoza, 2017
Págs.: 52
ISBN: 978-84-140-1060-0

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: El conocimiento como búsqueda y motor del cambio
Edad a la que se dirige: A partir de 10 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Terráneo es el negativo de un lugar común y conocido: el Mediterráneo. Relato mitológico, una teoría personal, una fantasía sobre el origen de este mar que juega con el concepto fondo-figura.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La búsqueda del saber, conocer lo que nos rodea es el deseo compartido por los pueblos que habitan esta tierra y les lleva a vaciar su entorno y convertirlo en su contrario: el agua pasa a ser tierra y viceversa.
Edición muy cuidada con un papel semi-mate que nos acerca a la estética de los grabados científicos. Con colores quebrados de azules a naranjas y una línea que cartografía las personas y su entorno, el ilustrador crea a modo de crónica los paisajes humanos que invitan al lector a buscar un nuevo horizonte: las nubes se convierten en presencias blancas que envuelven la escena, todas las ciudades se humanizan y conjugan arquitecturas y anatomías. Una experiencia estética que aconsejamos a los lectores.
PREMIOS: VI Premio Internacional Álbum Ilustrado 2017 Edelvives.

Juan José Molero y Nuria Ranz
Profesores de Educación Secundaria

TEATRO
TEATRO

Título: *Segismundo y compañía*
Autor: Fernando Lalana Josa
Cubierta: Pilar Giménez Avilés
Editorial: Algar. Alzira (Valencia), 2017
Págs.: 86
ISBN: 978-84-9845-905-0

Tipología del texto: Teatro
Tema: Aventuras, piratas, crear, compartir y festejar
Edad a la que se dirige: A partir de 12 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Un matrimonio entra en una sala de teatro en la que está a punto de comenzar una representación. La tensión crece cuando se dan cuenta de que quieren ver una película y que han entrado en una sala de teatro. La interpretación del actor no les gusta, proponen al público crear su propia obra y comienzan improvisando una de piratas. La obra avanza hasta encontrar el mapa del tesoro que les llevará hasta el cofre. En su interior descubren una magnífica colección de grandes obras de la Literatura que comparten con el público: *La isla del tesoro, Los viajes de Gulliver, Viaje al centro de la Tierra* y… *La vida es sueño*.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Una obra de enredos y comicidad que ofrece una versión divertida y participativa del teatro. Estrenada en Zaragoza en 1995 por la compañía "La Carrucha", busca un tono didáctico: "¿Por qué en lugar de pelear no compartimos el plano y el tesoro? Seguro que hay suficientes riquezas para los dos". El autor propone un modo interactivo de hacer teatro: el patio de butacas se convierte en el escenario y del público salen los protagonistas de la obra. .

Francisco Javier Tonda Mena
Dramaturgo. Director de "Viento Azul"

Título: *Salvemos al elefante*
Autora: Ana Merino
Ilustradora: Flavia Zorrilla
Editorial: Loqueleo. Santillana. Madrid, 2017
Págs.: 72
ISBN: 978-84-9122-251-4
Tipología del texto: Teatro
Tema: Ecología, trabajo en equipo, defensa de los derechos, crítica social
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: http://www.loqueleo.com/es/libro/salvemos-al-elefante/descargar-recurso/8c19f571e251e61cb8dd3612f26d5ecf/

ARGUMENTO: Los animales de la selva se desperezan para hacer frente al peor enemigo: los humanos cazadores que quieren capturar al sagrado elefante de los azules colmillos. Con una excelente organización, donde cada animal hace gala de su virtud –y de su peculiar sentido del humor-, la población del bosque luchará por conservar su equilibrio.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: En esta selva, sus habitantes hablan en verso. La musicalidad del octosílabo consonante produce divertidas rimas, aderezadas con ingeniosos juegos de palabras. Cada animal deja atrás su estereotipo ya desgastado. Así, la heroína será una brillante mona que sabe ilusionar y coordinar a un equipo dispuesto a abandonar su "estado del bienestar" para defender sus derechos y su medio. Las ilustraciones, una clara guía de la dirección de escena, reflejan a animales en actitud de escucha. La intención de esta obra es criticar la insistencia humana en desoír a la Naturaleza.

Mª Eugenia Rodríguez Navas
Periodista y profesora de Lengua y Literatura

Título: *Esto es Troya*
Autor: Francisco López Salamanca
Cubierta: Suso Cubeiro
Editorial: Algar. Alzira (Valencia), 2016
Págs.: 56
ISBN: 978-84-9845-906-7

Tipología del texto: Teatro
Tema: Mitología, amistad, guerra, historia de Grecia
Edad a la que se dirige: A partir de 12 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: La obra de teatro se basa en el pasaje del caballo de Troya de la guerra entre griegos y troyanos. Los griegos construyen un caballo enorme de madera para engañar a los troyanos, quienes aceptan el regalo sin saber que en su interior se esconden soldados griegos que provocarán su derrota. Los diferentes personajes, en clave de humor, escenifican las dudas, reproches y engaños para alcanzar sus propósitos. El final lúdico y participativo llega cuando Zeus decide "en vez de lanzar rayos que hacen daño (…) lanzar serpentinas, confeti y caramelos (…)" ¡y cantar con el público!

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Una divertida y expresiva forma de acercarse a la historia y mitología griegas, con un lenguaje desenfadado: "Poseidón: ¡Ay, qué dolor! Esto de tener que vivir debajo del agua es fatal para el reuma. ¡Con lo fría que está y encima se me oxida el tridente!". Con un carácter cómico e irónico, presenta a los héroes como antihéroes, a los vencedores como vencidos y a los dioses como humanos

Francisco Javier Tonda Mena
Dramaturgo. Director de "Viento Azul"

Título: *La guerra de nunca acabar*
Autora: Alfredo Gómez Cerdá
Cubierta: Marta Chaves
Editorial: Algar. Alzira (Valencia), 2016
Págs.: 112
ISBN: 978-84-9845-8961

Tipología del texto: Teatro
Tema: El abuso de poder, los conflictos en las relaciones, la amistad y la paz
Edad a la que se dirige: A partir de 12 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Dos reinos vecinos están en guerra desde hace mucho tiempo. Los soldados, en el campo de batalla, no saben cuándo y por qué se declaró la guerra. El rey Pirulo aquejado de un irrefrenable deseo de comerse las uñas, está enfrentado al otro rey llamado Ventoso que no es capaz de controlar sus indigestos gases. Los dos monarcas viven atormentados. Un día los soldados deciden hacer una tregua para bañarse en el río que separa los dos campos de batalla. A pesar de que los reyes Pirulo y Ventoso son incapaces de ponerse de acuerdo, la paz llega cuando, en medio de una disputa entre los monarcas, se caen al río y la corriente los arrastra para siempre.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Una obra que promueve los valores de la amistad, la paz y el entendimiento. La absurda guerra entre dos reinos permite mostrar la sinrazón y el egoísmo de los gobernantes frente a la sensatez y capacidad de resolver los conflictos de los soldados .
PREMIOS: Premio ASSITEJ-España de Teatro Infantil y Juvenil.

Francisco Javier Tonda Mena
Dramaturgo. Director de "Viento Azul"

Título: *La caza del Carualo*
Autor: Lewis Carroll
Ilustrador: Tove Jansson
Traductor: Jordi Doce
Editorial: Nórdica Libros. Madrid, 2016
Págs.: 96
ISBN: 978-84-16830-01-5

Tipología del texto: Poesía
Tema: Aventuras y humor *non-sense*
Edad a la que se dirige: Para lectores avanzados (+ 16 años) y coleccionistas
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Una serie de personajes fantásticos (algunos pertenecientes a ciertas profesiones: el Abogado, el Banquero, el Carnicero, el Panadero…) se embarcan con la intención de cazar un Caruallo (mezcla de caracol y escualo) y viven extrañas aventuras.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Esta propuesta tan especial forma parte del universo de Lewis Carroll, valor al que se suman las expresivas ilustraciones de Tove Jansson, premio Andersen, y la calidad del trabajo de su traductor, Jordi Doce, que ha adaptado al español esta "agonía en ocho prontos" con musicales endecasílabos.
La riqueza léxica del texto, aderezada con juegos de palabras, hace que esta excelente edición bilingüe sea, más que para lectores infantiles, para adultos y coleccionistas.
PREMIOS: Premio Hans Christian Andersen a su ilustradora, Tove Jansson, en 1966.
Disponible en ebook.

Vanesa Pérez-Sauquillo
Poeta

Título: *Las aventuras de Pinocho. Historia de un muñeco*
Autor: Carlo Collodi
Traductora: Celia Filipetto
Ilustrador: Pep Montserrat
Editorial: Combel. Barcelona, 2016
Colección: Tiempo de Clásicos
Págs.: 200
ISBN: 978-84-9101-148-4

Tipología del texto: Cuento infantil
Tema: Sueños, deseos, relaciones humanas
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: La bella historia de un muñeco que sueña con ser un niño, y el tránsito de ese viaje de aprendizaje hasta lograr su objetivo. Un clásico con valores universales.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Este relato es ideal para fomentar la lectura desde una historia plagada de magia, fantasía y una ternura tan desbordante como intemporal, acompañada de manera perfecta por las ilustraciones de Pep Montserrat. Un auténtico manjar para los paladares lectores más exigentes. La experiencia de esta narración puede ser tanto individual como compartida ya que, a través de la emoción sincera del niño lector, el adulto redescubre aquel niño que fue. Imprescindible en hogares apasionados por el arte de leer.

Juan Baz
Profesor de Educación Secundaria

Título: *El libro de la selva*
Autora: Concha López Narváez
Ilustradora: Violeta Monreal
Editorial: Bruño. Madrid, 2016
Págs.: 40
ISBN: 978-84-696-0586-8

Tipología del texto: Álbum
Tema: Amistad, sentimientos
Edad a la que se dirige: A partir de 6 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Una versión del clásico de Rudyard Kipling escrita por Concha López Narváez. Está estructurado en cuatro bloques que van desarrollando la historia de Mowgli, el niño protagonista, desde el momento en que este se interna en la selva huyendo de Shere Khan, el tigre, hasta que vuelve al lado de su madre años después.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Mowgli abandona finalmente la selva pues cada ser debe ocupar su lugar en el mundo. Se lleva el reconocimiento de todos los amigos que le han acompañado desde que llegó, sus enseñanzas y un propósito: guardar tanto la ley de la selva como la ley del hombre. El respeto a la diferencia y la convivencia.
A esta propuesta literaria se unen las ilustraciones de Violeta Monreal con su personal estilo. Destaca el predominio del blanco en sus páginas. Se potencia con esta decisión el desarrollo de la historia sobre el fondo , una selva blanca que podría también interpretarse como personaje secundario y que deja que narren el color y forma de los personajes.

Nuria Ranz
Profesora de Educación Secundaria

Título: *Para cuidarte mejor*
Autora: Ximena García
Ilustradora: Ximena García
Editorial: Urano. Barcelona, 2017
Págs.: 32
ISBN: 978-84-16773-35-0

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Relación madre-hija
Edad a la que se dirige: A partir de 4 años y adultos
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Revisión del clásico cuento infantil de Charles Perrault, donde el lobo es sustituido por una sobreprotectora madre, que constantemente advierte de los posibles peligros cotidianos a Caperucita. Una divertida versión con un desenlace cargado de un sutil humor.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Tratando el color desde su vertiente más simbólica y expresiva, una gama de rojos invade todo el campo visual del lector, trasmitiendo la sensación de peligro constante en el que se encuentra Caperucita desde la mirada de su madre. Con unos delicados dibujos cargados de detalles, nos habla de la incapacidad de dejar que los niños tengan derecho al error. Un cuento tal vez destinado más a los padres que a los niños.
PREMIOS: Premio Fundación Cuatrogatos 2017.
Disponible en ebook.

Juan José Molero
Pintor. Profesor de Educación Secundaria

Título: *La Selección Natural*
Autor: Charles Darwin
Traductor: Íñigo Jáuregui
Ilustradora: Ester García
Editorial: Nórdica Libros. Madrid, 2016
Págs.: 152
ISBN: 978-84-16830-05-3

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Divulgación científica, biología
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Charles Darwin fue un naturalista inglés que en 1859 planteó la evolución de la biología por selección natural, determinando que todas las especies han evolucionado desde un antepasado común. Con su comprensión del mundo desde una perspectiva racional y desde el método científico, cuestionó las creencias religiosas de la época Victoriana.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La editorial Nórdica Libros, con la intención de acercar el pensamiento de Charles Darwin a un público más amplio, ha creado un libro de ciencia ilustrada donde los dibujos de Ester García no ilustran de manera científica el texto. Inspirados en dibujos científicos del XIX, son dibujos llenos de simbologías, animales retratados como personajes ilustres, vestidos de época, ciervos practicando esgrima y la utilización de metáforas de la evolución como si de recortables de muñecas se tratara. Realizados en un delicado grafito, minuciosos, elegantes y siempre inquietantes. Una excelente oportunidad de conocer las teorías de Darwin de un modo atractivo y sugerente.
PREMIOS: Premio Nacional al Libro Mejor Editado en 2016. Premio Junceda Internacional 2017.
Disponible en ebook

Juan José Molero
Pintor. Profesor de Educación Secundaria

Título: *Dédalo y Perdiz*
Autora: Lemniscates
Ilustradora: Lemniscates
Editorial: Ekaré. Barcelona, 2016
Págs.: 28
ISBN: 978-84-9449-882-4

Tipología del texto: Álbum
Tema: Mitos
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: El texto narra la historia mítica de Dédalo e Ícaro, incluida la trágica huida de su cautiverio. Introduce también a personajes menos conocidos como Perdiz, sobrino del protagonista que, como él, posee grandes dotes para la invención.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Estamos ante una obra muy adecuada para el acercamiento a la mitología clásica, una obra de revelación y descubrimiento, ideal para docentes y para padres que quieran iniciar a sus alumnos e hijos en el mundo de la lectura. Reflexión poética sobre el mito universal del constructor del laberinto de Creta. El texto introduce también una valoración de los objetos cotidianos que son usados por todos, a modo de ensalzamiento de lo sencillo. La delicada mezcla de texto e ilustraciones en blanco y negro hace que el resultado sea de gran calidad y estimule la curiosidad intelectual de los jóvenes lectores.

Juan Baz
Profesor de Educación Secundaria

Título: *Un puente de libros infantiles*
Autora: Jella Lepman
Traductor: Augusto Gely
Editorial: Creotz Ediciones.Vigo (Pontevedra), 2017
Págs.: 248
ISBN: 978-84-941473-8-8
Tipología del texto: Autobiografía

Tema: La creación de la Biblioteca Internacional de la Juventud en Múnich (1949); la fundación de IBBY (1953) y la promoción del premio Hans Christian Andersen.
Edad a la que se dirige: Interesados y especialistas en LIJ
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Jella Lepman narra en primera persona sus proyectos más importantes en torno a la literatura infantil y juvenil. Periodista alemana de origen judío, huyó a Reino Unido con la llegada de los nazis al poder y regresó de nuevo a su país al término de la II Guerra Mundial como asesora del ejército americano para reeducar a las mujeres y los niños en valores de democracia y tolerancia. Pronto comprendió la importancia de apoyarse en libros infantiles para abrir la mente de los más jóvenes y organizó, en 1946, una exposición internacional de libros ilustrados de más de veinte países. La exposición, de gran éxito, se convirtió tres años después en la Biblioteca Internacional de la Juventud de Múnich, hoy la de mayor acervo mundial. En 1953 fundó IBBY y promovió el premio Hans Christian Andersen, uno de los referentes en LIJ.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Para las personas vinculadas de alguna forma a la LIJ, este libro tiene un atractivo especial al desvelar el origen de una organización internacional referente hoy en día en la materia. Crónica apasionante de una mujer que logró contribuir, a través de los libros, al entendimiento internacional en un momento crítico de la Historia.

Marisa López Soria
Poeta

Título: *Elogio de la Biblioteca Pública*
Autor: Juan Sánchez Sánchez
Editorial: Alfagrama Ediciones. Buenos Aires 2017
Págs.: 193
ISBN: 978871305964

Tema: Bibliotecas Públicas
Edad a la que se dirige: Adultos
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Cuarto libro del autor sobre las bibliotecas. Dividido en cuatro partes, este libro es mucho más que una recopilación de reflexiones y pensamientos sobre las bibliotecas y los bibliotecarios. A modo de introducción encontramos un decálogo de principios, de palabras de amor que sintetizan en gran manera la visión y la relación del autor con las bibliotecas y el mundo bibliotecario, al que ha estado vinculado la mayor parte de su vida laboral.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: El autor, a través de su experiencia personal, nos hace meditar sobre la realidad de las bibliotecas en nuestra sociedad, en nuestro país, en la región y en los municipios y, al mismo tiempo, hace que nos planteemos ciertas cuestiones sobre el pasado, el presente y el futuro de las mismas, mostrándonos todos aquellos aspectos que hacen de las bibliotecas una institución cuyo valor democrático y social hemos de defender, y por lo que merece la pena seguir combatiendo.
.

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria

Título: *Vacío*
Autora: Ana Llenas
Editorial: Bárbara Fiore. Granada, 2016
Págs.: 76
ISBN: 978-84-1520-872-3

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Sentimientos
Edad a la que se dirige: A partir de 4 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: La protagonista de esta historia es una niña feliz que, tras sufrir una inesperada pérdida, descubre en su interior un gran vacío. Este hecho la llena de tristeza y pesadumbre, comenzando entonces la búsqueda de posibilidades para cerrarlo y volver a ser como antes. El desasosiego que le produce no encontrar nada que pueda eliminarlo para siempre, la conducirá a una profunda tristeza que le servirá para despertar a una nueva realidad: la solución para llenar ese vacío está en el interior de ella misma. Asumir este descubrimiento y aceptarlo con felicidad, servirá a la niña no solo para estar mejor consigo misma, sino para acercarse a los demás tal cual, sin artificios.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Anna Llenas, la autora de *El monstruo de los colores*, en su línea, ayuda con sus textos a interiorizar la necesidad de poner nombre a los sentimientos. Un libro indispensable en todas las edades para trabajar la inteligencia emocional. *Vacío* ayuda a los adultos a hacer comprender al niño que eso que siente, que no sabe expresar, no solo le pasa a él sino a todos en algún momento de la vida. Asumir este descubrimiento y aceptarlo con felicidad, servirá para acercarse a los demás tal cual, sin artificios.

Sara Moreno Valcárcel
Maestra. Encargada de la Biblioteca "Montserrat del Amo"

Título: *Rojo. Una historia de una cera de colores*
Autor: Michael Hall
Ilustrador: Michael Hall
Traductor: Roser Rimbau
Editorial: Takatuka. Barcelona, 2017
Págs.: 40
ISBN: 978-84-16003-79-2

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Búsqueda de identidad, colores, pintura
Edad a la que se dirige: A partir de 3 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Una cera de color azul etiquetada como rojo busca su forma de expresión, su lugar. Las demás ceras de colores le ayudan y aconsejan pero Rojo sigue pintando azul. Un día, una nueva amiga, le propone pintar un océano. ¿Qué pasará cuando Rojo descubra lo que realmente es capaz de hacer?

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: ¿Las etiquetas ayudan o limitan? *Rojo* es un cuento propone reflexionar sobre las ideas preconcebidas sobre los demás y sobre nosotros mismos. En él, aparecen muchos colores y cada uno con una personalidad diferente. Un retrato de las muchas voces con las que nos encontramos en el aula, en la familia o en cualquier entorno de convivencia. A través de este cuento podemos trabajar valores como la empatía, la observación, la tolerancia o la confianza desde un lenguaje tanto visual como verbal sencillo y asequible.
PREMIOS: Nominado Goodreads Choice Awards Best Picture Books

Getse Valenzuela
Profesora de Música

Título: *El árbol de la escuela*
Autor: Antonio Sandoval
Ilustrador: Emilio Urberuaga
Editorial: Kalandraka. Pontevedra, 2016
Págs.: 34
ISBN: 978-84-8464-258-9

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Colegio, educación, valores, medio ambiente, cariño
Edad a la que se dirige: A partir de 5 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: En el patio del colegio había un árbol pequeño y delgaducho, al que la profesora recomendó no acercarse para no dañarlo. Pero un día, Pedro se acercó, acarició su tronco y del árbol, de repente, brotó una hoja. Poco a poco, gracias al cariño,el árbol fue creciendo y formando parte de la vida de la escuela llegando a convertirse en un ejemplar único digno de ser estudiado por los botánicos. Cuando le salió una semilla, los niños decidieron compartirla con otro colegio y de la semilla brotó un árbol pequeño, delgaducho, al que un día una niña acarició.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: El autor nos enseña aquí la importancia de la educación ambiental en los niños, del contacto con la Naturaleza y de la importancia de fomentar los valores y los buenos hábitos en los más pequeños para que lleguen a ser adultos comprometidos. En unas coloridas ilustraciones a doble página, visualizamos lo que el texto nos va contando, mostrándolo en un entorno cercano al niño, el patio del colegio, lleno de detalles y personajes cotidianos y dotando de personalidad propia a cada protagonista: la maestra, un padre, los niños, un gato…

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria

Título: *Un pícnic tranquilo (Filipo y Leo I)*
Autores: Ester García y Adolfo Serra
Ilustradores: Ester García y Adolfo Serra
Editorial: Edelvives. Zaragoza, 2017
Págs.: 40
ISBN: 978-84-1400-644-3

Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Amistad, Naturaleza
Edad a la que se dirige: A partir de 5 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Leo, un erizo muy dicharachero, quiere ir de pícnic para aprovechar el día de sol, así que va a buscar a su mejor amigo. Filipo es un zorro hogareño que solo quiere estar tranquilo, pero decide apuntarse al plan para hacer feliz a su amigo y por la promesa de su comida favorita. El pícnic no se desarrollará como Leo y Filipo habían imaginado, pero valdrá la pena haber pasado el día juntos.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: *Un pícnic tranquilo* es un libro atractivo para los primeros lectores: los dibujos son simpáticos y expresivos, y la narración tiene un tono actual y cercano. Nos enseña a apreciar la Naturaleza, a querer a los demás como son, a no hacer siempre lo que nos resulta más cómodo y a encontrar el lado bueno de la situación. Además el texto, en letra ligada, nos deja con un pequeño misterio que solo se puede resolver prestando atención a las ilustraciones

Carlota Echeverría
Escritora

Título: *Míster Magnolia*
Autor: Quentin Blake
Ilustrador: Quentin Blake
Traductor: Miguel Azaola
Editorial: Kalandraka. Pontevedra, 2016
Págs.: 36

ISBN: 978-84-8464-249-7
Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: Imaginación, humor, rimas, números
Edad a la que se dirige: De 0 a 5 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Una historia disparatada y muy divertida, protagonizada por un extravagante personaje que disfruta con los animales y la música. Míster Magnolia tiene muchas cosas: 1 trompeta que siempre está rota, 2 primas flautistas que dan bien la nota, 3 batracios que bailan la jota… así hasta llegar a "un postre en 10 platos para su mascota". Pero al protagonista le falta ¡una bota! Eso hasta que aparece una niña con un paquete sorpresa.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Un álbum muy ocurrente en el que las imágenes -características del autor-, de estilo caricaturesco y elaboradas a base de trazos de tinta coloreados con acuarelas, incrementan el tono humorístico de la historia y marcan el ritmo alegre de los textos rimados. La estructura repetitiva favorece la participación y anima el juego con los números.
Un clásico reeditado de su edición original de 1980.
PREMIOS: La publicación recibió la Medalla *Kate Greenaway* (1980) y el Premio *Red House Children´s Book* (1981).

Teresa Corchete
Especialista en LIJ y promotora de la lectura

Título: *Cómo encender un dragón apagado*
Autor: Didier Lèvy
Traductora: Estrella B. Del Castillo
Ilustrador: Fred Benaglia
Editorial: Libros del Zorro Rojo. Barcelona, 2017
Págs.: 25

ISBN: 978-84-946506-4-2
Tipología del texto: Álbum ilustrado
Tema: La amistad, querer a las personas y a los animales tal y como son, humor
Edad a la que se dirige: A partir de 4 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Un niño, a través de su propio dragón, nos va dando instrucciones para encender un dragón apagado. A lo largo del libro va probando diferentes métodos pero ninguno funciona, hasta que decide simplemente recordar los buenos momentos con el dragón y darle un beso y será entonces cuando surja la magia.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Un libro divertido donde es fácil que los lectores entren en el juego, puesto que es el protagonista el que se dirige directamente a ellos para explicarles cómo pueden encender su propio dragón. Surgen así situaciones muy divertidas, muy acordes con las ilustraciones, con contrastes de color y trazos infantiles, así como una tipología variada y dinámica donde las letras cambian de color y unas veces son mayúsculas y otras minúsculas. Ideal para tratar el tema del humor en los libros, así como la importancia de aceptar a las personas y animales, a nuestros amigos en general, tal y como son, y cómo a través del cariño y la comprensión se consiguen grandes cosas.

Belén González Martín
Librera especializada en LIJ

Título: *Un besito y ¡a dormir!*
Autora: Patricia Geis
Ilustradora: Patricia Geis
Editorial: Combel. Barcelona, 2016
Págs.: 12
ISBN: 978-84-9101-063-0

Tipología del texto: Álbum, libro-juego
Tema: Animales, hora de dormir, sueño
Edad a la que se dirige: De 0 a 5 años acompañados de un adulto: contiene piezas pequeñas que pueden ser ingeridas o inhaladas
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Los cuatro animales protagonistas, Conejo, Chanchita, Miu y Osito conocidos como los Dudús, están jugando… Pero sale la luna y llega la hora de irse a acostar. Antes de meterse en la cama cada uno de ellos tiene que hacer algo: lavarse las manos, beber un vaso de agua, leer un cuento, peinarse los bigotes y coger su peluche favorito. Al final, eso, un besito y ¡a dormir!

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Se trata de un álbum de formato atractivo- muy manejable y resistente. Propone un juego con los personajes, que se pueden manipular para interactuar con la historia narrada. Los niños pueden acostar en sus camitas a los Dudús y darles todo lo que necesitan. Las páginas muestran la cama de cada personaje con su mesita de noche. A través de solapas se pueden encajar los diferentes elementos que aparecen.
Bien editado por tanto, para dramatizar la historia y para jugar con los bebés en torno a las rutinas habituales antes de ir a la cama.

Teresa Corchete
Especialista en LIJ y promotora de la lectura

Título: *A comer… ¡con los monstruos!*
Autora: Agnese Baruzzi
Ilustradora: Agnese Baruzzi
Editorial: Vicens Vives Kids, 2017
Págs.: 30
ISBN: 978-84-682-5084-7

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Fantasía, humor, didáctica
Edad a la que se dirige: De 1 a 4 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: En un castillo redondo y plano llamado "plato" pasan 1, 2, 3… y hasta 10 asquerosos bocados que acaban entre los dientes de unos espeluznantes comensales que, además de levantar el tenedor, saben contar muy bien y te lo van a enseñar.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Vicens Vives apuesta por el papel con su nuevo sello editorial en el intento de atrapar como lectores a nativos digitales antes incluso de que aprendan a leer. Sorprende con un precioso formato que combina sobre el mantel lo tierno con lo monstruoso. Adereza su guiso con rimas divertidas que facilitan la digestión final: el aprendizaje a través de la carcajada. La intención de este libro es que los niños y las niñas aprendan a contar hasta 10 con ayuda de sus dibujos y de las bocas plegables de los monstruos. Eso sí… entre una decena de seres aterradores masculinos… ¡se echa en falta alguna que otra "monstrua"!

Mª Eugenia Rodríguez Navas
Periodista y profesora de Lengua y Literatura

Título: *El secreto de Isla Negra*
Autor: Agustín Fernández Paz
Ilustrador: Miguelanxo Prado
Editorial: Anaya. Madrid, 2017
Págs.: 120
ISBN: 978-84-698-0870-2
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Fantasía, misterio, Naturaleza, familia, valor
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: https://www.anayainfantilyjuvenil.com/pdf/proyectos_lectura/IJ00525601_9999971312.pdf

ARGUMENTO: Dos niñas, dos relatos y un antagonista común: la imponente Naturaleza, que aunque cobija sus hogares, también a veces se rebela con furia. Sara emprende la búsqueda de su hermano, perdido en el mar y Branca quiere romper el hechizo que arrastra una misteriosa y mortal niebla.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Obra póstuma de este gran impulsor de la literatura infantil y juvenil gallega, donde están presentes elementos recurrentes de su escritura, como la fantasía con tintes de terror para esos jóvenes lectores, que ya se sienten atraídos por historias misteriosas ambientadas en zonas rurales, donde la Naturaleza palpita con fuerza. Con una estructura narrativa clásica e inquietantes ilustraciones que sujetan el pánico, Fernández Paz y Miguelanxo Prado dan paso a dos niñas protagonistas que no se amedrentan ante los enigmas y no dudan en salvar a sus familias.

Mª Eugenia Rodríguez Navas
Periodista y profesora de Lengua y Literatura

Título: *Un tritón en la mochila*
Autora: Carlota Echevarría
Ilustrador: Adolfo Serra
Editorial: Loqueleo. Santillana. Madrid, 2017
Págs.: 141
ISBN: 978-84-9122-252-1
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Relaciones familiares, amistad, humor, viajes, Egipto, mascotas
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: http://www.loqueleo.com/es/libro/un-triton-en-la-mochila

ARGUMENTO: Cuando Fernando Sáez Souto, historiador y arquitecto, fue invitado por la revista Planeta-Tierra a dar una conferencia sobre sus descubrimientos relativos a la construcción de las pirámides, su hijo Marcos vio que tendría la oportunidad perfecta para que todo el mundo conociera a Ptolomeo, su ajolote, y descubrieran por qué era tan especial y único. Junto con su amigo Teo, ocultan a Ptolomeo en la mochila y salen rumbo a Madrid, donde esperan que los especialistas de la revista les conozcan.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Esta historia nos enseña, a través de Marcos, el valor de la educación, el deseo por saber y la perseverancia a la hora de conseguir nuestros sueños. El protagonista es un niño con un gran amor a su mascota, dispuesto a salvar todos los obstáculos que aparezcan y hacer los sacrificios necesarios para conseguir la meta que se ha propuesto. Una estructura sencilla que engancha desde el primer momento, apoyada con unas ilustraciones muy divertidas y coloristas que refuerzan los principales momentos de la trama.

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria

Título: *La fábula de los ratones mensajeros (O de cómo la bruja Herminia aprendió de una piedra)*
Autor: Xan López Domínguez
Ilustrador: Xan López Domínguez
Editorial: Edebé (Colección Tucán). Barcelona, 2017
Págs.: 142
ISBN: 978-84-683-2966-6

Tipología del texto: Narrativa
Tema: La comunicación, la identidad de grupo, la diversidad y el servicio a la sociedad
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Durante mucho tiempo los topos han ejercido de Mensajeros del Mundo Animal, a cambio de inmunidad y de algún pequeño detalle sin importancia. Tras decidir no trabajar más si no se les paga con fresas, los animales se reúnen en el Bosque de Carricantas para nombrar a otros mensajeros que les sustituyan durante el tiempo que no crecen fresas. Como no se ponen de acuerdo, los grandes depredadores llaman a la bruja Herminia para que haga de mediadora. Los ratones de campo buscando la inmunidad, se ofrecen voluntariamente, pero se van a dar cuenta pronto de lo costoso que es el oficio de mensajero.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La utilización de onomatopeyas, los distintos tamaños de letra, cancioncillas y toques de humor, buscan dar ritmo a este entretenido relato.

Maribel González
Profesora especialista. Licenciada en Publicidad

Título: *Color azul enemigo*
Autora: Patricia García-Rojo
Ilustradora: Lucía Serrano
Editorial: SM. Madrid, 2017
Págs.: 193
ISBN: 978-84-67-5919-10

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Amistad, relaciones de pandilla y peligros de la informática
Edad a la que se dirige: A partir de 8 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Después de su libro *Color verde ladrón,* llega la segunda aventura de los amigos Erika, Carol, Alex y Manu, la Pandilla de la Lupa, que se dedican a intentar resolver casos misteriosos. Esta vez la Pandilla intentará resolver el misterio de un juego informático, un portal mágico que cambia constantemente de dueño. Aparecerá también un competidor misterioso que actúa a través de su móvil. Todos los habitantes de la ciudad serán sospechosos pero, como siempre, la Pandilla de la Lupa resolverá el misterio con un final inesperado.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La obra cuenta las relaciones entre los miembros de una pandilla. Asimismo enseña, de una forma divertida, los peligros informáticos. Como el libro está escrito siguiendo los diarios de los miembros de la Pandilla de la Lupa, anima a escribir tu propio diario. Libro muy entretenido y lleno de humor que mantiene la atención hasta el último momento con un final inesperado.

Pilar Aguilar Martínez
Dirrectora de "Aula de Formación"

Título: *Los cuentos entre bambalinas*
Autor: Gilles Bachelet
Ilustrador: Gilles Bachelet
Traductor: Alvar Zaid
Editorial: Thule Ediciones. Barcelona, 2017
Págs.: 42
ISBN: 978-84-1681-711-5

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Personajes literarios, humor
Edad a la que se dirige: A partir de 9 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: ¿Qué hay detrás de los cuentos? ¿Cómo es la vida cotidiana de los protagonistas? ¿Qué hacen antes de aparecer en sus obras? Ellos también van a buscar trabajo, firman sus contratos, se encargan de su vestuario o se preparan para la sesión de maquillaje. A consecuencia de su trabajo sufren molestias intestinales, alergias, problemas psiquiátricos… Entre las bambalinas, antes de que se levante el telón, los encontramos a todos. Pero, ¿seremos capaces de identificar a cada personaje?

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Presentadas como si fueran las viñetas de un cómic, conservando un aire retro, cada ilustración es una adivinanza para el lector en la que tendrá que reconocer personajes de obras representativas de la literatura infantil y juvenil, desde los más clásicos a los más actuales. Una obra muy cuidada en su presentación que acercará al lector a algunos de los libros infantiles más conocidos a través del juego y del humor. Los adultos conocedores de la literatura infantil también disfrutarán de esta pequeña joya.

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria

Título: *Elia y el Broncas*
Autor: Timo Parvela
Ilustrador: Mikel Valverde
Editorial: SM. Madrid, 2017
Págs.: 81
ISBN: 978-84-675-9202-3

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Amistad, realismo, humor, escuela
Edad a la que se dirige: A partir de 7 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Elia tiene un nuevo compañero en clase que no hace más que pegar a todo el mundo. Le dio en la nariz a Tuomas, le pegó una patada a Hanna, le metió a Sami el codo en las costillas, le atizó a Tiina con la regla en la frente y a Elia le dio un puñetazo en la cabeza. Le llaman "el Broncas" porque por su culpa, están siempre llenos de moratones. Así que maquinan un plan para deshacerse de él.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: El método utilizado por Elia y sus amigos para recobrar la calma y librarse de la violencia del Broncas se basa en la colaboración. Elia y sus amigos creen que "el Broncas" es un extraterrestre que se hace pasar por un niño para saber cuándo están los suficientemente maduros para abducirlos y comérselos. Unirán sus fuerzas para trazar un plan y salvar el mundo. El poder está de parte de aquellos que colaboran frente a la agresión.

Carmen Guillén
Graduada en Estudios Ingleses

Título: *El islote de los perros*
Autor: Oriol Canosa Tema
Ilustrador: Oriol Vidal
Editorial: Edelvives. Zaragoza, 2017
Págs.: 126
ISBN: 978-84-140-0944-4

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Amor a los animales
Edad a la que se dirige: A partir de 10 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Klara vive al otro lado del Estambul, en el estrecho del Bósforo, en la isla de Burganzara y cada día coge el transbordador para acudir a la escuela. Ya empiezan las vacaciones de verano y dejará de hacerlo hasta el comienzo del nuevo curso. Un día Klara conoce a un chico de su edad, Sait, y se hacen muy amigos. Un viejo pescador les presta su barca y exploran las islas cercanas. Descubren Sipri, una isla donde llevan por orden del Sultán a todos los perros que recogen en las calles de Estambul. Al principio están bien alimentados, pero un buen día dejan de pagar a los vigilantes encargados de esta tarea y hay peligro de que mueran de hambre y de sed.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Basado en un hecho real, el autor novela con una pareja de protagonistas que dedican sus vacaciones a ayudar en lo que pueden a solucionar un problema grave. Destacan los valores ecológicos y de amor a los animales.
PREMIOS: XXVIII Premio Ala Delta 2017

Quica Ripoll
Maestra

Título: *Sophie en los cielos de París*
Autora: Katherine Rundell
Traductora: Laura Fernández Nogales
Editorial: Salamandra. Barcelona, 2016
Págs.: 220
ISBN: 978-84-9838-802-2

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Búsqueda de identidad
Edad a la que se dirige: De 9 a 12 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Después de un naufragio en el Canal de la Mancha, aparece la funda de un violonchelo con una niña pequeña envuelta en partituras. Charles se convierte en tutor legal de Sophie y le muestra una forma nada convencional de pensar, decidir y defenderse en el mundo. Cuando Sophie siente la necesidad de encontrar a su madre, no duda en emprender su búsqueda.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La original forma que Charles ha tenido de educar a Sophie al margen de normas y convencionalismos, les permite encontrar a su madre y conocer París de mano de los *tejabundos,* en absoluto exentos de valores como la amistad y la perseverancia, y que nos muestran realidades de exclusión, marginación y supervivencia. Con un especial enfoque, la autora nos pone ante la realidad humana, las normas y relaciones entre personas muy dispares.
Disponible en ebook.

Inés Sanz
Graduada en Español. Especialista en ELE

Título: *El hijo del buzo*
Autor: Fernando Lalana
Editorial: Loqueleo. Santillana. Madrid, 2016
Págs.: 213
ISBN: 978-84-9122-151-7
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Familia, justicia, ambición y amistad
Edad a la que se dirige: A partir de 10 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: http://www.loqueleo.com/es/libro/el-hijo-del-buzo/descargar-recurso/4c56ff4ce4aaf9573aa5dff913df997a/

ARGUMENTO: Ernesto, un chico de doce años, y su padre, buzo, viven solos en un pequeño barco, el Borrasca, porque su madre se fue a vivir con un pirata moderno. Los dos llegan a Villagracia del Mar, pueblo dedicado a la conserva de la anchoa, donde al padre le han contratado para descubrir un problema que afecta a los colectores del pueblo. Ernesto comenzará a ir al Instituto y allí hará un montón de amigos, pero también oirá los rumores que corren sobre la fábrica más grande del pueblo. El director de la fábrica tiene unas hijas gemelas, las Gorostiza, que le invitan a su fiesta de cumpleaños. Mientras Ernesto está en la fiesta, su padre podrá investigar algo sobre aquellos misterios y entrará en la tubería de esta fábrica pero... desaparecerá. La historia tendrá un final feliz.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Obra cargada de humor e ironía que plantea temas como la familia, la justicia, la valentía y la ambición desmesurada y sus consecuencias.en un clima de suspense que engancha al lector hasta el final. Ernesto será capaz de vencer sus miedos por descubrir la verdad y sobre todo por encontrar a su padre.

Pilar Aguilar Martínez
Directora de "Aula de Formación"

Título: *La Inmortal*
Autor: Ricard Ruiz Garzón
Ilustradora: Maite Gurrutxaga
Editorial: Edebé, Tucán. Barcelona, 2017
Págs.: 200
ISBN: 978-84-683-3273-4
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Amistad, familia, inmigración, solidaridad, medios de comunicación, feminismo, ajedrez
Edad a la que se dirige: A partir de 10 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Judit, de casi 12 años, compite al ajedrez con el maestro iraní Mr. Aliyat. Pero no es una partida cualquiera: se está retransmitiendo internacionalmente. Judit se encuentra arropada por su abuelo, su madre, sus compañeros de dibujo y muchas más personas que observan expectantes cada movimiento en esta partida por una causa muy especial… ¿Quién es Mr. Aliyat?

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Un misterioso narrador-testigo y sobrias y realistas ilustraciones dan forma a esta aventura del mundo occidental: las políticas de inmigración, la fuerza de la gente, el poder de los medios de comunicación y el apoyo del núcleo familiar. La acción de Judit –lista, valiente y solidaria, alejada de aburridos estereotipos de género– y la filosofía del ajedrez, ayudarán a los niños lectores a entender el complejo engranaje social. Por otro lado, los conflictos familiares son planteados desde una visión madura, donde los miembros trabajan por el bienestar de los otros.
PREMIOS: Premio Edebé de Literatura Infantil 2017

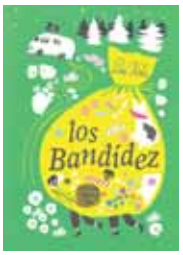
Mª Eugenia Rodríguez Navas
Periodista y profesora de Lengua y Literatura

Título: *Cómo arreglar un libro mojado*
Autor: Roberto Aliaga
Ilustradora: Clara Soriano
Editorial: SM. Madrid, 2017
Págs.: 111
ISBN: 978-84-675-9194-1
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Maltrato, relaciones familiares, amistad, lectura, resolución de conflictos
Edad a la que se dirige: A partir de 10 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: http://ecat.server.grupo-sm.com/ecat_Documentos/ES178688_010662.pdf

ARGUMENTO: Todo comienza con un columpio, una niña insoportable y las ganas de hacer pis de Víctor. Pero ocurre un fatal accidente y un libro se moja… aunque no era un libro, era un diario, y cuando Víctor y Sara (la niña insoportable) comienzan a leerlo, ya no pueden parar. ¿De quién es? ¿Por qué lo está pasando tan mal? Juntos deciden investigar y encontrar a la persona que lo ha escrito. Tras un montón de peripecias y situaciones disparatadas consiguen resolver el misterio, llevándose una sorpresa que no esperaban.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Roberto Aliaga, con una narración muy natural y sencilla, nos presenta en esta obra un tema árido, el del maltrato animal, pero en clave de humor, sin caer en la banalización del mismo. Las ilustraciones de Clara Soriano, muy habituada al cómic y las caricaturas, acentúan el tono humorístico.
PREMIOS: Seleccionado por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez
Premio Barco de Vapor de Literatura infantil 2017
Disponible en eBook

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria



Título: *Los Bandídez*
Autor: Siri Kolu
Ilustrador: Tuuli Juusela
Editorial: Nórdica Infantil. Madrid, 2017
Págs.: 208
ISBN: 978-84-16830-69-5
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Aventura, familia, libertad, convivencia
Edad a la que se dirige: A partir de 10 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Que te secuestre una familia de bandidos cuando vas camino de casa de la abuela en el coche con tus padres… ¡no tiene por qué ser traumático! Vilja vive la aventura de su vida con esta peculiar familia de piratas de carretera, dirigida por Kaarlo "el Feroz", que se hace con botines de golosinas gracias a sus espectaculares asaltos.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Divertidísima historia contada a modo de *road-movie* que exalta el valor de la libertad e invita a hacer los que otros solo se atreven a soñar. Al ritmo de la que podría ser "La canción del pirata" de nuestro Espronceda, esta novela nórdica dinamita el estereotipo de "familia feliz" que tanto vemos en la publicidad. Vivir al margen de la ley es apasionante, pero serán las normas del respeto y la justicia las que permitan velar por los que quieres. Y, los Bandídez, ante todo, son ab-so-LU-tamente (guiño al libro) una familia.
PREMIOS: Premio Junior de Finlandia en 2010

Mª Eugenia Rodríguez Navas
Periodista y profesora de Lengua y Literatura

Título: *¡Calla, Cándida, calla!*
Autora: Maite Carranza
Editorial: Loqueleo. Santillana. Madrid, 2017
Págs.: 219
ISBN: 978-84-9122-257-6
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Amor adolescente, relaciones familiares, el verano en un pueblo
Edad a la que se dirige: A partir de 12 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: http://www.loqueleo.com/es/libro/calla-candida-calla/descargar-recurso/0336dcbab05b9d5ad24f4333c7658a0e/

ARGUMENTO: Cándida, una chica de quince años, quería unas vacaciones divertidas cerca de sus amigas. Este año, en vez de esto, sus padres han decidido enviarla junto con sus hermanos pequeños a un pueblo de La Rioja, donde vive su abuela. Cándida se imagina los interminables y aburridos días en el pueblo y piensa con envidia en las estupendas vacaciones de las que disfrutarán sus amigas. Lo que en un principio pareció darle la razón a Cándida, en seguida se tornará en algo muy distinto. Encontrará a Jan, un chico muy atractivo y a Malvasía con la que conectará rápidamente. Sus amigas se presentarán de forma inesperada en el pueblo y... ¿cómo reaccionarán ante tanta novedad?

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Se trata de una historia de preadolescentes divertida, con una prosa fluida que le da un ritmo dinámico. Habla de amores adolescentes y enseña que los pueblos también existen y, además, pueden resultar el marco adecuado para un verano inolvidable.

Pilar Aguilar Martínez
Directora de "Aula de Formación"

Título: *El Mundo Secreto de Basilius Hoffman III: La Batalla por Avalon*
Autor: Fernando M. Cimadevila
Traductor: Moisés Barcia (del gallego)
Editorial: Sushi Books. Pontevedra, 2017
Págs.: 198
ISBN: 978-84-16884-01-8
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Traición, pérdida de los seres queridos, soledad
Edad a la que se dirige: A partir de 12 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Peter llevaba una vida gris y aburrida hasta aquellas vacaciones en casa de su tío Basilius. Lo que prometían ser unas Navidades aburridas acabaron convirtiéndose en una increíble aventura con sociedades secretas y seres mitológicos de por medio. Una trágica e inesperada noticia hará que tío y sobrino tengan que personarse en Avalon, la isla de la Sabiduría y sede de la Hermandad donde se verán envueltos en una terrible lucha de poder

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: *Basilius Hoffman* es, probablemente, una de las sagas de fantasía juvenil más originales del panorama nacional. Partiendo de tópicos tradicionales de los libros de aventuras y fantasía, el autor consigue desmarcarse con unas novelas frescas, de ritmo trepidante y personajes entrañables.
Un aspecto muy interesante de la saga es la referencia continua a la mitología y la tradición oral. En concreto, este tercer libro bebe de los mitos artúricos, del folklore celta y del norte de España.

Alberto Bolaños Montealegre
Maestro especialista en Lenguas Extranjeras

Título: *Tras la sombra del brujo*
Autor: Francisco Díaz Valladares
Editorial: Edebé. Barcelona, 2017
Págs.: 196
ISBN: 978-84-683-3274-1

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Aventuras, familia, amistad, África, educación medioambiental
Edad a la que se dirige: A partir de 12 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: http://www.planlector.com/ficha_libro.asp?id=4161&idioma=1

ARGUMENTO: Julen vive en Estados Unidos pero nació en Africa y allí regresa como otras veces para encontrarse con su abuelo, con el que vivió sus primeros años y se sorprende mucho con el cambio que ha sufrido Elodie, su compañera de juegos, hija del matrimonio masai que le acompaña. Esta vez no ha llegado en buen momento pues un león asalta los poblados y mata a sus habitantes. El brujo de la zona acusa al abuelo Pablo de ser el responsable de estos ataques. La situación se complica cuando Elodie desaparece y tienen que salir en su busca.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Una novela muy ágil, con capítulos breves que, con un lenguaje sencillo pero evocador, atrapa desde el primer momento y nos trasporta a África. Allí nos muestra el encuentro entre una sociedad tecnológicamente avanzada y una sociedad llena de tradiciones ancestrales.
PREMIOS: Premio Edebé de Literatura infantil 2017
Disponible en eBook

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria

Título: *Miralejos*
Autor: Daniel Hernández Chambers
Editorial: Edelvives. Zaragoza, 2017
Págs.: 163
ISBN: 978-84-140-0945-1

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Sentimientos y emociones
Edad a la que se dirige: De 12 a 14 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Es la historia de Julio, un chico de 12 años que va a pasar el verano con su abuelo Gustavo, y de Irene, su amiga del alma. También de Gustavo, el abuelo de Julio, y de Severina, la abuela de Irene, junto con la leyenda del Señor de los Bosques en la que un personaje fantástico se hace realidad. El título hace referencia a un regalo que recibe Julio, un calidoscopio al que bautiza con el nombre de "Miralejos". Se mezclan las vidas de estos personajes y de pronto surge la historia desconocida de Irene. Tiene un final inesperado.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: El libro describe una amistad sólida que perdura en el tiempo, mezclando con una gran frescura leyendas rurales y hechos cotidianos.
PREMIOS: XVII Premio de Literatura Juvenil Alandar 2017

Quica Ripoll
Maestra

Título: *Verdad*
Autora: Care Santos
Editorial: Edebé. Barcelona, 2017
Págs.: 267
ISBN: 978-84-683-3315-1

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Relaciones humanas, delincuencia, cooperación
Edad a la que se dirige: De 12 a 14 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Eric abandona el centro de menores y debe rehacer su vida. Cuenta, o eso cree, con Xenia para conseguirlo. Lo que no pensó es que sus padres se opusieran a esta relación, así que tendrá que abrirse camino en el barrio buscando apoyo entre sus familiares y Alberto y Elena, trabajadores del centro de menores. No es fácil, pero gracias a su determinación podrá sortear los problemas que van presentándose.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Conocemos a Eric, protagonista de *Mentira* y vemos cómo en esta segunda entrega sale a la calle después de cuatro años en el centro de menores. Se presentan en sus páginas las dificultades para reincorporarse a la sociedad y más en un ambiente marginal y sin referentes familiares fuertes. Poco a poco se dibuja una salida y vemos cómo se producen cambios. Ante el lector se presentan temas reales que evidencian la importancia del tejido social y afectivo en nuestras vidas. Se resaltan valores como la decisión, la cooperación y la integridad.

Inés Sanz
Graduada en Español. Especialista en ELE

Título: *La sonrisa de los peces de piedra*
Autora: Rosa Huertas
Ilustrador: Javier Olivares
Editorial: Anaya. Madrid, 2017
Págs.: 221
ISBN: 978-84-6983-336-0
Tipología del texto: Narrativa

Tema: Familia, amistad, drogas, asunción de la pérdida, búsqueda de identidad, Movida madrileña
Edad a la que se dirige: A partir de 12 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: https://www.anayainfantilyjuvenil.com/pdf/proyectos_lectura/IJ00583901_9999971655.pdf

ARGUMENTO: El abuelo de Jaime fallece y unos días después acompaña a su madre al cementerio. Allí, ella se emociona mucho junto a la tumba de Santiago Muñoz, cercana a la de su abuelo. Le sorprende al decirle que aquella persona podría haber sido su padre pero no está dispuesta a contarle más. A través de las páginas de un diario que su madre va escribiendo Jaime recupera poco a poco su historia que es, al mismo tiempo, la de una época y de una auténtica revolución cultural, la de la Movida.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Ambientada en el Madrid de los años 80, es un recorrido por las luces y las sombras de la mítica Movida madrileña, un fenómeno cultural que los jóvenes actuales solo conocen por referencias. Presenta situaciones y problemáticas muy cercanas a la juventud actual. Dos voces en primera persona y dos líneas narrativas, mezclándose el pasado y el presente
PREMIOS: XIV Premio Anaya de Literatura Infantil y Juvenil
Disponible en eBook

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria

Título: *27 latidos*
Autor: Rafael Salmerón
Editorial: Loqueleo. Santillana. Madrid, 2016
Págs.: 176
ISBN: 978-84-9122-154-8
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Relaciones humanas, amistad, sentimientos
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: http://www.loqueleo.com/es/libro/27-latidos/descargar-recurso/a3c65c2974270fd093ee8a9bf8ae7d0b/

ARGUMENTO: *27 latidos* es la historia de Gusto, Nico, Yeidy, Máximo y Román. Cinco personajes que entrelazan sus vidas. Deberes familiares, trapicheo, amor, relaciones no queridas, acusaciones injustas les envuelven. Con sus alegrías y sus penas, es la vida nada fácil para muchas personas que nos rodean aunque no podamos creerlo o darnos cuenta.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La vida en *27 latidos*. Latidos de incertidumbre, de miedo, de vergüenza, de intolerancia, de odio y de soledad. Latidos de amor, de lealtad, de libertad y de esperanza.
Con un lenguaje limpio, directo, desgarrador muchas veces, estos latidos se van acompasando para cerrar una historia perfectamente estructurada, perfectamente creíble. Una historia de las que son necesarias para que no nos acomodemos en la indiferencia. En el yo no sé o a mí no me afecta.

Sara Moreno Valcárcel
Maestra y encargada de la Biblioteca Montserrat del Amo

Título: *Bis*
Autores: David Fernández Sifres y Jorge Gómez Soto
Editorial: SM. Madrid, 2017
Págs.: 111
ISBN: 978-84-675-9438-6
Tipología del texto: Narrativa
Tema: Relaciones humanas, redes sociales, misterio, ocio
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Víctor y Martín tienen una cita con Karol y Alice, se han conocido por internet. La fiesta, en un local escondido, con diferentes espacios y todo tipo de efectos, parece el lugar ideal para pasar una inolvidable noche. Los amigos se separan y cada uno por su lado van descubriendo el local, compartiendo experiencias y sobre todo, buscándose.Ya no importan tanto las chicas, ni la música. No consiguen encontrarse pese a sentirse muy cerca. Un suceso, una respuesta y el desenlace. Esta noche será, sin duda, difícil de olvidar.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: *Bis* define, con un lenguaje claro y directo, el mundo que creemos controlar, conocer y que nace de la utilización de los recursos multimedia. Entender que tras la pantalla puede haber otros objetivos, es prioritario para jóvenes y adultos. El tema es muy atractivo para el lector que asiste a la fiesta en calidad de observador y, solo al final, es realmente consciente de lo sucedido. La selección de canciones que nos acompañan a modo de banda sonora en la búsqueda de la salida, convierten el libro en una propuesta cinematográfica.

Nuria Ranz
Profesora de Educación Secundaria

Título: *Siempre será diciembre*
Autora: Wendy Davies (seudónimo de Fátima Embark y Merche Murill
Editorial: SM. Madrid, 2017
Págs.: 302
ISBN: 978-84-675-9199-6

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Muerte, mentiras
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: Sí
Enlace: http://ecat.server.grupo-sm.com/ecat_Documentos/ES178699_010665.pdf

ARGUMENTO: Sam ha muerto. Cayó desde lo alto de un acantilado en una noche de fiesta. El único que presenció lo sucedido fue Jayden, el mejor amigo de Sam, pero no recuerda nada. Solo Samantha, la hermana de Sam, está convencida de que Jayden no puede haberlo matado aunque ella no puede defenderlo, toda su atención está puesta en lidiar con sus propios secretos. Unos secretos que están acabando con ella.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La novela nos ofrece una propuesta introspectiva y dura, centrada en el mundo interior de los personajes y en su constante lucha por entender sus sentimientos. Escrito de una forma confusa y lleno de sentimientos contradictorios, es un buen libro para tratar la educación emocional y hablar sobre el tema principal de la historia: lo peligrosas que son las mentiras y cómo pueden afectar a los que nos rodean.
PREMIOS: Gran Angular 2017

Alberto Bolaños Montealegre
Maestro Especialista en Lenguas extranjeras

Título: *El secreto del espejo*
Autora: Ana Alcolea
Editorial: Anaya. Madrid, 2016
Págs.: 228
ISBN: 978-84-698-0883-2

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Amor adolescente, relaciones familiares
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Yilda y Carlos son dos adolescentes separados por 2.000 años. Pero sus vidas tendrán algunos puntos en común. A través de las dos historias, podremos comprobar que el amor es un sentimiento que no cambia a pesar de los siglos y que puede tener su lado bueno, pero también su parte amarga. Con su habilidad narrativa, Ana Alcolea hará converger las vidas de los dos adolescentes en un yacimiento arqueológico en Zaragoza, que trae a la actualidad algunos objetos con los que los padres de Carlos intentarán reconstruir una historia de la antigüedad: la de Yilda. Durante este tiempo Carlos se verá inmerso en una situación amorosa complicada para él.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Se trata de una historia juvenil que tiene el amor como tema principal. La historia plantea las dos caras del amor: la fácil y la difícil. Además, puede suscitar la curiosidad por las antiguas civilizaciones. Prosa muy cuidada e introducción de temas culturales bien documentados.

Pilar Aguilar Martínez
Directora de "Aula de Formación"

Título: *El actor Lucas Bilbo*
Autor: Àngel Burgas
Editorial: Edebé. Barcelona, 2017
Págs.: 215
ISBN: 978-84-683-3130-0

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Relaciones humanas, misterio
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Lucas Bilbo es un actor muy famoso. Durante una entrevista para su última película, la periodista le pregunta sobre su pasado: ¿Se acuerda de la desaparición de Rut Fábregas? Lucas se niega a responder e insiste a la periodista a no volverle a hacer una pregunta como esa. Lucas no tenía mucha relación con Rut, sólo eran compañeros de teatro. Aun así, él fue el último en hablar con Rut antes de su huida.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: La desaparición de Rut pilla desprevenidos a todo el mundo. Rut tenía un secreto muy importante que no se atrevía a contar a nadie. La necesidad de enfrentarse a los secretos para vivir en paz con uno mismo y la ayuda para conseguirlo es el tema de esta novela.
Disponible en eBook

Maribel González
Maestra

Título: *Lo del abuelo*
Autor: Anna Manso
Editorial: SM. Madrid, 2017
Págs.: 149
ISBN: 978-84-675-9271-9

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Relaciones familiares, acoso escolar, crítica social, desilusión y crisis económica
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Salva y su abuelo han mantenido siempre una relación ideal. El abuelo era alguien muy influyente debido a su condición económica y social, lo que llevó a Salva a idolatrarle. De la noche a la mañana, tiene que enfrentarse a una realidad en la que su abuelo es el protagonista de una gran estafa. Los días felices han acabado. ¿Cómo le afectará esta nueva situación familiar? ¿Qué ocurrirá en la escuela? ¿Podrá volver a mirar al abuelo de la misma manera que lo hacía?

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Escrito en una prosa atractiva y sencilla, aparecen numerosos diálogos y referencias a las nuevas tecnologías y a las comunicaciones actuales entre los jóvenes. Hay continuadas referencias a situaciones de corrupción, estafa y evasiones fiscales de personas influyentes en la actualidad, por lo que despierta un interés añadido. Aparece la crítica social a raíz de lo acontecido con su abuelo.
PREMIOS: El Vaixell de Vapor 2016

Elena Camacho
Graduada en Magisterio de Educación Primaria

Título: *Las palabras heridas*
Autor: Jordi Sierra i Fabra
Editorial: Siruela. Madrid, 2017
Págs.: 183
ISBN: 978-84-16-964383

Tipología del texto: Narrativa
Tema: El poder de la palabra, literatura, lealtad, dictadura
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: No

ARGUMENTO: Li Huan es un joven de dieciocho años a punto de incorporarse al servicio militar. Era un niño cuando se instauró la dictadura en su país y nunca se cuestionó sus doctrinas, en las que creía firmemente. A Li Huan le destinan a un campo de disidentes políticos, que son maltratados por sus ideas. Allí tendrá como cometido la censura de la correspondencia de los presos. En el campo, conoce a Wang Zhu, un antiguo profesor universitario. Las cartas de Wang Zhu van dirigidas a sus familiares. Son cartas de amor, cartas poéticas con una importante carga sentimental. Li Huan tendrá que censurarlas, pero, una vez más, se demostrará el poder de las palabras. Wang Zhu con sus conocimientos despertará la admiración del joven Li Huan que comenzará a cuestionarse la validez de las doctrinas dictatoriales del régimen.

INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Una historia juvenil que enseña cómo las palabras pueden vencer a cualquier otra fuerza por férrea que esta sea. Una defensa de la literatura como elixir para curar cualquier enfermedad del alma.

Pilar Aguilar Martínez
Directora de "Aula de Formación"

Título: *La puerta del dragón*
Autores: Ana Alonso y Javier Pelegrín
Editorial: Edebé. Barcelona, 2016
Págs.: 400
ISBN: 978-84-6832-917-8

Tipología del texto: Narrativa
Tema: Relaciones humanas, amistad, sentimientos
Edad a la que se dirige: A partir de 14 años
Guía de lectura: No

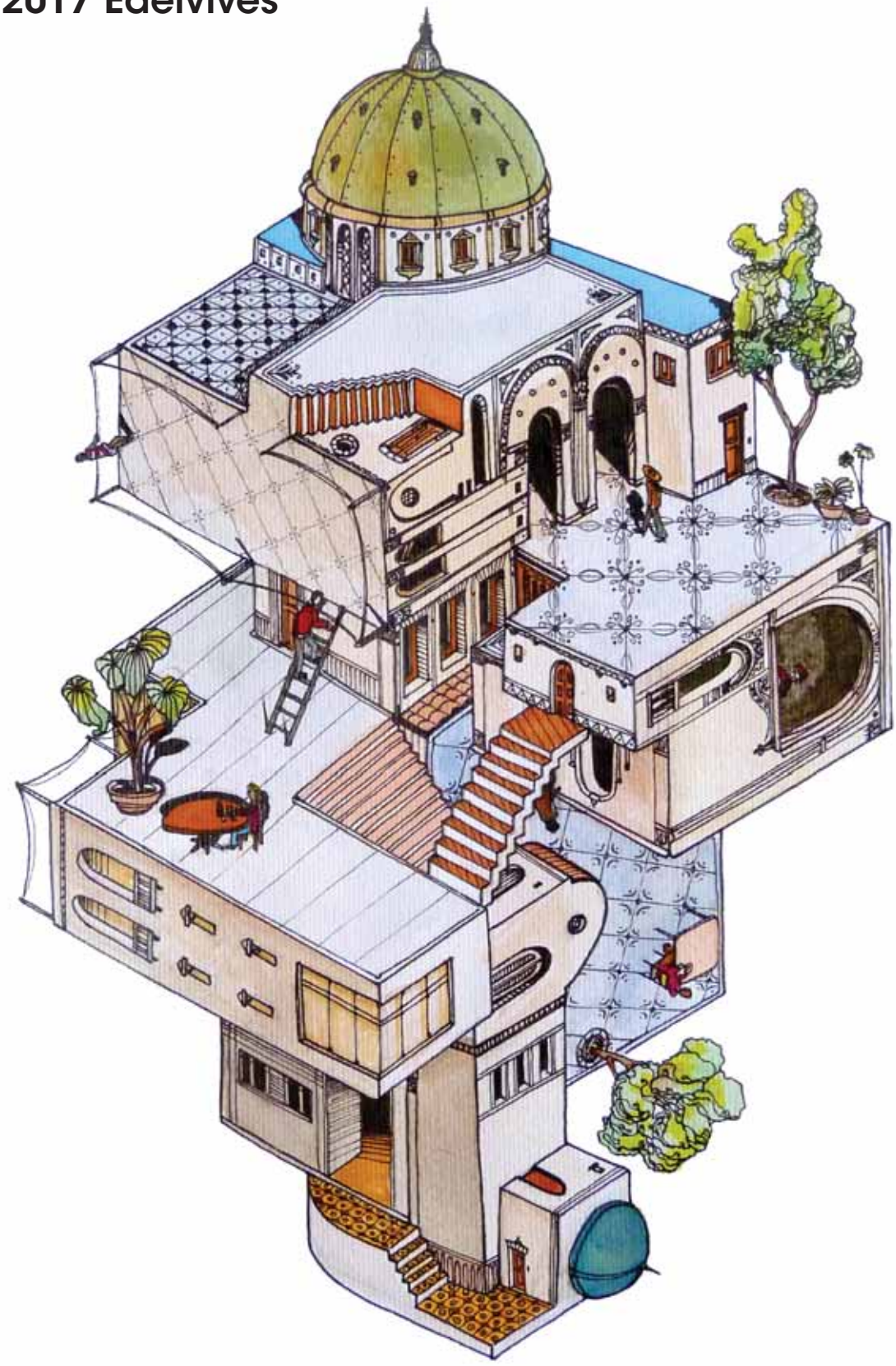
ARGUMENTO: Los mundos de Marc y Lisa no deberían haberse encontrado, pero a raíz del misterioso fallecimiento de la madre de Lisa en presencia de Marc, unen sus destinos. Una vez hecho, ya no cabe otra solución que mantenerlos en comunicación. Ellos se esforzarán juntos por mantener abierta la Puerta del Dragón y por preservar el legado de Dana.

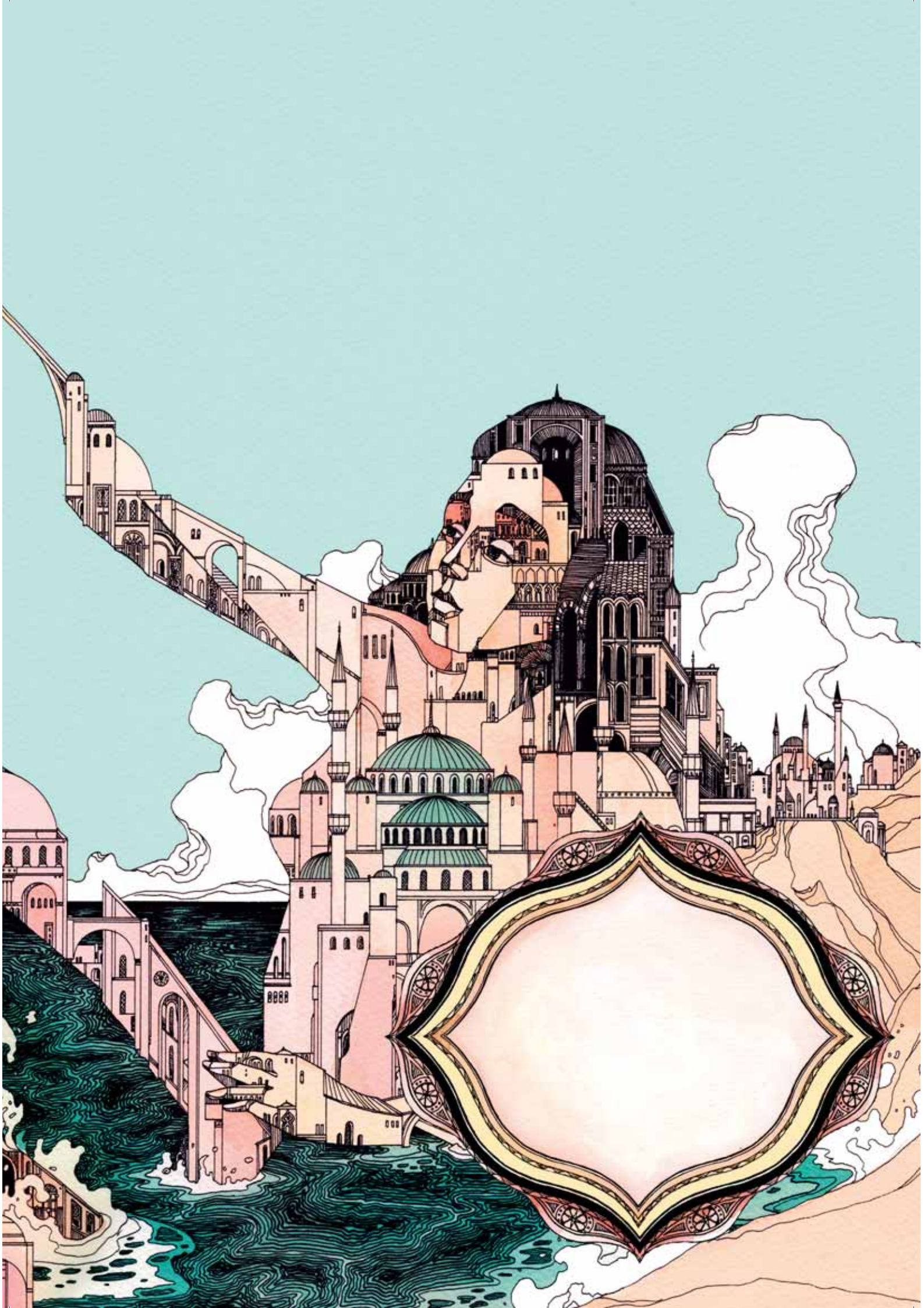
INTERÉS FORMATIVO Y TEMÁTICO: Entre la fantasía y la realidad, nos encontramos con el relato de Ana Alonso y Javier Pelegrín que, desde el primer momento, nos mantiene en tensión, interesados y alertas ante la evolución de los acontecimientos.
Misterio, intriga, acción, amor, aventura, imaginación y mundos alternativos, todo en el marco de una Barcelona en muchos puntos desconocida para el lector y que le hará descubrirla con otra mirada, observar sus calles y sus plazas, sus monumentos y rincones, recreando la propuesta fantástica de la novela.

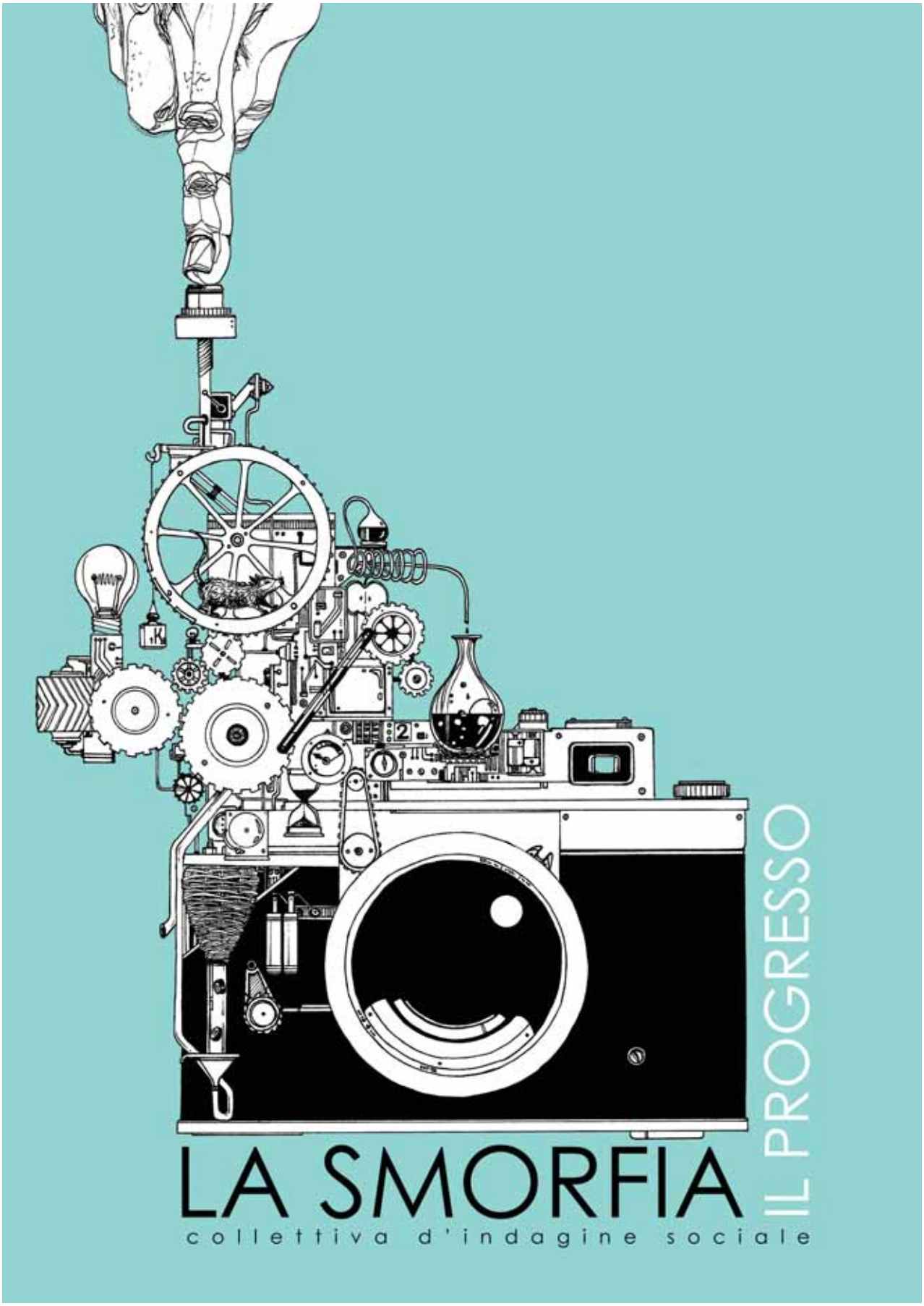
Sara Moreno Valcárcel
Maestra y encargada de la Biblioteca "Montserrat del Amo"

Vincenzo del Veccio

Premio Internacional Álbum Ilustrado 2017 Edelvives







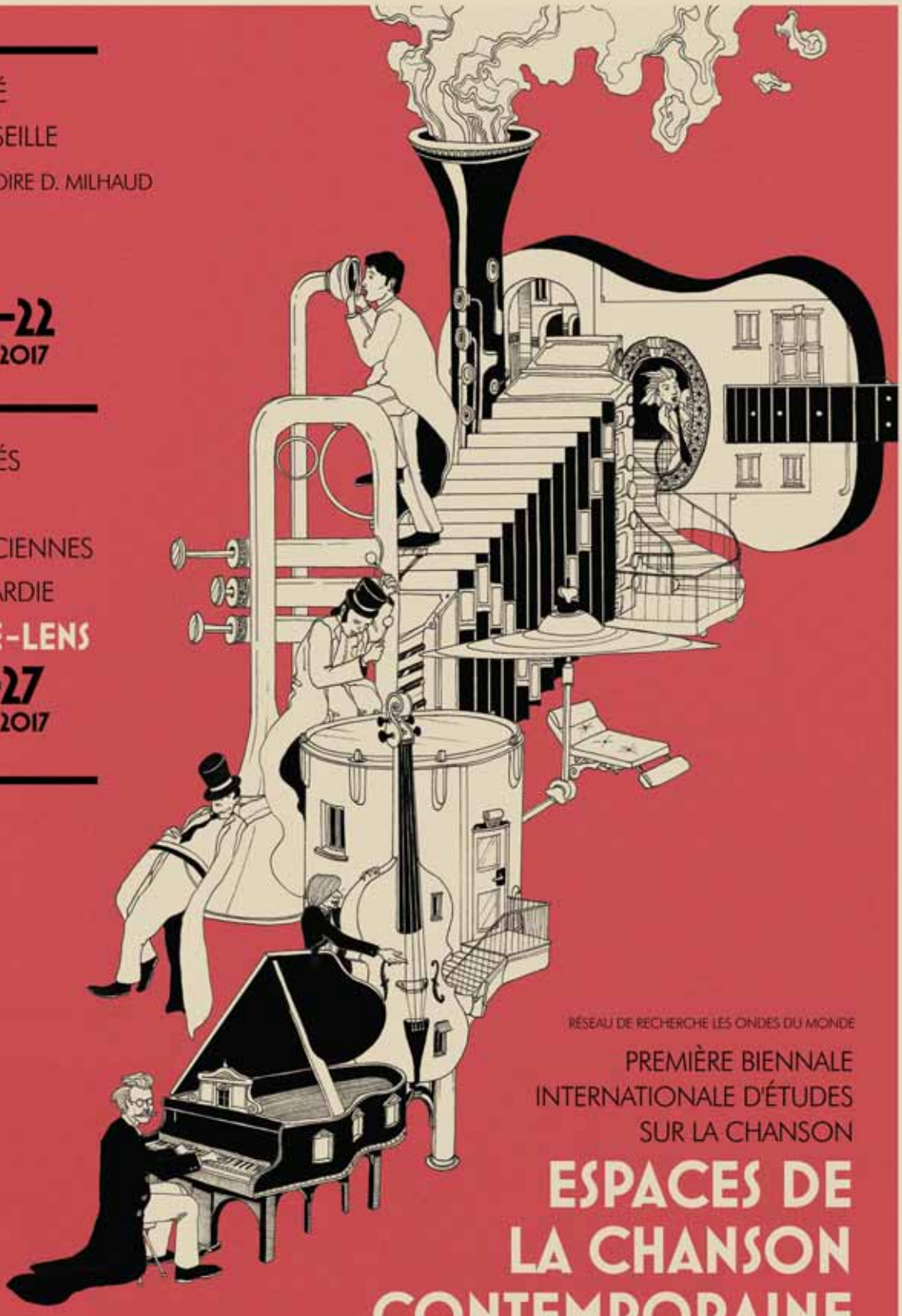
LA SMORFIA

collettiva d'indagine sociale

IL PROGRESSO

UNIVERSITÉ
D'AIX-MARSEILLE
CONSERVATOIRE D. MILHAUD
LE PETIT DUC
MuCEM
20-21-22
SEPTEMBRE 2017

UNIVERSITÉS
DE LILLE 3,
DE VALENCIENNES
ET DE PICARDIE
LOUVRE-LENS
25-26-27
SEPTEMBRE 2017



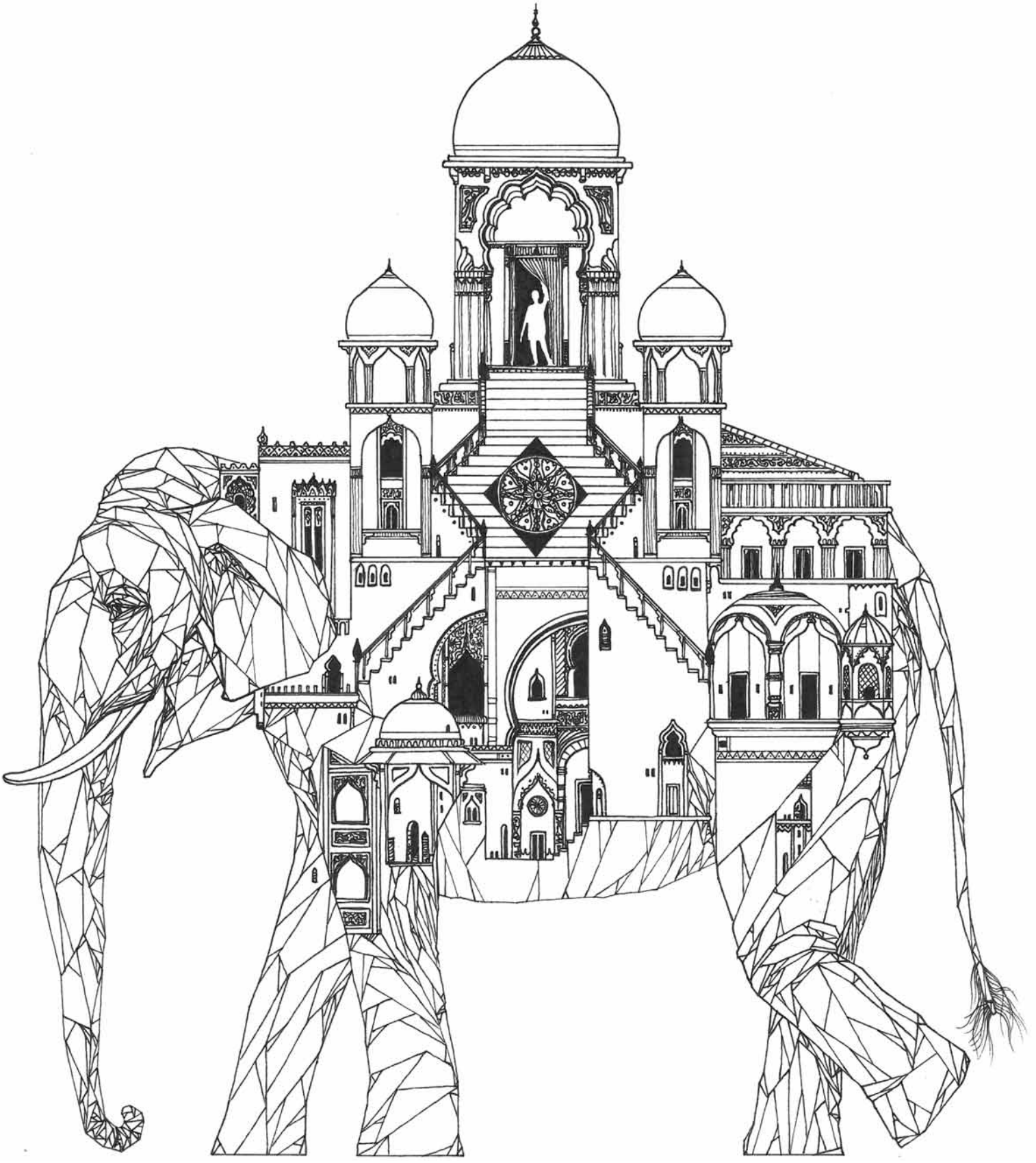
RÉSEAU DE RECHERCHE LES ONDES DU MONDE

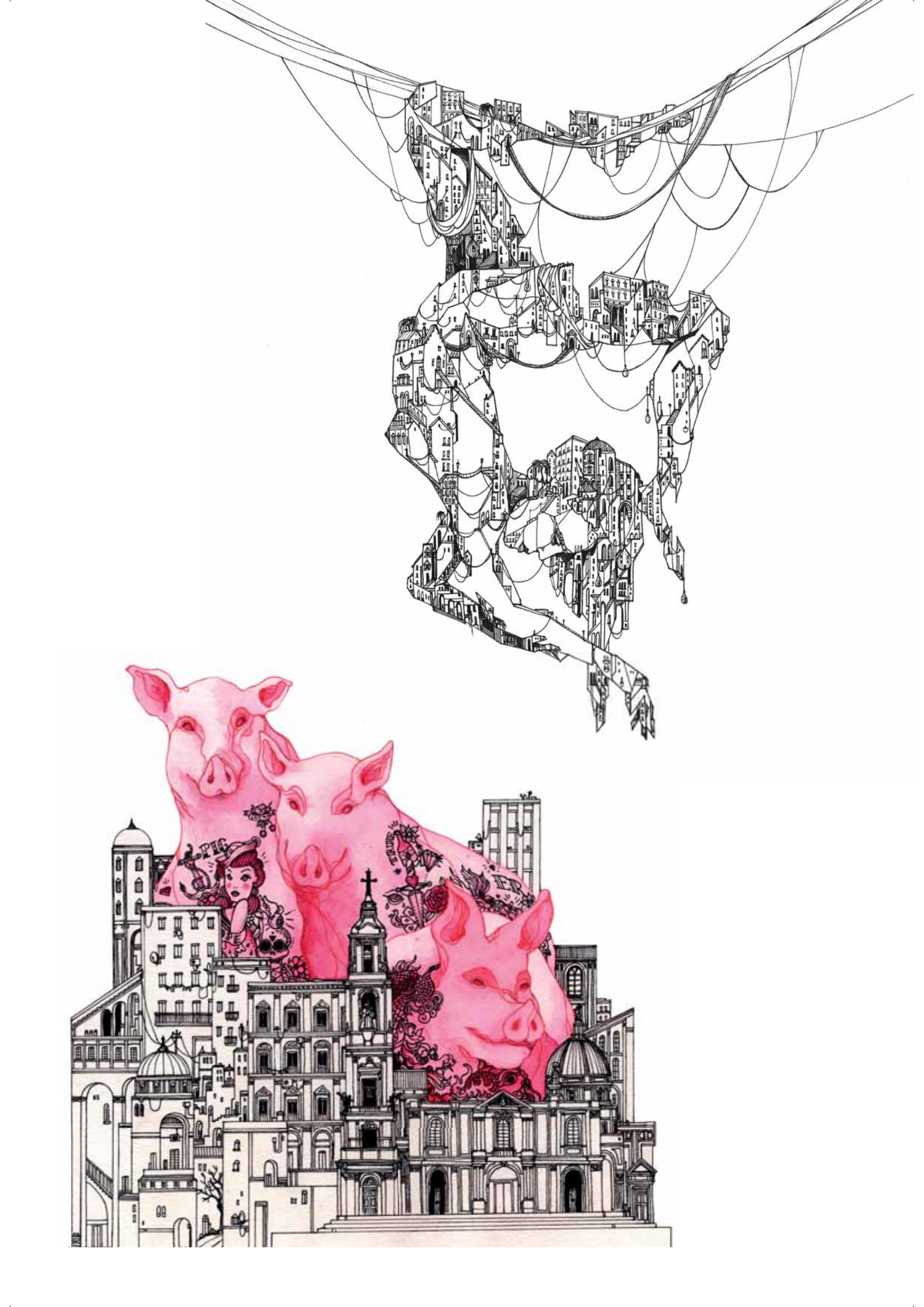
PREMIÈRE BIENNALE
INTERNATIONALE D'ÉTUDES
SUR LA CHANSON

ESPACES DE LA CHANSON CONTEMPORAINE

CARTOGRAPHIE D'UN GENRE EN MUTATION

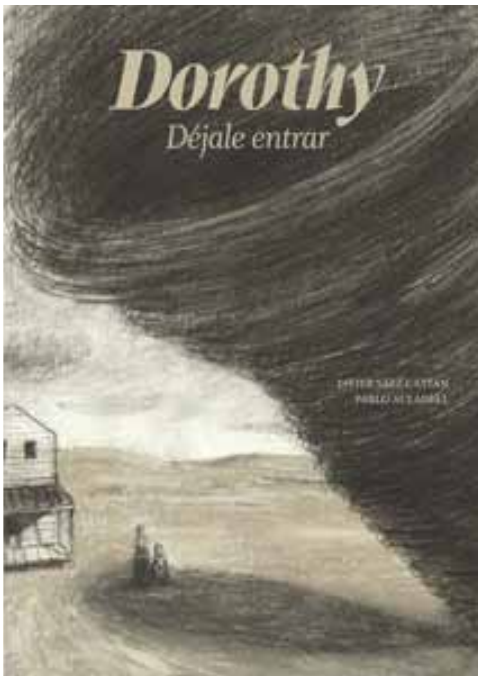
ILLUSTRATION, VINCENZO DEL VECCHIO, VEDELART




PIG

LOS ESCOGIDOS 2017

Nos recomiendan...



Compartimos con vosotros en esta sección las recomendaciones de lecturas que nos hacen personas muy relaciondas con la LIJ.
En este número un gran álbum ilustrado, obra de dos grandes de la ilustración española de la mano de nuestra colaboradora Marisol Sánchez.

DOROTHY. DÉJALE ENTRAR
Texto: Javier Sáez Castán
ilustración: Pablo Auladell
Editorial: A buen paso, 2017
Premio del Concurso Internacional de Álbum Ilustrado Biblioteca Insular de Gran Canaria, 2016

Déjalos entrar: dos premios nacionales nos traen al huracán Dorothy

Entrar en *Dorothy* es como ir de copiloto en un coche (quizás la vieja Pontiac del granjero Jonah, uno de los protagonistas) que se desliza a toda velocidad por las curvas disparatadas de una realidad alternativa. Sáez Castán y Auladell, autor e ilustrador respectivamente, aprietan el acelerador y... ¡allá vamos! Y cuando la cosa parece tranquilizarse, otra curva del camino nos lanza contra el respaldo y nos hace agarrarnos a donde podamos. Y aunque ese lanzarnos a trompicones me encanta, hay que apretarse bien el cinturón para prepararse a disfrutar de un viaje

del que se sale con la sensación de que, como le pasa a Martha y Jonah, algo ha cambiado en nosotros al bajar del coche algo sonados, porque este libro es algo tan único, tan alejado de los clichés tan pedagógicos y tan aburridos –y desgraciadamente tan impregnados en los últimos años– que sólo por un encuentro cara a cara con esta frescura, ya merece la pena leerlo.

El libro es un artefacto con contínuas referencias literarias (¿quién no recuerda el famoso y repetido "Déjame entrar" de la fantasmal Cathy de *Cumbres Borrascosas,* mientras tiende su mano helada tras los cristales?) y cinematográficas (recuerdo ahora la niña vampiro de la excelente *Déjame entrar*, película de culto de Thomas Alfredson, con toda su carga incómoda y misteriosa), sin dejar de lado referencias muy divertidas a elementos de la cultura popular, como la famosa serie *Los vigilantes de la playa*, que Jonah utiliza como fondo de sus siestas. Todo cabe en este universo regido por una anciana gordita, culta y reflexiva (Martha) que no se asusta ante nada.

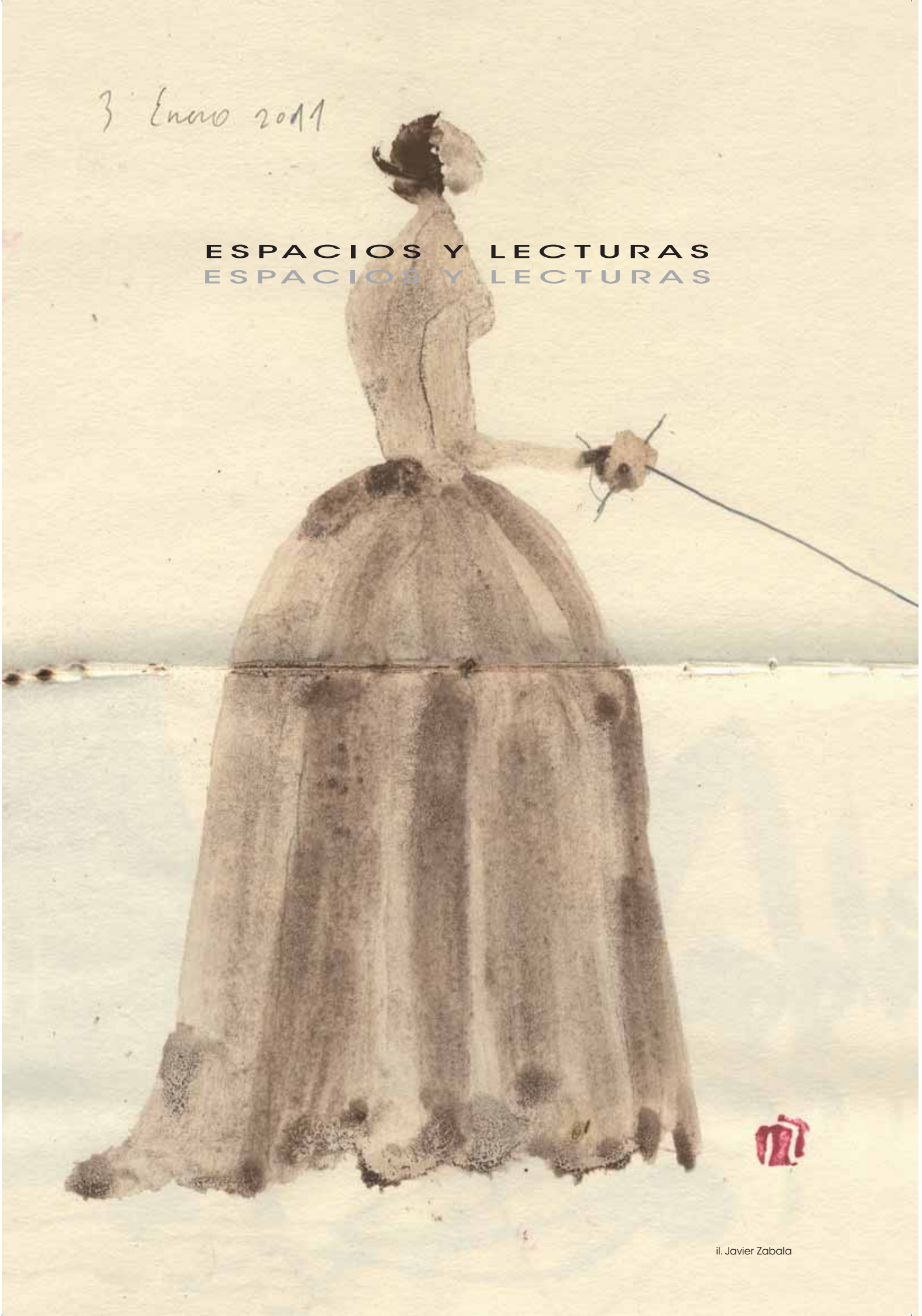
Junto al texto divertido y excéntrico de Sáez Castán (autor y Premio Nacional de Ilustración 2016), las ilustraciones realistas y líricas a grafito y pastel de Pablo Auladell (Premio Nacional de Cómic 2016) son el contrapunto perfecto para subrayar los paisajes desolados de Kansas donde esta extraña pareja, caracterizada visualmente de manera singular por el trazo de este excelente ilustrador, desarrolla su encuentro con Dorothy, un tornado que ahora podría denominarse transgénero, que se divierte creando el caos sin que los dos granjeros se planteen ni por un momento no acogerlo en casa.

Martha, esa anciana regordeta de gafas gordas, que lee ávidamente a Darwin o que diserta sobre el antropocentrismo de nuestra sociedad, mientras estudia la sociología de Samoa, convence a Jonah, un granjero al que Auladell convierte en un hombre alto, delgado y orejotas al que le gusta sacar enseguida su Remington, para adoptar a un tornado enloquecido y destructivo, pero muy divertido, que en el fondo sólo es, a ojos de la anciana, una niña que quiere jugar. Y aquí comienza el cambio vital de estos dos ancianos tranquilos que dan una oportunidad a lo diferente en sus vidas, mientras los enseres y las vacas giran a lo loco elevándose desde su patio trasero y mientras ellos aceptan con una sonrisa bondadosa lo diferente. Y es este aspecto lo más saludable del libro, ya que los padres se lo podrán leer a sus hijos mientras ellos mismos, sin caer dormidos de aburrimiento como tantas veces sucede, disfrutan de este encuentro singular con esta obra excelente en la que todo cabe.

Marisol Sánchez Gómez
Catedrática de Inglés, traductora y editora

ESPACIOS Y LECTURAS

ESPACIOS Y LECTURAS



il. Javier Zabala

ESPACIOS Y LECTURAS

Día de la Biblioteca. Un año más

La Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil promovió esta celebración, apoyada por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, para trasladar a la opinión pública la importancia de la biblioteca como lugar de encuentro de los lectores de todas las edades con la cultura, y como instrumento de mejora de la formación y la convivencia humana.

Como cada 24 de octubre, desde hace veinte años, celebramos el Día de la Biblioteca y, aunque nos sorprenda, todavía habrá mucha gente a la que esta efeméride no le inspire ningún tipo de emoción o de reacción. Puede que por desconocimiento o quizás por imágenes preconcebidas o prejuicios absurdos, pero lo cierto es que hay personas que no han tenido ningún contacto con los servicios bibliotecarios, y esto debería cambiar.

Ya en la antigüedad los egipcios las designaban con el evocador nombre de "casas de la vida" y los griegos con el de *biblioteka*, refiriéndose al armario o caja donde se guardaban los libros. Y esta es principalmente la imagen que casi todos hemos fijado en nuestra mente, la del lugar donde se almacenan y conservan los libros, unas veces teñida con un aire más romántico y cinematográfico y otras más sombrío y añejo.

Sin embargo, la biblioteca ha sido una institución que ha sabido adaptarse como ninguna otra a las circunstancias históricas y sociales de cada momento, evolucionando en su concepción, en su diseño, en sus servicios, siempre enfocadas a satisfacer las necesidades de los distintos usuarios o entidades a los que estuviera orientada e incluso adelantándose a esas necesidades.

Su existencia ha inspirado a grandes pensadores, a reyes y políticos que promovieron la fundación de bibliotecas, privadas y públicas, como germen de las bibliotecas nacionales y de muchas de las bibliotecas históricas. También a filántropos como Andrew Carnegie que dedicó recursos económicos para la formación de bibliotecarios, así como para la realización de estudios y fundación de escuelas de biblioteconomía.

Numerosas han sido las personalidades famosas que en algún momento de su vida han sido bibliotecarios como Benjamin Franklin (político, científico e inventor estadounidense), Wilhem y Jacob Grim (escritores), Golda Meir (Primera Ministra de Israel), Giacomo Casanova (escritor y aventurero), Johann Wolfgan von Goethe (escritor, dramaturgo y poeta), Rubén Darío (poeta, periodista y diplomático), Gloria Fuertes (poeta), Mario Vargas Llosa (escritor), María Moliner (filóloga y lexicógrafa), John Edgar Hoover (abogado y político estadounidense).

Tampoco podemos dejar de mencionar las grandes bibliotecas como las de Alejandría, Pérgamo, la del Vaticano en Roma, la British Library de Londres, la del Congreso de Washington, las Bibliotecas Nacionales, que, a lo largo de la historia, se han convertido en referentes como conservadoras del patrimonio histórico, cultural, científico, humanístico y artístico de la humanidad, de un valor incalculable,

Pero las bibliotecas no son solo meros contenedores de libros y otros documentos o soportes; no son solo salas de estudio o servicios

de préstamo atendidos por bibliotecarias extremadamente serias y vestidas de gris. Las bibliotecas hoy en día son, en palabras de la autora y premio Nobel Doris Lessing «la más democrática de las instituciones porque nadie puede decirnos qué leer, cuándo y cómo». Pero podemos ir más allá y recordar las palabras recogidas en el Manifiesto IFLA/UNESCO según el cual «la biblioteca pública es puerto local hacia el conocimiento y constituye un requisito básico para el aprendizaje a lo largo de los años, para la toma independiente de decisiones y el progreso cultural del individuo y los grupos sociales». Reconoce así mismo este organismo a la biblioteca pública «como una fuerza viva para la educación, la cultura y la información y como un agente esencial para el fomento de la paz y del bienestar espiritual a través del pensamiento de hombres y mujeres».

Las bibliotecas se han convertido en centros socializadores e integradores, dando cabida a personas de todas las edades sin hacer ningún tipo de distinción o discriminación, poniendo la información y las herramientas para obtenerla al alcance de todos los miembros de la comunidad. Son lugares de encuentro, de intercambio, de aprendizaje, de crecimiento personal, de diversión y ocio y, en muchos casos, en poblaciones pequeñas y comunidades asiladas, la única opción de desarrollo sociocultural.

Por todo lo anterior, las distintas administraciones de las que dependen, los políticos, los autores, los editores, los educadores y mediadores y sobre todo los profesionales bibliotecarios, debemos seguir promoviendo y apoyando esta celebración, reivindicando el servicio que se presta y dándolo a conocer a la sociedad.

Las bibliotecas siguen cambiando, siguen adaptándose, siguen dando respuesta a las demandas de sus usuarios y ofreciendo nuevas propuestas a los que todavía no lo son. Se sacuden el polvo y se convierten en espacios nuevos, abiertos a todos los ámbitos creativos y a los últimos avances tecnológicos, espacios en los que cualquier cosa puede suceder, llenos de puertas que al abrirse nos brindan infinitas posibilidades.

Llegado este día tan especial, por toda la geografía española se suceden las programaciones especiales y no hay biblioteca pública, universitaria, escolar o especializada que no se abra para brindar todo lo mejor que tiene, acercándose a todo aquel que atienda su llamada. Encuentros con autor, conferencias, conciertos, sesiones de cuentacuentos o lectura compartida, recitales… Se levanta el telón y comienza la fiesta porque verdaderamente tenemos mucho que celebrar.

CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA BIBLIOTECA

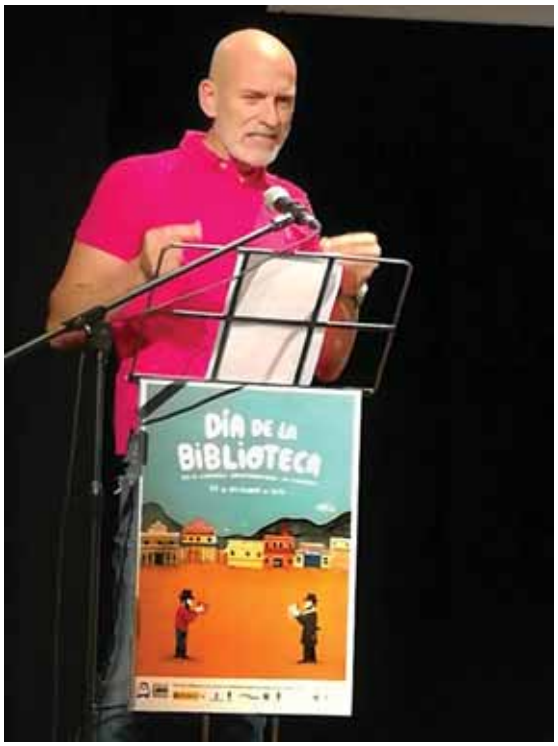
Este año, la celebración institucional del Día de la Biblioteca nos llevó a Talavera de la Reina, Toledo. Durante toda una semana se llevó a cabo una extensa programación especial en las cuatro bibliotecas de la ciudad.

Comenzó el día 23 con talleres de gamificación para bibliotecarios, profesores y padres impartidos por Ana Ordás, quién ofreció pautas para utilizar recursos del juego en la promoción y animación a la lectura.

El día 24 tuvo lugar el acto institucional en el Centro Cultural Rafael Morales, contando con la presencia de autoridades y representantes de la administración estatal y autonómica, el alcalde de la ciudad, D. Jaime Ramos, miembros de la corpora-

ción municipal, directores y profesores de los centros educativos, representantes de asociaciones profesionales y culturales, miembros del comité de la Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil y bibliotecarios, quienes en sus intervenciones destacaron la importancia de las bibliotecas y la lectura en la sociedad y en sus diferentes ámbitos.

En primer lugar se inauguró la exposición de carteles "20 años celebrando el Día de la biblioteca", que permaneció expuesta hasta el día 2 de noviembre en el centro Rafael Morales y en la biblioteca Niveiro-Alfar el Carmen.



Durante el acto, el escritor Alejandro Palomas, Premio Nacional de Literatura infantil y Juvenil 2016 leyó el pregón del Día de la

Biblioteca del que es autor. También se hizo entrega de cuatro maletas de libros para reconocer su labor en favor de la lectura y las bibliotecas al Colegio Público Santa María, al Colegio Público Federico García Lorca, al Colegio Público Fray Hernando y al Hospital Nuestra Señora del Prado.

La directora de la biblioteca José Hierro de Talavera, Adoración Manzano, presentó el proyecto del reto lector para colegios "Cinturón negro de lectura", a través de un vídeo realizado por Javier Caboblanco, promotor de esta iniciativa.

Al finalizar el acto, se realizaron diferentes visitas a las bibliotecas de la ciudad: la biblioteca de doble uso Federico García Lorca, la biblioteca José Hierro y por la tarde, la biblioteca Niveiro-Alfar el Carmen.

Ese mismo día, en la biblioteca José Hierro, Félix Albo hizo disfrutar a niños y adultos con sus historias mientras, en la biblioteca Niveiro-Alfar el Carmen, los más pequeños disfrutaban de una divertida yincana.

Durante el resto de la semana fueron sucediéndose charlas como la que tuvo lugar el día 25, titulada "Bibliotecas y lectura en las primeras edades" en la que partici-

paron Santiago García-Clairac, Teresa Corchete y Rut Rodríguez, miembros del comité directivo de la Asociación de Amigos del Libro Infantil y Juvenil.

El día 26 el profesor José Manuel Lucía impartió la conferencia "Todo lo que quiso saber sobre Cervantes y no se atrevió a preguntar".

En las bibliotecas de doble uso de la ciudad, Santa María y Federico García Lorca, Pep Bruno realizó talleres de escritura creativa que tuvieron una gran acogida.

Para terminar, el día 27, Juan Sánchez Sánchez, ex Director Gerente de la Biblioteca Regional de Castilla-La Mancha, presentó su libro "Elogio de la biblioteca pública" acompañado de Jesús Fuentes, presidente de la Asociación de Amigos de la Biblioteca Regional. El broche lo pusieron los poetas Diego Ojeda y Loreto Sesma que congregaron a gran número de lectores y seguidores en la primera edición de la Noche Abierta en la biblioteca.

Y así concluyó una semana llena de palabras, de lectores, de usuarios, de buenos momentos, de lectura, de amigos, de música para celebrar, un año más, el Día de la Biblioteca.

Rut Rodríguez Gonzálvez
Bibliotecaria

ESPACIOS Y LECTURAS

AELE con la lectura y la escritura

La Asociación Española de Lectura y Escritura organizó este verano, en la Universidad Complutense de Madrid, el 6º Foro Iberoamericano sobre Literacidad y Aprendizaje, en paralelo con la 20º Conferencia Europea sobre Lectura y Escritura. Entre ambos eventos se desarrollaron más de doscientas actividades en las que participaron alrededor de setecientos profesionales e investigadores provenientes de cincuenta países distintos.

Para Estela D´Angelo, presidenta de AELE y del Comité Organizador de estos dos eventos interrelacionados, el objetivo de estas citas era «resaltar que el uso de las lenguas es un tema que interesa a distintos ámbitos sociales, de ahí la importancia de reunir a profesionales e investigadores de distintos campos de actuación». Asimismo, valora que la red AELE, con la colaboración de un amplio conjunto de entidades y el apoyo del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España, fuera capaz de dar respuesta a una organización tan compleja.

Las presentaciones estuvieron a cargo de Juana Portugal (AELE) y de Oliver O´Hare, (UCM). En la Jornada inaugural y, a lo largo de los días de estos eventos, se contó con la presencia humorística de personajes literarios de altura: Don Quijote y Sancho Panza y hasta el mismísimo Shakespeare.

Resumir en una crónica periodística el cúmulo de actividades que se sucedieron en cuatro largas jornadas del mes de julio (2017) no es tarea fácil. El tintero de los cronistas contenía más información de la que podríamos resumir en un espacio limitado.

Momentos del acto inaugural de los eventos.

CONFERENCIAS MAGISTRALES

Las conferencias magistrales que compartieron ambos eventos fueron uno de los puntos fuertes. Intervinieron seis expertos provenientes de Francia, España, Estados Unidos, Argentina y México, cuyos trabajos se centraron en el uso de las culturas escritas en distintos contextos sociales. Aportaron documentada reflexión sobre la educación de los ciudadanos de hoy.

Marie Bonnafé, presidenta de Actions Culturelles Contre les Exclusions et Ségregations, tituló su conferencia "Bebés, libros y bibliotecas" destacando la dimensión estética en la infancia y el interés de los bebés más activos por el álbum ilustrado. Daniel Cassany, profesor e investigador de la Universidad Pompeu Fabra, reflexionó sobre los jóvenes internautas y todo aquello que aprenden en la red en relación con la escuela. Así, dijo que «ellos y ellas construyen identidades y representaciones del mundo que resultan novedosas y diferentes». Para Anne Ruggles Gere, investigadora estadounidense, los contextos configuran la práctica de la alfabetización y, a su vez, cambian las relaciones entre la escritura y la lectura; la política de alfabetización suele oprimir a las personas marginadas ya que los patrocinadores limitan su acceso aunque la instrucción eficaz posibilita la alfabetización completa. Delia Lerner, investigadora argentina, planteó diferentes cuestiones para transformar las prácticas de la enseñanza.

La también argentina María Cristina Ramos (Premio Iberoamericano SM de LIJ en 2016) y Toño Malpica, mexicano, ganador del mismo premio en el 2015 participaron en una amena y jugosa conversación entre escritores, moderada por Luis Fernando Crespo Navarro, Presidente de SM.

En sus intervenciones contaron anécdotas interesantes sobre cómo se adentraron en el mundo de la LIJ, los temas que les interesan y los géneros que utilizan para lograr llegar a lectores de diferentes edades como el terror o la poesía, entre otros.

Las sesiones plenarias –PANELES DE ESPECIALISTAS– convocaron a distintas voces

Con los conferenciantes Magistrales. De izquierda a derecha, Daniel Cassany (España); Anne Ruggles (EEUU); Marie Bonnafé (Francia); y Delia Lerner (Argentina) .

Participantes en los paneles de especialistas.

de Europa, Iberoamérica y España, respectivamente. Mostraron planteamientos, decisiones y proyectos que, sobre el uso de las culturas escritas por parte de las poblaciones infantiles y juveniles, están presentes en sus agendas. De este modo, el panel UNESCO/Global Alliance of Literacy y Federation of European Literacy Associations (FELA) dirigió la mirada hacia Europa; La Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) aportó la experiencia de algunos países de su ámbito; y el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte abordó sus propuestas en el Estado español.

LA INTERACCIÓN COMO OBJETIVO

Las SESIONES PARALELAS se llevaron a cabo en escenarios interactivos mediante una amplia variedad de formas (encuentros con un ponente, mesas redondas, simposios, talleres, comunicaciones orales y presentación de pósteres). Estas sesiones, constituidas en pequeños grupos, facilitaron que los asistentes participaran según sus intereses. La organización se basó en los siguientes principios: favorecer la interconexión, la participación colaborativa y la interacción.

En las múltiples actividades desarrolladas se abordaron cuestiones como la lectura en bibliotecas, las prácticas del lenguaje en la escuela, ambientes alfabetizadores en la infancia (ópera, cine, teatro, música…), etc., destacó la presentada por el Consejo General del Libro Infantil y Juvenil del IBBY (España), moderada por la presidenta de esta entidad, Sara Moreno Valcárcel, con el título "Proyecto poético: Trovalenguas y Trovapaz" que ha recorrido varias ciudades españolas y de Portugal. Se pretende escenificar la convivencia de lenguas, razas y religiones. Varios poetas participaron en este recital, leyendo en su propia lengua como lo hicieron Antonio García Tejeiro, Premio Nacional 2017 del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, en gallego; Juan Kruz Iguerabide, en euskera; Ana María Romero Yebra y Vanesa Pérez Sauquillo, en castellano, y el irakí, Abdhul Hadi Sadoun, en árabe. Durante la actuación, intercambiaron sus respectivos poemas.

ESCUCHANDO A LOS JÓVENES

Los adolescentes aportaron ideas, producciones y propuestas a los escenarios, guiados por profesores motivadores, como la experiencia "Reto a ...Valientes" del IES Pablo Neruda de Leganés; presentada por Juana Portugal y sus alumnos. Mostraron como la literatura ha atravesado sus vidas ofreciéndoles oportunidades de reconocerse y conocer el mundo mediante distintos proyectos y áreas que integran diferentes formatos (web 2.0, audiovisual, soporte impreso, etc.).

Otra interesante propuesta fue "Leo, creo, recreo" presentada por la profesora uruguaya Mariella Sepe. Es un proyecto anual interdisciplinar en el ámbito de Secundaria donde confluyen Literatura, Informática, Idioma Español, Sonora y visual y Plástica. Se trata de incentivar la lectura y la escritura mediante diferentes propuestas motivadoras que tienen por objetivos que el alumnado descubra que escribir les produce bienestar. Para ello, partiendo de la lectura, crean producciones audiovisuales como la titulada "Muchas gracias", con música de Zitarrosa que fue muy aplaudida por los asistentes. Esta experiencia mostró que compartir la escritura, es compartir un pedacito del alma.

Sara Moreno, Nuria Ranz e Isabel Molina.

CULTURA Y ENTRETENIMIENTO

Las palabras danzadas, recitadas, escenificadas, cantadas, plásticas entre otras muchas expresiones comunicativas, aportaron riqueza al sentido cultural tanto del Foro como de la Conferencia.

Entre estas es obligado recordar: el Proyecto Audiovisual "Cervantes a voces" de la Fundación Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro, grabación de un breve fragmento de *El Quijote*, interpretado por 60 actrices y actores de todo el mundo en su idioma nativo. El grupo Primigenius realizó su performance "Rememorando al Quijote... Shakespeare se asoma", divertidas escenificaciones entretuvieron a un público agradecido. Además, hubo una conferencia danzada "El Guernica de Picasso, gritos de guerra" de la compañía de danza moderna Kata kanona; una muestra artística textil con bordados en hilos de seda, titulada "Hilos que bordan historias" realizada por Carmen Cuesta (AELE). Y en el campo de las actuaciones musicales cabe recordar "Música en las palabras" interpretado por el Conjunto de Cámara Laudes Españoles Gaspar Sanz y el espectáculo flamenco a cargo de la bailaora Carmen Álvarez y el guitarrista Mario Moraga y el cantaor Sebastián Vilches que animó la cena de clausura.

Niños y adolescentes participaron con sus actuaciones, unos asistieron al taller para ni-

Actividades culturales durante los eventos.

ños y familias "Sueños, palabras y dibujos" y otros, alumnos de 1º de bachillerato, presentando su proyecto "Tuiteo y Julieta".

La clausura del 6º Foro Iberoamericano y la 20ª Conferencia europea estuvo en las manos y voces de la Asociación Cultural de Jaén "Panaceite" que, desde 1994, se dedica a la recuperación, defensa, conservación y divulgación de la música popular española. Es un coro de voces mixtas y una rondalla de cuerda con guitarra, bajo, bandurrias, laudes y flautas, de 30 componentes. Interpretaron canciones de rueda, melenchones, romances y leyendas que supuso un cierre musical premiado con los aplausos entusiastas del público.

AELE: TENACIDAD Y ENTUSIASMO

El éxito de estas dos convocatorias conjuntas, en las que ha habido una gran participación, demuestra que las propuestas de AELE han calado con fuerza en los ámbitos de la educación y la cultura. Desde su creación en 2004, la asociación trabaja para propiciar que la cultura escrita sea usada con equidad por todos los grupos de edad, fundamentalmente infantiles y juveniles.

Para Estela D´Angelo «AELE está constituida por distintas instituciones y de distintas profesiones, unos son pedagogos, otros son docentes, otros son lingüistas. Nos centramos en la formación de mediadores que faciliten ese uso de la cultura escrita ágil en entornos tanto escolares como formales. Y también, en general, programas para crear acciones propias. Son dos líneas que convergen e interactúan».

Jorge Riobóo, periodista
Mª Cruz Delgado, profesora

Estela D´Angelo, Presidenta de la Asociación Española de Lectura y Escritura (AELE) y junta directiva.

ESPACIOS Y LECTURAS

La Comunidad de Madrid en Liber 2017

La Feria Internacional del Libro, Liber, promovida por la Federación de Gremios de Editores de España, ha celebrado en Madrid su 35ª edición del 4 a 6 de octubre de 2017.

La Comunidad de Madrid patrocina la Feria desde hace más de cuatro años mediante una serie de medidas y actividades profesionales. Entre las primeras, está el apoyo a la presencia de la Asociación de Editores de Madrid, con su stand de pequeñas editoriales. Entre las segundas, con la organización de actividades que forman parte del programa profesional. Durante este tiempo se han organizado actividades y puestas en común sobre temas de actualidad relacionados con el libro y la lectura, tales como: las lecturas digitales, la lectura en el marco de la edición y la librería o la autopublicación.

En esta ocasión se ha realizado en la feria la presentación de la ***Encuesta de hábitos de lectura y compra de libros en Madrid,*** que ha elaborado la Subdirección General del Libro en 2016, con el fin de conocer de forma renovada los aspectos más significativos del comportamiento lector de la población madrileña. Un informe estructurado, teniendo en cuenta diferentes tramos de edad, sexos, zonas y niveles educativos.

La encuesta viene a actualizar los datos anteriores de 2010 e incluye objetos de análisis que han cobrado nuevo interés como los soportes digitales, la lectura en idiomas diferentes al castellano y la lectura en los medios de transporte.

Este estudio aporta datos muy interesantes en cuanto al comercio del libro y la lectura en Madrid. Entre la población de la Comunidad de Madrid de 14 o más años, el porcentaje total de lectores alcanza el 95,9%: se lee algún tipo de material, en cualquier formato o soporte, impreso o di-

gital, al menos una vez al trimestre. El 76,3% de los madrileños lee libros, frente a un 63,8% de la media nacional. Este tipo de lectura es el que mayor ascenso ha experimentado desde 2010, con un incremento de 3 puntos. Dentro de este 76,3% de lectores, el 34,9% lee libros en soporte digital, frente al 13,7% de la media nacional.

Una de las principales novedades de la encuesta es el perfil detallado que se ofrece, por primera vez, de las preferencias literarias de los más pequeños. Así, el estudio revela que el 100% de los menores madrileños entre 10 y 13 años lee en cualquier medio o soporte y que el 72,2% lee libros en su tiempo libre, al menos una vez cada tres meses. El 63,9% de estos menores lee en soporte digital y prefiere las novelas y cuentos. Un dato significativo es que el 23,4% de los niños madrileños leen libros solamente en soporte digital

Otra de las novedades interesantes que aporta el estudio son los datos de lectura en otros idiomas. Un 40,9% de los lectores madrileños mayores de 14 años lee libros en otro idioma en su tiempo libre (un 35,1% en inglés). En cuanto a los niños, destaca que casi la mitad de los estudiantes de Primaria (de 6 a 11 años) lee también en otra lengua diferente al castellano (47,4%), siendo el inglés el idioma más leído después del español (37,7%), seguida del alemán (5,4%) y del francés (2,1%).

El informe completo se puede consultar en el Portal del Lector de la Comunidad de Madrid.

También dentro de la programación del día 5 de octubre en el contexto de Liber, la Comunidad de Madrid presentó la Mesa redonda ***Nuevos proyectos editoriales digitales para niños y jóvenes***, dedicada al análisis de la oferta más reciente de productos digitales (realidad aumentada, literatura Transmedia y Crossmedia, libro aplicación y otros) y su acogida por el público infantil y juvenil.

Moderó la Mesa Elisa Yuste, consultora y formadora en el ámbito cultural, editorial, bibliotecario y educativo. Participaron como ponentes: Natasha Samji, directora de proyectos de iClassics Productions; Remei Piqueras, directora comercial de Editorial Parramón; Ana Alonso, coautora de la serie *Odio el Rosa*, que edita Oxford University Press.

iClassics Productions realiza publicaciones digitales enfocadas a los amantes de la tecnología, con relatos originales de grandes autores clásicos, como Edgar Allan Poe, Charles Dickens, Oscar Wilde, H.P. Lovecraft o Jack London, combinando ilustraciones de alta calidad, efectos de sonido y banda sonora original. Ofrece un catálogo de aplicaciones totalmente interactivas, en las que el lector participa y se involucra hasta formar parte de las historias. El fin es hacer que la literatura sea agradable, entretenida y atractiva para los estudiantes.

La editorial Parramón incorpora desde hace tiempo propuestas de lectura enriquecidas con realidad aumentada, para las que se necesitan aplicaciones que se pueden descargar desde la Apple Store o Google Play. Su catálogo ofrece contenidos para adultos y jóvenes y también literatura infantil. En ésta, además de sonidos e imágenes animadas, surgen personajes sorpresa que no aparecen en las páginas del libro y la posibilidad de participar en las historias activamente.

Todas estas experiencias nos hacen reflexionar sobre la armonización del hecho lector con las nuevas tecnologías, que nos lleva a un momento de convivencia experimental que resulta muy enriquecedor para los lectores.

Odio el Rosa es una saga de literatura juvenil creada por los autores Javier Pelegrín y Ana Alonso, que combina la lectura tradicional con el formato transmedia. Los lectores que se adentran en la aventura transmedia pueden enriquecer su experiencia incorporando otros medios, como Internet o la comunicación en redes sociales.

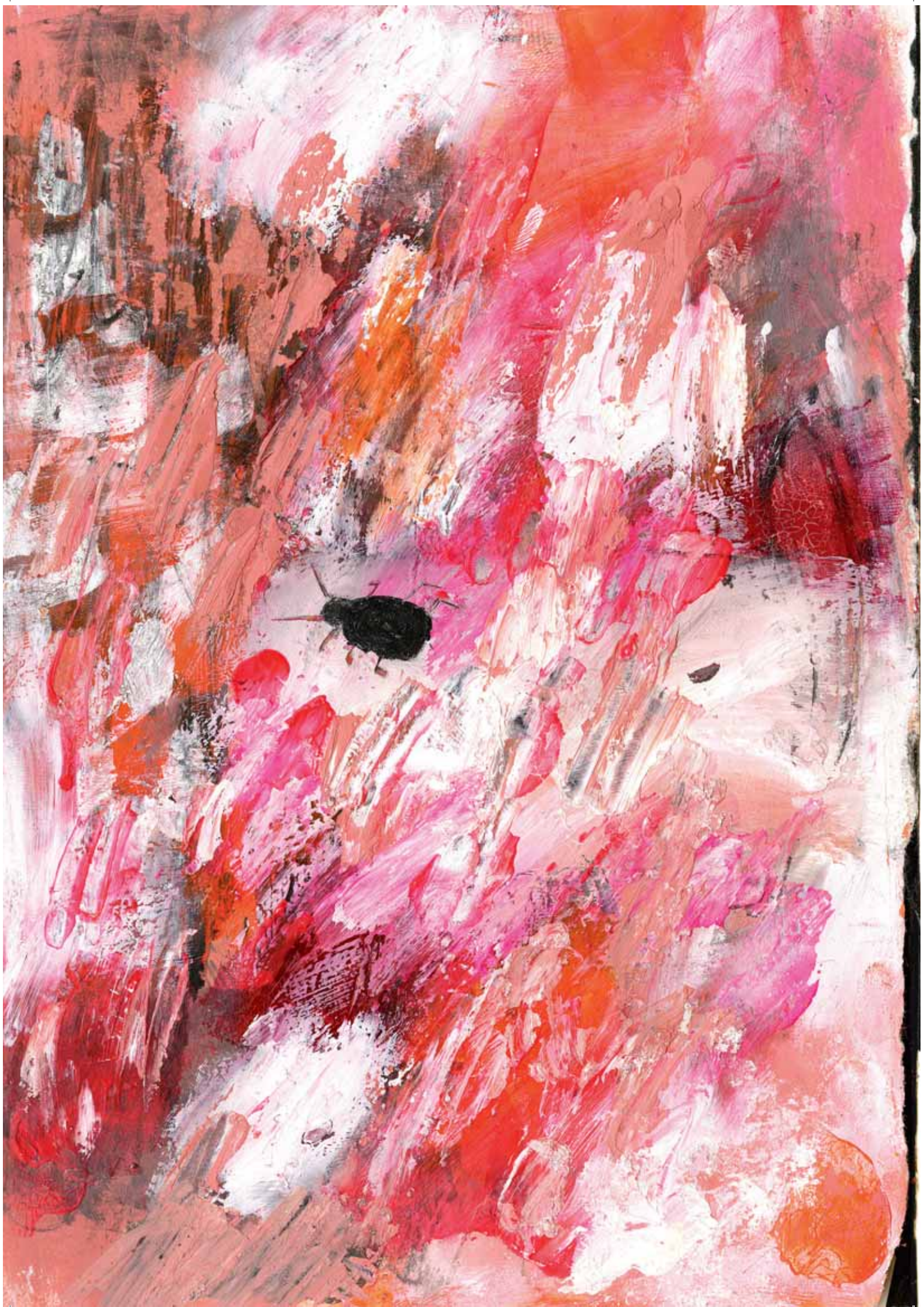
Los ponentes destacaron el extraordinario reto que ha supuesto tanto la creación literaria como la edición en los nuevos medios, y la receptividad del público infantil y juvenil. También pusieron de manifiesto el valor de estos proyectos en la motivación hacia la lectura y la consolidación del hábito lector, en el caso de iClassics hacer a los clásicos atractivos para los estudiantes. Ana Alonso hizo una valoración muy positiva sobre la acogida de la saga, incluso con propuestas de contenidos que recibe de los lectores.

La Comunidad de Madrid seguirá apoyando la lectura como elemento básico de formación, información y entretenimiento de las personas y, en particular la de niños y jóvenes con todos los medios a su alcance, tanto desde sus propios centros, como con el trabajo conjunto con las organizaciones y entidades que tienen como fin la lectura infantil.

Pedro Valverde Ogallar
Jefe de Área del libro y la lectura de la Comunidad de Madrid

Patricia Metola

Premio Dragón Ilustrado



ESPACIOS Y LECTURAS

Crecer leyendo: el programa de lectura de Kumon

Desde 2009, Kumon España ofrece un programa de lectura que emplea la lectura para descubrir el potencial de autoaprendizaje de niños y jóvenes de todas las edades y niveles de competencia lectora. La interrelación entre lectura y autodidactismo es evidente puesto que una persona que no tenga una buena competencia lectora tendrá menos oportunidades de seguir aprendiendo a lo largo de toda su vida. ¿O es posible hacerlo sin ser un gran lector?

Los seres humanos necesitamos desarrollar el lenguaje para desarrollar nuestra inteligencia. Y gran parte de ese lenguaje, sobre todo el lenguaje culto, nos llega por medio de la lectura. Como afirma el filósofo José Antonio Marina «la lectura no es importante porque divierta, ni porque nos transmita información, sino por algo más trascendental: porque la inteligencia humana es una inteligencia lingüística. Sólo gracias al lenguaje podemos desarrollarla, comprender el mundo, inventar grandes cosas, convivir, aclarar nuestros sentimientos, resolver nuestros problemas, hacer planes».

Hay dos entornos que influyen de forma determinante en nuestra relación con la lectura: la familia y la escuela. El papel de la familia en la creación de lectores es clave. En el contexto familiar adquirimos nuestras primeras competencias lingüísticas. Todos los seres humanos tenemos derecho no sólo a que nos enseñen las estrategias que debemos poner en marcha para desarrollar nuestra competencia lectora, sino también a que

nos transmitan la pasión por la lectura y que leer merece la pena. Aunque cada niño descubre la lectura a edades y por caminos a veces diferentes, todos cuentan con un entorno familiar donde es posible, y necesario, sembrar el amor por los libros.

Nuestra experiencia con miles de familias que depositan su confianza en el programa de lectura de Kumon como una actividad complementaria a la educación reglada, nos brinda la oportunidad de conocer, de primera mano, las dudas y necesidades que tienen acerca de cómo pueden incentivar un ambiente en casa favorable a la lectura para sus hijos. Recientemente hemos publicado una Guía que recoge esa bibliografía recomendada. En ella se incluyen los puntos principales para que cualquier familia pueda descargársela gratuitamente y conozca cómo crear un ambiente en casa que fomente en sus hijos el placer de la lectura. También ofrece una selección de 15 libros y CD de canciones infantiles para propiciar la iniciación a la lectura a los niños que aún no saben leer o que están empezando a hacerlo, por medio de la escucha de canciones infantiles. La guía contiene 390 obras seleccionadas por su calidad y popularidad entre los lectores. Se han clasificado los 390 libros en diferentes niveles de dificultad (libros para leer en voz alta cuando los niños aún no saben leer, libros para empezar a leer solo, libros para leer con más soltura, etc)

Familias, bibliotecarios, libreros y educadores, y lectores de cualquier edad, van a encontrar en esta guía multitud de sugerencias y consejos para fomentar que los niños y jóvenes lean libros, así como para iniciar a los más pequeños en la lectura.

Tras más de 20 años de experiencia en la aplicación del método de matemáticas, el profesor Toru Kumon, creador de los programas de aprendizaje de matemáticas, lectura e inglés como lengua extranjera que llevan su mismo nombre, analizó qué características compartían los alumnos con un desempeño más destacado, y constató que tenían hábito lector y una elevada competencia lectora. Es decir, leían libros con frecuencia y comprendían lo que leían. Por eso, el creador del método Kumon concluyó que «cuando un niño en quien se ven grandes posibilidades de desarrollo, no progresa, es porque no tuvo formación lingüística, ya que existe una estrecha relación entre esta formación y la capacidad de estudio».

A finales de los años setenta se empezó a elaborar un material didáctico enfocado al desarrollo de todas las habilidades necesarias para convertirse en un lector competente. La primera versión del material de lectura

La guía es de acceso completamente libre y gratuito a través de la página web de Kumon España.
http://www.kumon.es/nuestros-programas/lectura-de-la-bibliografia-recomendada-de-kumon-brk/index.htm

se lanzó en Japón en 1981. Nuestra trayectoria en España empezó en 2009 con el lanzamiento de un programa de lectura en castellano. Por él ya han pasado más de 21.000 alumnos en los cerca de 220 centros repartidos por diversas regiones de España. 21.000 lectores a los que hemos acompañado en su crecimiento como lectores, propiciándoles textos adecuados a su nivel de competencia lectora y motivándolos a seguir descubriendo obras de diversos géneros. Cada uno de estos alumnos nos ha enseñado que debemos tratar a cada lector de manera individualizada. Es necesario que a los niños y jóvenes les recomendemos libros acordes a su nivel de competencia lectora y a sus gustos, sin uniformizar las recomendaciones de lecturas, basándonos en el enfoque erróneo de que lectores de la misma edad han de leer el mismo libro o que a todos, por la mera coincidencia de estar en el mismo curso escolar, les interesa el mismo tema o género. Sabemos que cada niño es distinto y único, y que el nivel de competencia lectora no está determinado por su edad.

Habitualmente nos encontramos con alumnos a los que no les gusta leer porque no están leyendo obras que se ajustan a su nivel de lectura. Esto también pasa, y lamentablemente mucho, con los adultos. No se lee más porque no se comprende. Sin comprensión no hay aprendizaje. Para elevar la competencia lectora hay que ir progresivamente leyendo libros que son un poco más difíciles y que suponen un reto para crecer como lector, además de mejorar multitud de procesos comprensivos que son imprescindibles para adquirir una sólida competencia lectora: leer en voz alta un texto con fluidez, comprender la información básica de una oración, relacionar la información contenida en un párrafo, identificar la idea principal de un pasaje, sintetizar la información más relevante de un texto, localizar los argumentos de un fragmento, pensar críticamente sobre ellos…

El tiempo que dedican los alumnos a la lectura, guarda una clara relación con los resultados de las pruebas de rendimiento de todas las áreas. Los niños y jóvenes que leen más son los que obtienen mejores notas. Los alumnos que nunca leen por gusto obtienen una puntuación por debajo de la media. Cuanto mayor es el tiempo de lectura, mejores son los resultados de los alumnos en todas las materias. Diariamente constatamos que todos los alumnos de Kumon mejoran su competencia lectora leyendo buenos libros, a ser posible los mejores. Leer buenos libros y hacerlo en un entorno familiar y educativo que favorezca el amor a la lectura, es fundamental para

fomentar la competencia lectora y el gusto por la lectura.

El programa de lectura de Kumon desarrolla la capacidad que posee cada alumno para aprender a leer y comprender diversos tipos de textos, e inculca el gusto por la lectura. Se trata de un programa para niños y jóvenes de todas las edades y con diferentes ritmos de aprendizaje. A medida que los alumnos van superando niveles, adquieren mayores capacidades para seguir leyendo obras cada vez más complejas.

El programa de lectura está compuesto por 18 niveles. Empieza en el nivel 7A con palabras y oraciones simples, y concluye en el nivel L, con la lectura crítica de textos complejos. Con el estudio diario de este programa, el alumno adquiere un amplio abanico de estrategias y habilidades de competencia lectora que, en última instancia, le permite comprender cualquier tipo de texto. Para alcanzar los objetivos del programa, es necesario además leer en voz alta determinadas partes del material didáctico y leer los libros de la bibliografía recomendada de Kumon que más se ajustan a los gustos e intereses de cada lector. Ofreciendo variedad y calidad, conseguimos que los alumnos lean cada vez más.

Eva Sotres Cruz
Directora de material didáctico
de lectura de Kumon España
www.kumon.es

Kumon, éxito educativo

Hábito de estudio
Concentración
Autonomía
Ganas de aprender

Con los programas de Matemáticas y Lectura de Kumon, tu hijo mejorará en la escuela y adquirirá herramientas que le serán de ayuda en todas las materias.

Busca tu centro más cercano en www.kumon.es

www.kumon.es

KUMON

ESPACIOS Y LECTURAS

Poesía más allá de las lenguas

Parece un contrasentido; si algo hay unido indisolublemente a una lengua concreta es la poesía, hasta el punto de que en muchos casos se la considera intraducible. La poesía en una lengua parece sonar con una música peculiar; incluso cada autor crea su propia música de las palabras: suena a Lorca, suena a Góngora, suena a Juan Ramón Jiménez. Dicen los entendidos que uno de los padres de la poesía rusa, Pushkin, pierde muchísimo al ser traducido. Otro ejemplo: la vital poesía del cubano Nicolás Guillén, tan llena de son y de música de caña de azúcar, traducida, puede parecer un poco insustancial. Es verdad que el buen traductor busca efectos similares en la lengua de destino, pero hay poemas que se resisten.

Y sin embargo, existe una poesía más allá de las lenguas. No me refiero a la poesía que destila un hermoso cuadro o una música que toca al alma; esa también es una forma de poesía. Pero hay una poesía de raíz, una poesía "original" que nace de

ritmos silábicos sin significado conceptual, una especie de canto primitivo palpable en lactantes e infantes de muy corta edad que balbucean sus sentimientos y asombros. Es semejante a la poesía que algunos antropólogos descubrieron en sociedades tribales que, aún a comienzos del siglo XX, no se habían desarrollado más allá de la Edad de Piedra: sus manifestaciones poéticas se limitaban a la repetición rítmica de sílabas que expresaban estados emotivos. No había palabras con significado conceptual; solo sonidos, que no eran ni onomatopeyas; solo sonidos del "alma". Algo semejante a los arrullos que las madres cantan o recitan a los bebés, para dormirlos, para calmarlos, para expresarles cariño, protección, ternura, incluso impaciencia o fastidio. La básica repetición del o, o, o, a, a, a… se ve enriquecida por diversas consonantes: ro, ro, lo, lo… Asimismo, las primeras manifestaciones lingüísticas de los bebés y de los infantes están llenas de este tipo de poesía, hasta que son capaces de hilar pequeñas frases; repiten sílabas con ritmo y canto básico de dos notas (normalmente); y no se trata solo de un entrenamiento articular, sino de verdaderas expresiones poéticas de sus emociones y estados internos.

En el País Vasco es tradicional el "mantra" *oba, oba, oba*, y otros juegos silábicos sin significado concreto que posteriormente se desarrollarán como estribillos de muchas retahílas infantiles: *ttunkurrunku, ttunkurrunku; atxia, motxia, txantxala-txantxala*… acercándose a la onomatopeya y a la imitación del canto, de la música, de la percusión: *ttikirriki, ttikirriki; dilin-dalan, dindan boleran*… *tralalara, tralalari*… Hay en la actualidad un cantautor-improvisador en el País Vascofrancés, Beñat Axiari (ver en Youtube) que, a partir de sonidos silábicos desarrolla toda una poesía improvisada de arrullos, gritos, suspiros… que parecen nacer directamente de una especie de inconsciente ancestral. Comenzó su andadura inspirado en los "basa ahaireak" (aires del bosque) de los pastores de Irati y de las montañas de Baja Navarra, que aún hoy podemos escuchar por aquellas tierras; se trata de canciones sin palabras, que simplemente repiten ciertos sonidos (es muy común el *tralala, tralalarai*) expresando los estados emocionales del "cantador". Esas canciones carecen de ritmo, o más bien tienen momentos rítmicos muy lentos y diferentes, reflejando el desarrollo de la emoción en cada momento.

Existe, en consecuencia, una poesía que trasciende las lenguas. Es esa música poética la que percibimos cuando escuchamos poemas en una lengua que desconocemos. Una experiencia de ese tipo la vivimos el pasado 4 de julio en la Facultad de Educación de la Universidad Complutense de Madrid en el marco del Foro Iberoamericano sobre Literacidad y Aprendizaje: se celebró el recital poético *Trovapaz*, basado en el libro del mismo título y que recoge poemas de Miquel Desclot, Antonio García Teijeiro, Ana María Romero

Yebra, Abdul Hadi Sadoun y Juan Kruz Igerabide, en catálán, gallego, español, euskara, árabe, chino e inglés (recitado por Vanesa Perez Sauquillo), un proyecto dirigido por Sara Moreno e ilustrado por Tesa González. Además, tuvimos la sorpresa de escuchar los poemas en rumano.

La lectura de textos en diversas lenguas es una práctica que se va extendiendo en los colegios, atendiendo a la diversidad cultural y a la integración. En tales casos, prima el objetivo educativo-social.

Pero, ¿qué tendrá que ver el escuchar poemas en diversas lenguas con la vivencia poética? Pues, según lo dicho en la primera parte de este artículo, mucho. Poemas cuyo contenido desciframos en nuestra lengua materna, los escuchamos repetidos en lenguas tan diversas como el chino, el árabe, el inglés, el rumano y las lenguas de España. Percibimos el ritmo y la emotividad de los poemas; en algunos casos nos provocan cercanía; en otros, extrañamiento, ese poderoso recurso literario. Y se produce una experiencia poética que nos liga a las primeras vivencias poéticas de la humanidad y al balbuceo poético de la infancia, en los que antes del concepto y la imagen poética estuvo el ritmo, el aliento, el soplo emotivo.

Obsérvese, por ejemplo, en el siguiente fragmento de "El tambor más pequeño" de Miquel Desclot incluido en *Trovapaz,* el diverso juego rítmico y onomatopéyico que se desarrolla en inglés y en euskera en el penúltimo verso.

Mirad a los tambores
que vuelven de la guerra;
el más pequeño de ellos
armado de violetas,
ran-ran rampataplán,
armado de violetas.

Mireu els tres tambors
que vénen de la guerra;
el més petit de tots
du un ram de violetes,
ram-ram rampataplam,
du un ram de violetes.

Ollade os tambores
que voltan da guerra;
o máis pequerrecho
con moitas violetas,
ram-ram rampataplán,
con moitas violetas.

Hiru danbor txiki polit
gerratik bueltan bidetik;
hiruretan txikiena
bioleta sortarekin,
rau-rau, rakataplau,
bioleta sortarekin.

Look at the three drummers
who are coming from the Wars;
the youngest carries a nosegay
of violets, hedgerow flowers,
drum-drum drumadumdum,
swet violets, hedgerow flowers.

Juan Kruz Ikerabide
Escritor

ESPACIOS Y LECTURAS

De la imaginación infantil a la realidad: Bubisher, historia de un proyecto

El Bubisher cumplirá diez años el que viene. Y después de nueve, es ya una realidad consolidada en los campamentos de refugiados de Tinduf.

Tres bibliotecas fijas y tres bibliobuses en los campamentos de Smara, Auserd y Bojador, y un mínimo de un bibliotecario y un monitor saharauis en cada una de ellas. En el curso 2017/2018 abordaremos la construcción de la cuarta, esta vez en el campamento más alejado, Dajla, que sufrió unas devastadoras inundaciones hace tres años, con un 80% de sus viviendas destruidas y todas sus instalaciones públicas, como las escuelas, muy afectadas. El Bubisher es más necesario en Dajla que en ningún otro campamento, y al proyecto no le frena ni su lejanía ni las dificultades que conlleva su puesta en marcha. Ya tenemos un local en ruinas para rehabilitar y pronto empezarán las obras.

El Bubisher nació de la asociación Escritores por el Sáhara, respondiendo al derecho a la lectura de todo ser humano. En el Sáhara, cuya cultura se basó siempre en la transmisión oral, la llegada de la tecnología, primero la televisión y más recientemente Internet y los teléfonos móviles, ha cortado los hilos: en las

jaimas ya no existe el silencio reverencial en el que los padres y los abuelos contaban historias y recitaban poesías a sus hijos y nietos.

Encontramos hace más de diez años que los niños iban a las escuelas, donde aprendían español como segunda lengua, pero no tenían libros para leer. Ahora, en tres de los cinco campamentos, tienen un monitor que cada mañana visita una escuela para hacer animación a la lectura, un vehículo para ser transportados y una biblioteca. Cada biblioteca, a la que llamamos "nido"porque el bubisher es un pájaro portador de buenas noticias, es un espacio agradable, incluso muy bonito y tiene un abundante fondo, el 70% en castellano y el 30% en árabe (aunque nuestro deseo es equiparar porcentajes), con atención especial al álbum ilustrado. En ellas trabajan Fetrana, Alghailani, Brahim, Kabara, Lefdal, Saad, Ahmed y Hassán, como bibliotecarios y/o monitores, así como varios voluntarios fijos, también saharauis, y ocasionalmente voluntarios españoles. Todas las tardes hay actividad en las bibliotecas: clubes de lectura, sesiones de cine, teatro, talleres de poesía y de dibujo, lecturas en voz alta…

Los bibliotecarios y monitores saharauis cobran un sueldo digno, mientras que en España todo el trabajo es voluntario. Siempre nos pagamos nuestros viajes y nuestros gastos, y todo el dinero que recauda la organización va a parar íntegramente (sin excepción alguna) a sueldos, construcción, reparaciones, combustible, compra de mobiliario o adquisición de libros en árabe.

Y tal vez lo más hermoso es que todo ese dinero no viene de subvención estatal alguna, sino de actividades desarrolladas en España por niños de colegios e institutos. Una red muy amplia de voluntarios, en su mayoría maestros y profesores, lo ha hecho posible.

La "fábrica" Bubisher

Proporcionar lectura a la sociedad saharaui, para volver a tejer los hilos cortados por la tecnología, es nuestro principal objetivo. Pero a ello hemos añadido la escritura, la creación artística de los propios saharauis. Hace ya cuatro años editamos el primer libro, *Ritos de Jaima*, del poeta saharaui Limam Boisha, y con su venta sufragamos gran parte de la construcción de las nuevas bibliotecas. Posteriormente, Bubisher produjo la película *Leyuad* (*Un viaje al pozo de los versos*), la primera película profesional saharaui, ganadora de tres festivales internacionales, codirigida por el alumno más destacado de la Escuela de Cine de los campamentos, Brahim Chagaf.

Y en nuestra pequeña fábrica cultural acabamos de presentar un libro escrito por los propios niños de un club de lectura del campamento de Smara, *El niño de luz de plata*. Un libro en edición bilingüe, una herramienta para la convivencia cultural y un perfecto asidero para los mismos niños saharauis, que leen mejor en árabe que en español. Su venta servirá para sufragar la construcción de la biblioteca de Dajla.

Nuestro deseo es seguir editando libros escritos por ellos mismos, para que su cultura sobreviva, para que se tejan nuevos hilos culturales, para que puedan rescatar los restos del naufragio de la cultura oral, pidiendo a padres y abuelos que les cuenten las historias que ya no son desgranadas en las noches saharauis.

Una pequeña historia de niños e ideas

Hace más de diez años Ricardo Gómez y yo andábamos un poco a tientas, tratando de hacer visible la tragedia del pueblo saharaui, abandonado en el exilio en la dura hamada argelina, olvidado por casi todos. Sabíamos que lo mejor que podíamos aportar era algo relacionado con la cultura, e incluso hablamos de bibliotecas, así en abstracto.

Hasta que un día, en un colegio gallego, hablábamos con los niños de su deseo de contribuir solidariamente a la vida de los niños saharauis, aunque sin saber muy bien cómo. Y uno de ellos levantó la mano y dijo: «¿Y por qué no llevamos un bibliobús?». Era una idea simple, y en realidad muy difícil de hacer realidad, pero por eso apasionante. Ellos mismos ahorraron 30 céntimos de su paga a la semana, hasta reunir en unos meses la nada pequeña cantidad de 3.000 euros. Era un principio poderoso.

Nos pusimos a llamar a las puertas lógicas: el Cervantes, el Ministerio de Cultura, la Biblioteca Nacional. Pero todas las puertas se nos cerraron. Salvo una, muy paradójica ya que el bibliobús iría cargado de libros en castellano; el único que nos atendió fue… el lehendakari nacionalista de

Euskadi. Nos dio un camión de segunda mano, una asociación solidaria vasca lo transformó en biblioteca rodante, lo cargamos con los 1600 libros nuevos que nos donaron generosamente las editoriales, y en octubre de 2008 salió desde El Retiro con destino a los campamentos.

Aquel primer año nos basamos exclusivamente en voluntarios españoles, que fueron recorriendo todos los centros educativos de los campamentos de refugiados con un conductor saharaui. Contamos con la suerte de que el nombre elegido para el proyecto fue "bubisher", que es el de un pequeño pájaro que siempre anuncia buenas noticias, y así fuimos recibidos muy alegremente en todas las escuelas. Muchos de los niños, que estudiaban español en su centro, no habían visto un cuento ilustrado jamás.

Fue un buen año, pero mejoró cuando una maestra saharaui nos dijo que quería ser voluntaria también. Y así descubrimos algo que ahora puede parecer obvio: el proyecto era mucho mejor si contaba con personal autóctono. Así, para el segundo año le propusimos a la propia maestra ser monitora/bibliotecaria con horario fijo, a cambio de un sueldo digno. A ella, y a otra maestra, que aceptó, también encantada.

Y después, durante el segundo curso, fue una pequeña saharaui la que de pronto nos dijo: «Igual que el bubisher (el pajarito) necesita un nido en el que vivir, también un bibliobús necesita el suyo». ¡La biblioteca! ¡Cómo no se nos había ocurrido antes! Seguramente porque estábamos cegados obedeciendo "la orden" de aquel niño gallego: un bibliobús. Pero tenía toda la lógica del mundo. Para entonces el proyecto había cristalizado en una asociación sin ánimo de lucro, "Escritores por el Sáhara/Bubisher", con muchos socios, única fuente de fondos para llevarlo todo a cabo. No había dinero para construir una biblioteca, pese a la generosa ayuda del ayuntamiento de Fraga, Huesca. Pero fueron cuatro librerías muy importantes, Cervantes de Oviedo, Luz de Málaga, Gil de

Santander y Oletvm de Valladolid, agrupadas con el sello "Librerías con huella", las que nos ofrecieron su colaboración para llevar a cabo el sueño de la niña saharaui: un nido. Y así construimos la primera biblioteca, el Nido del Bubisher de Smara. Lo que nos obligaba a contratar a más trabajadores saharauis, y… a soñar.

Después de algunos años ya son tres las bibliotecas, tres los bibliobuses para llegar a los rincones más alejados de los campamentos, muchos los bibliotecarios y monitores saharauis, muchísimos los voluntarios que han impartido cursos de especialización o simplemente, centenares de talleres, de clubes de lectura. Y muchos más nuestros sueños, porque la asociación ya tiene claro que el proyecto no estará completo hasta que los cinco campamentos tengan cada uno una biblioteca y un bibliobús. Con al menos un bibliotecario y un monitor cada una. Y un conductor, y un guardián. Cada vez todo más complejo y exigente. Pero apasionante. Cambiar la realidad lo es. Soñando fuerte, trabajando con calma y con constancia.

Gonzalo Moure
Escritor

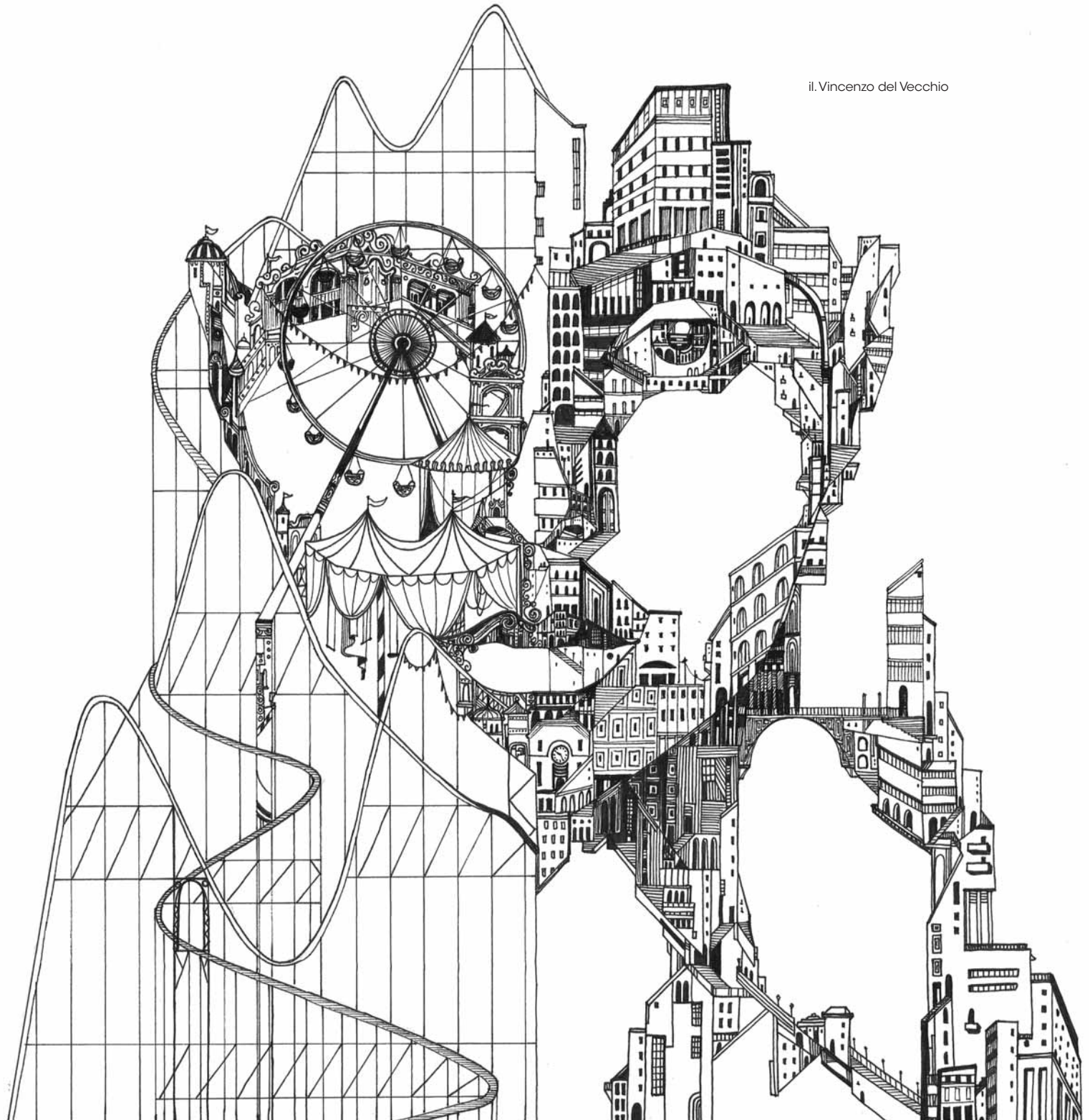
Algunos datos útiles

Para empezar, un blog para conocer la actualidad
y la historia del proyecto: bubisher.org
En Facebook: Sahara-bubisher
Para adquirir ejemplares de *El niño de luz de plata*,
Pilar Segura: pseguratorres@hotmail.com
Para ir a los campamentos como voluntario del Bubisher o para iniciar
alguna acción en centros escolares: palma.aparicio@gmail.com
Para hacerse socio del Bubisher: pseguratorres@hotmail.com
Para contacto con el presidente del Bubisher, Limam Boisha: lboicha@gmail.com

OTRAS FORMAS DE ESCRIBIR

OTRAS FORMAS DE ESCRIBIR

il. Vincenzo del Vecchio



OTRAS FORMAS DE ESCRIBIR

A cuatro manos. Cuatro experiencias

Hemos pedido a cuatro parejas de creadores que contesten unas preguntas para conocer de primera mano algo más sobre esta aventura que supone aunar esfuerzos, ideas y disciplinas para llegar al libro.

Ana Alonso y Javier Pelegrín = *La llave del tiempo* y...

¿Cómo surgió la idea?

Javier y yo somos pareja, y cuando a mí me propusieron que escribiese una saga para la editorial Anaya, lo comenté con Javier y él comenzó a darme ideas. Nos dimos cuenta de que *La llave del tiempo* tenía que ser un proyecto conjunto. Así que lo trabajamos entre los dos desde el principio, y desde entonces hemos repetido la experiencia en otros muchos libros.

¿Qué habéis aportado cada uno al proyecto?

Javier elabora guiones muy detallados de todo lo que va a ocurrir en la historia, y yo utilizo estos guiones como punto de partida para llevar a cabo la escritura final del libro. Además, nos reunimos a menudo para hablar de la historia y generar ideas entre los dos.

¿Qué os ha aportado personalmente la experiencia?

Escribir con otra persona es muy estimulante porque te permite compartir el proceso creativo y el mundo de ficción que estás creando. Las ideas se multiplican y creo que los argumentos se enriquecen. Por otro lado, escribir a cuatro manos exige una disciplina de equipo, un método de trabajo y un compromiso muy sólido por ambas partes, que se traduce en respeto hacia las ideas del otro y voluntad de "negociar" cuando surgen los desacuerdos.

Ester García y Adolfo Serra = *Filipo y Leo*

¿Cómo surgió la idea?

Ambos teníamos la ilusión de crear historias para primeros lectores, basadas en aquellos cuentos que nos emocionaban de pequeños. Libros por ejemplo como los de *El pequeño Nicolás*, de Sempé y Goscinny, *Sapo y Sepo*, de Arnold Lobel o historias como las de la colección Austral para niños, de diferentes autores. Siempre nos gustaron los relatos con dos protagonistas y ya centrándonos más en *Sapo y Sepo*, con personalidades complementarias entre sí, que comparten pequeñas vivencias cotidianas. También teníamos en mente el reto de crear nuestras propias historias, no sólo ilustrarlas.

A la vez, los dos habíamos colaborado previamente realizando una serie de ilustraciones juntos, lo que nos llevó a pensar que podríamos llevarnos bien trabajando entre nosotros.

Todo ello supuso la semilla de este proyecto conjunto.

¿Qué habéis aportado cada uno en el proyecto?

Creemos que cada uno ha sacado partido de sus puntos fuertes y juntos nos hemos complementado. A la hora de ilustrar, Adolfo puede llegar a ser más expresivo, de trazo suelto y dinámico, y yo quizás más pausada o cuidadosa. Entre los dos se produce una mezcla que hace que el dibujo no pertenezca a ninguno en estilo, surgiendo de la combinación algo totalmente nuevo. A su vez, vamos armando el texto también a medias y, revisándolo ambos, aportando nuestros puntos de vista. El trabajo de edición por parte de Llanos de la Torre y del equipo de Edelvives también es determinante en la colección.

¿Qué os ha aportado personalmente la experiencia?

Como ilustradores siempre habíamos hecho proyectos de otro tipo, historias que empiezan y terminan en el propio libro y no colecciones. Aquí el reto es seguir a los personajes por un entorno que cambia, mostrar rasgos de su personalidad, tener claras sus voces y ser conscientes de que todo ello se va a desarrollar en diversos libros, a través tanto del texto como de la ilustración.

¡Realmente ha sido todo un aprendizaje!

Rocío Antón y Lola Nuñez = *El vampiro va de boda* y muchas más historias

¿Cómo surgió la idea?

Se puede decir que no surgió de forma premeditada. Simplemente ocurrió. Comenzamos a trabajar en el mismo departamento en una editorial de ámbito educativo y, de inmediato, nos dimos cuenta de que juntas podíamos hacer muchas cosas diferentes y, lo más importante, nos divertíamos con ello.

Si dos personas forman una asociación que funciona, como la nuestra, solo hay que dejar que las cosas fluyan y los proyectos van surgiendo de forma natural.

Así, sin darnos cuenta, empezamos a escribir y a imaginar mundos maravillosos y a narrarlos con todo nuestro cariño. Y de esto hace ya más de dos décadas. ¡Es impresionante, nunca habíamos puesto esto por escrito!

¿Qué habéis aportado cada una en el proyecto?

No lo sabemos. La simbiosis es tan fuerte que ninguna de nosotras sabe qué ha aportado y ambas sentimos nuestro lo que hacemos juntas. Nos ocurre en muchas ocasiones que decimos palabras o formulamos hipótesis iguales y al tiempo sobre las historias cuando las estamos escribiendo. Podría parecer que compartimos algunas neuronas.

Por otra parte, desde que empezamos a escribir, compartíamos ideas sobre la educación y la literatura, incluso antes de haber hablado de ello. Y hemos puesto toda nuestra ilusión y nuestro empeño en desarrollarlas juntas. Ha sido fácil, por eso, porque partimos de premisas comunes, que ni siquiera hemos tenido que expresar con palabras.

¿Qué os ha aportado personalmente la experiencia?

Suena a tópico, pero escribir juntas ha sido una de las experiencias más enriquecedoras que hemos tenido la suerte de vivir.

A veces, escribimos solas o planteamos otros proyectos, pero, como más nos divertimos es escribiendo juntas.

Esta relación nos ha regalado risas, aventurillas, secretos, ilusiones… y, sobre todo, una enorme complicidad que se manifiesta en infinidad de situaciones. Con frecuencia, en las actividades que llevamos a cabo con los pequeños lectores, nos miramos y con un gesto nos comprendemos, evocamos momentos vividos y entramos en un universo que solo nosotras entendemos.

A menudo nos preguntan cómo se escribe a cuatro manos. Pues, en realidad, no tenemos la fórmula, porque, ¿cuál es el secreto de una relación que funciona? Es un enigma. Simplemente, ocurre.

Jorge Gómez Soto y David Fernández Sifres = *Bis*

¿Cómo surgió la idea?

Hace dos años y pico, cuatro autores decidimos escribir un libro juntos. De inicio, nos llamó la atención la idea de unos chicos que se van de fiesta. Era una idea vaga y ni siquiera sabíamos de qué género iba a ser. Por diferentes circunstancias, dos abandonaron el proyecto y nosotros decidimos continuar con la fiesta. El resultado fue *Bis*, una historia que al final resultó de suspense. Pronto tuvimos claro una parte del final y a partir de ahí fuimos creando la historia

¿Qué habéis aportado cada uno en el proyecto?

Aunque cada uno de nosotros se ocupaba escribir lo que le ocurría a cada uno de los personajes (no os diremos cuál), en realidad no tenemos la sensación de que uno haya aportado una cosa y otro, otra. Los dos tenemos la sensación de haber escrito todo el libro porque nos hemos involucrado mucho tanto en lo que escribíamos, como en lo que escribía el otro. Hasta que no estábamos conformes casi con cada frase, no seguíamos corrigiendo.

¿Qué os ha aportado personalmente la experiencia?

Personalmente, fortalecer la amistad que ya teníamos. Este tipo de asociaciones sabes cómo empiezan pero no cómo pueden acabar. En nuestro caso, por fortuna, ha acabado bien. Además, profesionalmente ha sido también enriquecedor. Siempre es mágico entrar en el mundo creativo de otro escritor, saber cómo razona, qué busca y con qué herramientas lo consigue, cómo encuentra soluciones a los múltiples problemas que se presentan al escribir cualquier novela, y más una como *Bis*, que, aunque breve, requería una atención especial para que la trama cuadrase.

Pilar Pérez

Librera especialista en LIJ

Entrevista a Gonzalo Moure. Premio Cervantes Chico 2017

"Hay que ser uno mismo,
no dejarse sobornar".
Gonzalo Moure

El pasado 12 de julio de 2017, el jurado del Premio Cervantes Chico acordó otorgar este galardón en su XXI Edición al escritor Gonzalo Moure Trénor por la calidad de su obra, su trayectoria literaria y su importante labor de fomento de la lectura.
Muchas felicidades por este premio.

Sobre él diremos que nació en Valencia, en 1951, vive en Asturias y se siente también saharaui. Los libros, su aroma y el sueño de ser escritor, son parte de su vida. La literatura le acompaña desde la infancia, aunque se dedica a ella profesionalmente desde 1989. Antes estudió Ciencias Políticas, trabajó como periodista en radio, en televisión como guionista y en publicidad como creativo. Llegado el momento y siguiendo la secuencia del número 16 que marca, según él, sus cambios, decidió escribir. Publicó *Geranium* en 1991 en Alfaguara. Recibió el primer premio siendo adolescente y ahora cuenta entre otros con el Premio Gran Angular, Ala Delta, Barco de Vapor… Considera a su madre y a Azorín sus maestros, por ese orden. Curioso, activo, inquieto, se interesa por la amistad, el amor, el cine, la vida para dar y disfrutar... Estaremos atentos a su nuevo cambio para el 2021, según nuestros cálculos y, mientras, en esta entrevista conoceremos un poco más sobre su presente, opiniones e inquietudes.

¿Qué se siente al recibir un premio tan especial como el Cervantes Chico donde son los destinatarios, los lectores, quienes participan activamente en la elección del ganador?

Hace tiempo que decidí no presentarme a más premios, porque consideraba que éstos deben servir, sobre todo, para descubrir nuevos talentos. Así que el Cervantes Chico es uno de los pocos premios que podía recibir, porque no es el mismo escritor el que se presenta, sino que lo hace alguien por su cuenta. Eso por una parte, y ya es mucho, pero me gusta aún más que no sea por un libro, sino por toda una obra. Un libro puede ser un hallazgo puntual, mientras que toda la obra es algo mucho más importante, es el reconocimiento a una labor que, en mi caso, cuenta ya casi treinta años. Por último, el hecho de que sean también los propios lectores los que participan en la elección no puede ser más estimulante. Y en sentido estricto: me da fuerzas para no dar por cerrada mi producción. Este premio me invita a seguir.

¿Cómo ves el panorama de la LIJ en el presente? ¿Y en un futuro próximo*?*

La verdad, muy contradictorio. Por un lado, se ha producido un incremento notable de la capacidad lectora de los niños, de modo que la mayoría de los de ocho o nueve años pueden leer y entender (y valorar) libros que hace quince o veinte años fueron editados con la etiqueta de "para mayores de 12 años". Pero por el otro, hay una regresión en los criterios de publicación, una tendencia hacia la corrección política, por un lado, y hacia el puro entretenimiento, por el otro. Se va a producir una dicotomía: mejores libros, mejor literatura, pero en un panorama restrictivo. Es decir, es una cuestión de lucha, no sé si a muerte: escribir mejor en un panorama que trata de "bonsaizar" la LIJ. Y ese es el verdadero compromiso del escritor: no dejarse encerrar, no ceder a lo que quieren los editores acomodados, escribir con el corazón. Y, al hacerlo, ayudar a los editores valientes, que por fortuna los hay.

¿Qué crees que buscan los niños y adolescentes en tus libros?

Supongo que verdad. Hace poco un libro mío, *Palabras de Caramelo,* ha sufrido un virulento ataque de personas que creen que contar la verdad (en este caso del pueblo saharaui) no es recomendable para niños; que hablar de la muerte de frente no es "literatura para niños". Muchos de los que se posicionaban así, sin embargo, ni siquiera habían leído el libro. Y no sabían del eco maravilloso y emocionado que había despertado en los niños lectores. Que alguien decida por ellos lo que deben y lo que no pueden leer, es enfermizo. La verdad es que me siento muy orgulloso de sembrar en ellos inquietud, dudas; de comenzar con ellos un camino de pensamiento libre, no precocinado.

¿Qué papel crees que tiene la literatura en la formación de las personas, sobre todo en la etapa de infancia y juventud?

He dicho varias veces que la novela es el laboratorio del hombre. Que gran parte

de lo que es hoy el ser humano ha sido condicionado por la literatura, por personajes de ficción que sin embargo ya están nuestros genes, que nos han hecho ser como somos. Leer es, por tanto, meterse de lleno en ese gran diálogo de la humanidad, es casi imprescindible para entenderse individualmente en un contexto de especie. O al revés: quien no lee no llega a saber por qué es como es. Y si quiere empezar a pensar por sí mismo necesita saber lo que otros han pensado antes.

¿Y el de las instituciones en el mundo de la literatura?

Las instituciones tienen que facilitar la lectura. Bibliotecas públicas en los pueblos y ciudades, bibliotecas en el colegio y en el aula. Nadie lejos de una biblioteca. Nada más, y nada menos. Haciendo de las bibliotecas espacios vivos, en los que todo sea posible: clubes de lectura y escritura, foros de debate, actividades. Que la biblioteca sea no solo un lugar donde recibir, sino también un lugar en el que expresarse.

¿Cómo llegaste a la literatura? ¿Qué importancia crees que tiene su transmisión a través de la familia?

En mi infancia, cuando ni siquiera sabía si tenía una biblioteca cerca, y si la había no tenía sección infantil, la biblioteca familiar era imprescindible. Tuve la suerte de tener una madre que no decidía por mí, que cuando le preguntaba qué podía leer me respondía "el que puedas". Esa biblioteca casi infinita, y la de la casa de mi abuela, me metieron de lleno en el mundo de la lectura, y desde el principio supe que me gustaría formar parte de la literatura, añadir aunque fuera una línea del gran diálogo escrito por la humanidad.

¿Por qué libros para niños y jóvenes?

Nunca me he preguntado "sobre qué" escribir, sino "qué contar". Todos los libros que he escrito (más de cuarenta), son sobre cosas que he ido encontrando en la vida. Preguntas sin respuesta (todavía). Y en ese caminar he dado con más preguntas, y más interesantes, viniendo de niños o jóvenes que de adultos. Por decirlo de otro modo, no escribo para niños y jóvenes, sino sobre niños y jóvenes que me han dado ángulos nuevos sobre la vida. La LIJ sigue siendo casi invisible, y es algo más que una industria del entretenimiento, un juguete más: es una literatura seminal, la que va a determinar que los adultos del mañana sean o no lectores.

¿Qué edad tienen ahora tus primeros lectores? ¿No te da un poco de vértigo?

Pues… ya pasan de los treinta, se acercan o pasan, algunos, de los cuarenta. Y es un gusto, un verdadero placer ver lo que aquellos libros (que ahora siguen leyendo otros niños) les han ayudado a crecer, a ser como son, a ser mejores. No me da vértigo, al contrario. No les di entretenimiento, sino materia prima para empezar a pensar por sí mismos, para elaborar su propia vida.

¿Cómo recuerdas el primer encuentro con tus lectores?

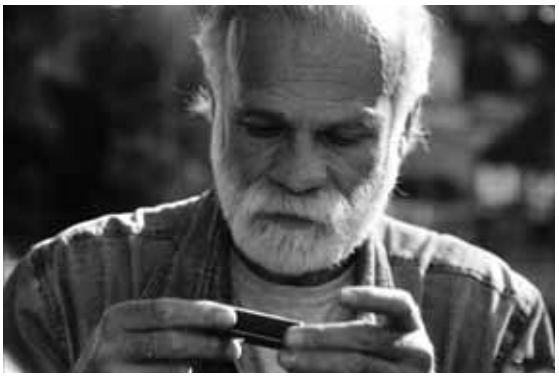
Al principio tanteaba, un poco a oscuras. Pero muy pronto me di cuenta de que no querían que los tratara con condescendencia, sino con respeto auténtico. He tenido suerte en ese sentido, he sabido conectar con ellos. Nunca me hacen preguntas superficiales; después de mi introducción, en la que les prometo abrirme ante ellos, entran a saco en los más complejos recovecos de mis libros, de mi propio corazón. Relacionando literatura y vida: la mía y la de los personajes que describo, con los que me implico, con los que "escrivivo".

Tu obra se caracteriza por la atención a los problemas sociales. Como autor, ¿te sientes responsable de cambiar esta sociedad?

Yo no la puedo cambiar, qué más quisiera, pero sí puedo contribuir a que sea más crítica. Trato de pensar mientras escribo, me enfrento al folio en blanco como una incógnita que tiene mucho que ver con las incógnitas de la vida. Y quiero que el lector me acompañe, que sienta mi propia impotencia para cambiar lo que me indigna, pero también mi deseo de cambio; que intente cambiarlo él mismo desde la realidad de su vida.

¿Qué libro escogerías de los que has escrito y por qué?

Palabras de Caramelo, porque fue un punto de inflexión en mi vida personal y también en mi forma de mirar como escritor. Una niña sorda me enseñó a mirar como se mira desde la sordera, imaginando sonidos y palabras. Desde aquel momento me es más fácil ponerme en el lugar del otro, que es la misma esencia del hecho de escribir. En una palabra, la niña sorda me enseñó a "escrivivir".



¿Y qué personaje?

Lili, de *Lili, Libertad.* Es pequeña, frágil, casi invisible para todos, ¡incluso para su propia madre! en cierto sentido. Es decir, nadie espera nada de ella. Y, sin embargo, lo revoluciona todo. Con su rebeldía les hace preguntarse por su relación con los demás, les descubre su capacidad para

empatizar. Lili es pequeña, pero le da una lección a su maestro, que ya nunca se va a enfrentar a sus alumnos de la misma manera como lo hacía. Lili es la capacidad que todos tenemos de revolucionar la vida.

¿Qué importancia tienen para ti los lugares donde vives, en relación con tus libros?

Creo que se podría hacer un mapa de mi vida, mis lugares importantes, a partir de los libros escritos. El Sáhara forma parte de mi vida, tanto como Asturias, donde vivo la mayor parte del año. Pero también hay un sitio para lugares fascinantes que he visitado, como el centro de Asia (*Tuva*), o Tíbet (*Un loto en la nieve*), o la selva latinoamericana (por escribir, o por acabar). No creo en la literatura de enciclopedia, por más que haya leído libros fascinantes sobre países no visitados por sus autores. Creo que el paisaje, el aire, la noche estrellada de cada lugar, dan lugar a una literatura distinta.

¿Qué es para ti el proyecto Bubisher?

Es parte de mi vida. Tal vez de lo que me siento más orgulloso, porque no es una obra personal, sino colectiva, compartida con gente maravillosa que cree lo mismo que yo, que lucha por una vida mejor. Y en este caso, por hacer posible que los niños y jóvenes del Sáhara tengan cerca una biblioteca en la que restañar los hilos culturales que nosotros mismos habíamos cercenado. Los campos de refugiados del Sáhara no serían lo que son sin el Bubisher, serían más débiles, estarían más desconectados de la cultura universal, del descubrimiento plural del otro, de los otros. El Bubisher me ha quitado muchas horas de trabajo, seguramente muchos libros, pero me ha dado satisfacciones mayores que un puñado de libros más. El Bubisher es un libro formado por miles de libros.

Hemos recogido algunas frases que creemos dan mucha información sobre ti:

Todo lo que arde llega a apagarse.

Lo importante de la literatura es lo que sugiere.

Hay que ser uno mismo, no dejarse sobornar.

Necesito poner cara a los ojos que se supone leen mis libros.

¿Quieres añadir alguna otra?

El escritor debe ser libre. Su cuaderno, su caballo, su bolígrafo, su rifle, para enfrentarse con palabras a los que tienen más balas.

Y para terminar, Gonzalo, un deseo:

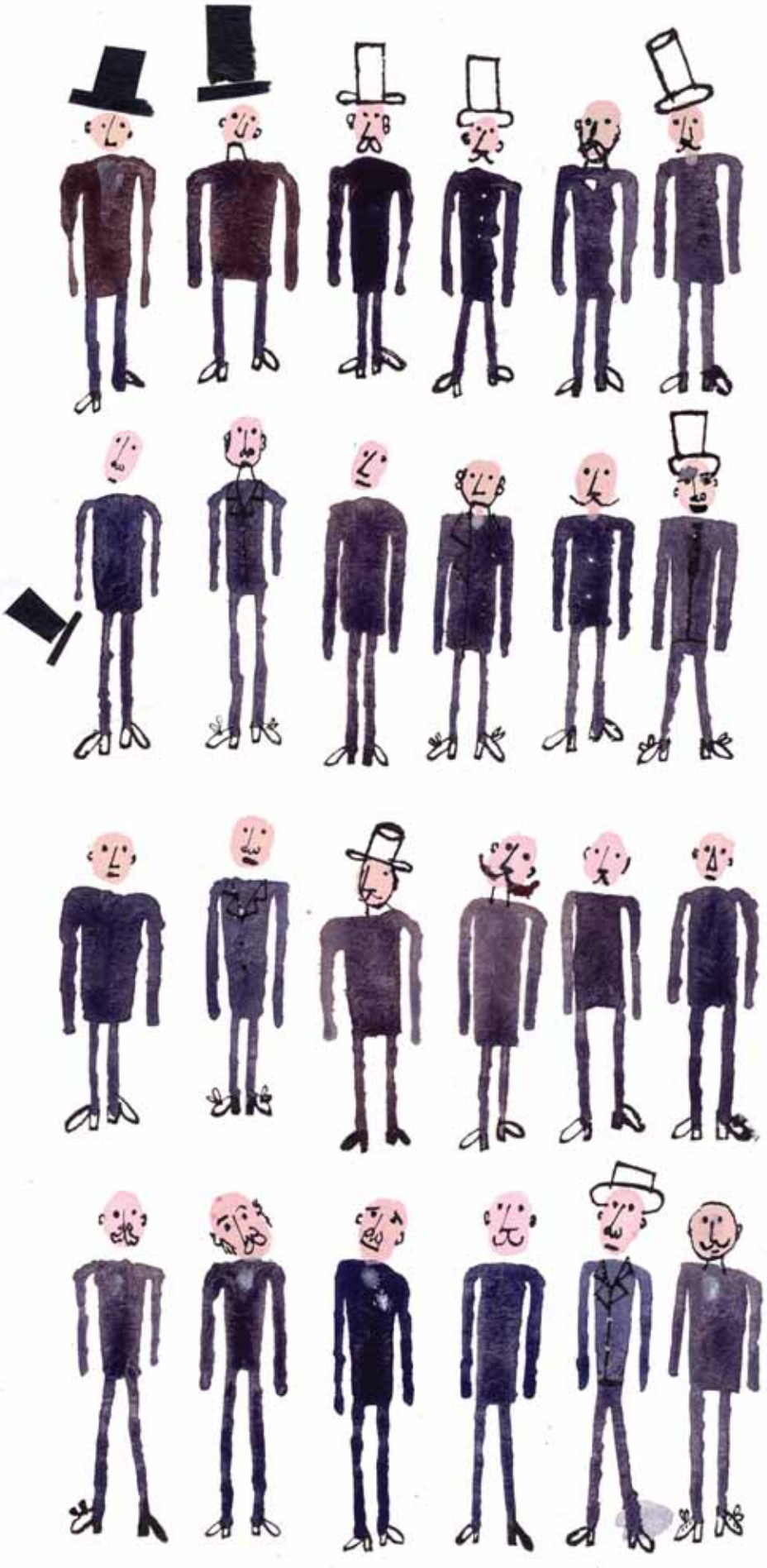
Que la literatura nos haga mejores, que se escriba para experimentar con un ser humano capaz de reírse de sí mismo, capaz de buscar una versión más rica de sí mismo.

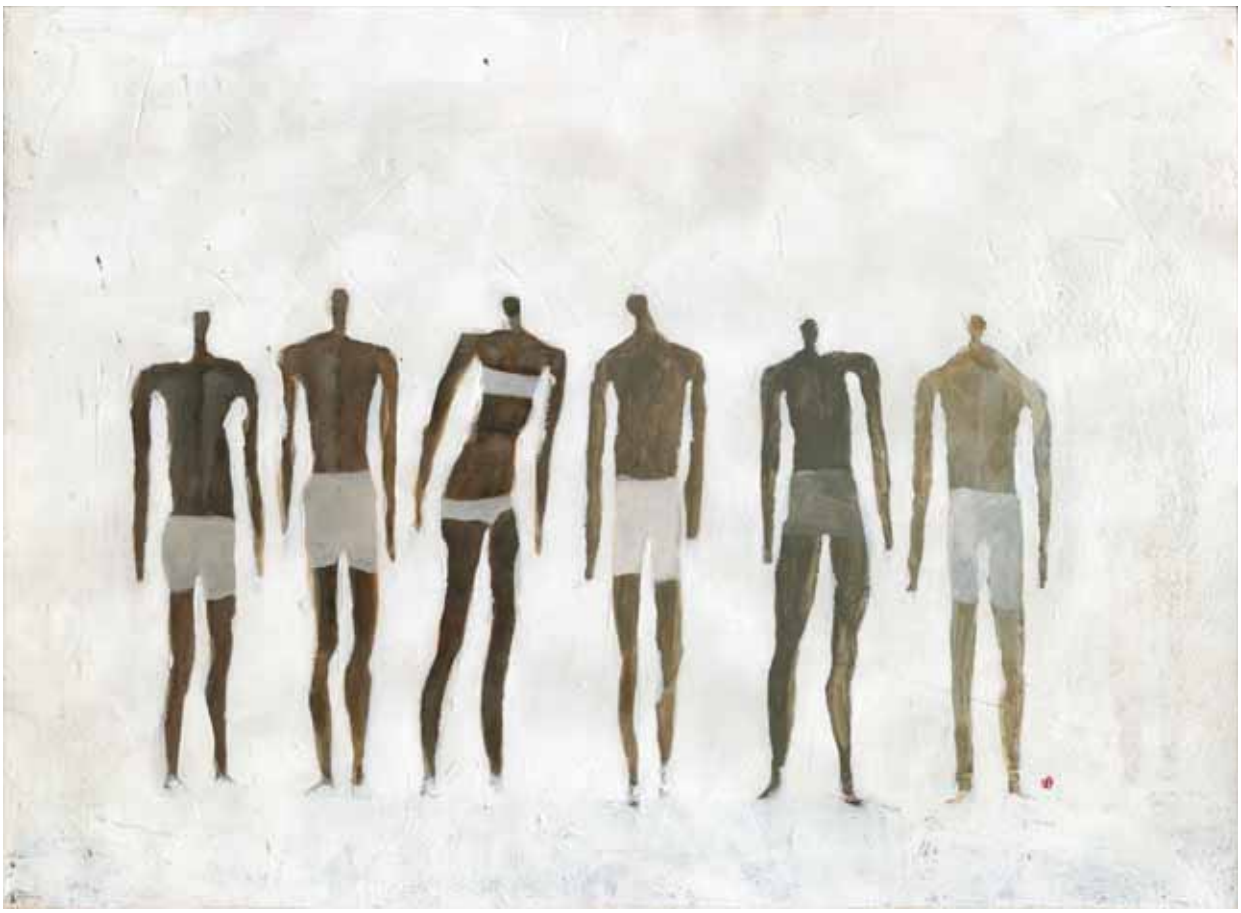
Muchas gracias y que se cumpla tu deseo. ¡Enhorabuena!

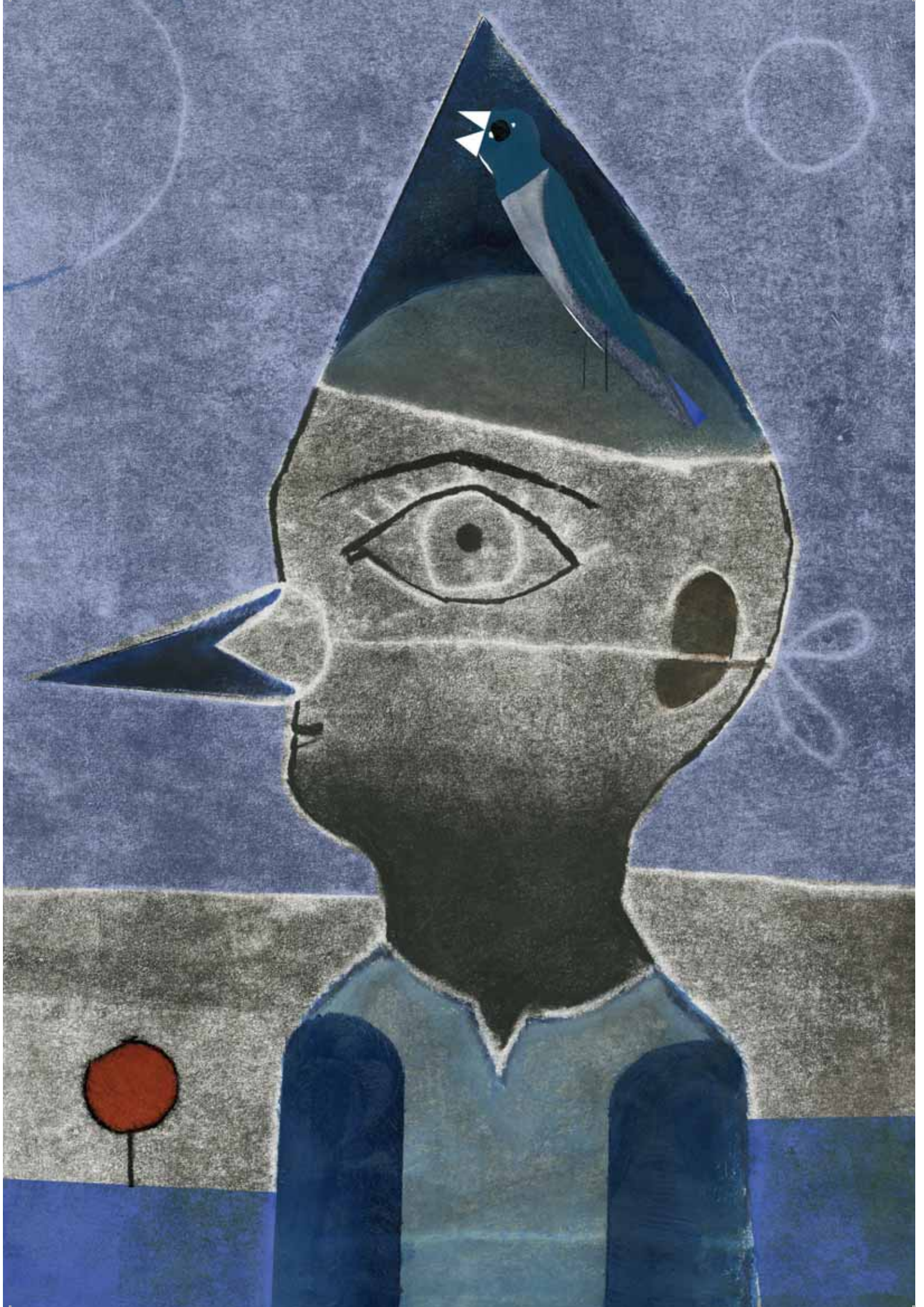
Nuria Ranz
Profesora

Javier Zabala

Premio Manzana de Oro de Bratislava







TRIBUNA DEL SOCIO

Ilustradores y autores. Sobre una problemática relación

La ilustración en los libros infantiles es, sin duda, muy importante. Admiro y estoy agradecida a la mayor parte de mis ilustradoras e ilustradores y voy a hablar un poco de mis relaciones y experiencias con ellos.

Hala Dallef, que ilustró el primer libro que escribí -*La cabaña abandonada*-, tomó el plano del cercado africano que mi hijo Stefan, niño entonces, había pintado. En él se señalaban los lugares donde sucedían los más importantes y emocionantes momentos de la novela. También hablé con ella sobre los protagonistas Michael, Anette y Michan, el pequeño cachorro de león, y hoy no me los puedo imaginar de manera distinta de como Hala los pintó.

Niños, tanto alemanes como españoles, me cuentan que esta sencilla novelita despertó en ellos el deseo de leer. Y sus ilustraciones, estoy segura, ayudaron a ello.

Otro buen ilustrador de mis primeros tiempos fue Gerardo Amechazurra que en sus dibujos presentó con gran calidad las mejores y más significativas escenas de *Berland, la ciudad escondida*.

Y Ángel Esteban supo muy bien ilustrar, y del todo a mi gusto, *Antonio en el país del silencio*. Este libro alcanzó muchísimas ediciones en varias colecciones de Everest; una edición para Méjico fue de casi cien mil ejemplares. También con las ilustraciones de Esteban se publicó en Boston (Estados Unidos) y no cabe duda de que ellas influyeron en el éxito del libro.

A las ilustraciones de Lluis Farré para *Tras los muros* me costó un poco acostumbrarme. Son extrañas, pero las acepté y ahora pienso que van bien al texto y tienen calidad. La editorial alemana, que luego tradujo y publicó el libro, las tomó también y tanto la crítica como la venta fueron tan buenas que, a

toda prisa, publicó un nuevo libro mío: *Violín y guitarra*, aunque esta vez con nuevas ilustraciones y no con las que tenía en España.

Pues bien, si la ilustración para el libro infantil es importante, para el álbum es decisiva.

Estoy contenta con las ilustraciones de Janne Poelz en el álbum *Der blaue Umhang* (*La capita azul*). Creo que elevan el texto -y el elevar no está aquí solo en sentido figurado, pues en esta historia se vuela- y le añaden pequeños y bonitos detalles. También me han gustado las divertidas y expresivas ilustraciones de Anja Hain para *Piraten haben keinen Schnuller* (*Los piratas no tienen chupete*), que me hacen reír cada vez que las miro. Ambas ilustradoras han interpretado, y completado incluso, el texto sin contradecirlo.

También han quedado bonitos y han gustado mucho a los niños los dibujos de Bea Sáez en dos álbumes de Everest. Sobre todo los de *Dani y Dino*, que alcanzó enseguida más de diez ediciones y también se publicó en inglés.

Últimamente, sin embargo, tengo la impresión de que los dibujantes tienen la tendencia de ilustrar a su antojo sin tener en cuenta el texto ni querer relación alguna con el autor y que incluso a veces sus dibujos contradicen el texto. De ello voy a hablar también un poco.

Las ilustraciones para mi *Plumbito no quiere crecer* me gustaron mucho, y a los niños también.

Pero en los dibujos de su segunda parte *Un tanto para Plumbito*, aparecen escenas que no están en el texto. La explicación "para qué se va a dibujar lo ya contado" no me convence. Los niños quieren ver ilustrado lo que leen. Y se extrañan, disgustan y enfadan incluso si no es así.

Menos todavía me convence el que en la escuela a la que va el pequeño elefante, aparezcan toda clase de animales, estorbando así la ficción: el niño, que se ha identificado con Plumbito, espera que en el colegio al que ha de asistir se encuentre con elefantitos más o menos de su edad, pero no con monos, rinocerontes, avestruces y varios pájaros exóticos.

Esos animales - la verdad he de reconocerlo- están muy bien dibujados; pero, por favor, que no se les meta en la escuela, que se les deje pasear por el zoo en el que Plumbito vive con su familia.

Y paso al álbum: *Mefi, Sata y Monio*, que había sido publicado ya en Lumen por Esther Tusquets. Esa extraordinaria mujer y editora tenía como norma publicar aquellos libros que ella querría tener en su estantería. Sin pensar más. Y como mi texto le gustó mucho, consiguió que Javier

Aceytuno, que normalmente no ilustraba libros infantiles, hiciese unas maravillosas ilustraciones a pluma.

Después se ha hecho de *Mefi...* una nueva edición en Kalandraka. Las ilustraciones en ella son de calidad también y dan, sin duda, un especial e interesante ambiente al libro. Lástima es que no correspondan al texto. En el texto están descritas las niñas, co- protagonistas de los malvados chicos, como 'lindas y dulces', todo lo contrario de ellos. Las dibujadas allí, sin embargo, son claramente desagradables y su mirada es maligna. No inspiran compasión ni simpatía. El contraste entre bondad y maldad del comienzo no se logra.

Cuando expresé mi desacuerdo y disgusto, el dibujante contestó sencillamente: "pues yo las he visto siempre así" y no hubo nada qué hacer.

Varios profesores me habían escrito que "Mefi…" en la edición anterior era el 'bestsseller' de sus bibliotecas. Chicos -y chicas también- lo leían con verdadero interés y entusiasmo.

Mi consejo a los lectores de esta nueva edición es que se dejen llevar por la atmósfera de miedo e inquietud, que, ésa sí, ha logrado diseñar maravillosamente el ilustrador y, en ella, imaginen las niñas bellas y dulces que describe el texto. Cómo estas niñas pasan de la mera defensiva a la ofensiva, haciéndose ellas malas y crueles también, lo cuenta el libro. Y así llegarán a su final en el que, tras un orden aparente, se oculta algo inquietante e irreparable.

El libro es para lectores de 9, mejor ya de 10, 11 años… y para adultos.

Ello es un problema: para esa edad no se suelen comprar álbumes ilustrados.

Lo que he escrito sobre la difícil relación autor/ilustrador me ha llevado a recordar con añoranza antiguos tiempos.

Cuando se iba a publicar en "Moby Dick" mi libro *La acera rota*, Rosa Regás, la editora, pidió a Enric Satué que se pusiese en contacto conmigo para decidir cómo debía diseñarse la portada. Satué había leído con toda atención el texto y juntos lo pensamos largamente. Luego Rosa me envió muchas ilustraciones de Ricardo Tusell a quien había encargado los dibujos para que yo escogiese los que más me gustaran.

Cuando un autor escribe en su mente está también, además de la historia que cuenta, una difusa imagen del escenario en que discurre y de sus personajes. Debería poder hablar con el ilustrador sobre ello para que entre texto e ilustración se lograse la mayor sintonía posible.

Mercedes Neuschäfer-Carlón
Escritora

Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil

La **Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil** tiene como finalidad el estudio, la difusión y el fomento de la literatura infantil y juvenil.

La Asociación se creó en 1981 para apoyar los objetivos propugnados por el IBBY (Internatinal Board on Books for Young People), cuya Sección en España es la OEPLI (Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil).

En la actualidad, el Consejo General del Libro Infantil y Juvenil está constituido por nuestra Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil y la Cámara del Libro de Madrid.

OBJETIVOS DE LA ASOCIACIÓN:

- Promover el entendimiento internacional a través de los libros para niños y jóvenes.
- Favorecer en todo el mundo que los niños tengan acceso a libros de gran calidad literaria y artística.
- Contribuir a la publicación y la distribución de libros de calidad para niños y jóvenes, especialmente en los países en desarrollo.
- Apoyar y formar a quienes trabajan con niños y jóvenes y buenos libros.
- Estimular la investigación y el trabajo académico en el campo de la literatura infantil y juvenil.

ACTIVIDADES DE LA ASOCIACIÓN:

- Publica su propia revista en la que se recogen artículos especializados, crítica de libros y estudios sobre ilustradores y escritores.
- Edita estudios y catálogos.
- Organiza congresos, seminarios, exposiciones (disponibles para las entidades interesadas), conferencias, mesas redondas, homenajes a personalidades relevantes del mundo de la literatura infantil y juvenil…
- Participa y apoya toda actividad que persiga los mismos objetivos y da cauce a iniciativas y propuestas de sus asociados.
- Promueve la celebración del Día de la Biblioteca, el 24 de octubre, contribuyendo con libros a la renovación de fondos bibliotecarios.
- Distribuye noticias de actualidad.
- Como miembro del Consejo General del Libro Infantil y Juvenil, participa en las actividades de OEPLI:

  - Elección de miembros de los jurados para los Premios Lazarillo, el Concurso de Ilustración para el cartel de las Salones del Libro Infantil y de los candidatos españoles al Premio Andersen y a la Lista de Honor de IBBY.
  - Organización de exposiciones, congresos y conferencias.

Si coinciden tus objetivos con los nuestros y quieres pertenecer a esta Asociación, envíanos la hoja de inscripción con tus datos personales.

La cuota anual es de 60 euros.

Los socios tienen derecho a la asistencia a la Asamblea General y a participar con voz y voto en los debates de ésta, así como a ser electores y candidatos a los cargos directivos de la Asociación.

Los socios recibirán gratuitamente nuestro boletín de noticias, la revista y todas las publicaciones de la Asociación.

PARA MÁS INFORMACIÓN:

Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil (AEALIJ)
Santiago Rusiñol, 8 - 28040 MADRID
Tfno: 91 553 08 21 (mañanas)
E-mail: amigosdelibro@amigosdelibro.com
www.amigosdelibro.com

S U S C R I P C I Ó N

☑ Sí, deseo suscribirme solo a la revista LAZARILLO por el precio de 32€ anuales (2 números).

Datos personales

Nombre y apellidos

Domicilio

Población

Provincia *C.P.*

Tel. *Fax*

Correo Electrónico

Firma del titular

Datos bancarios

Nombre y apellidos del titular

Banco

Domicilio de la oficina

Provincia *C.P.*

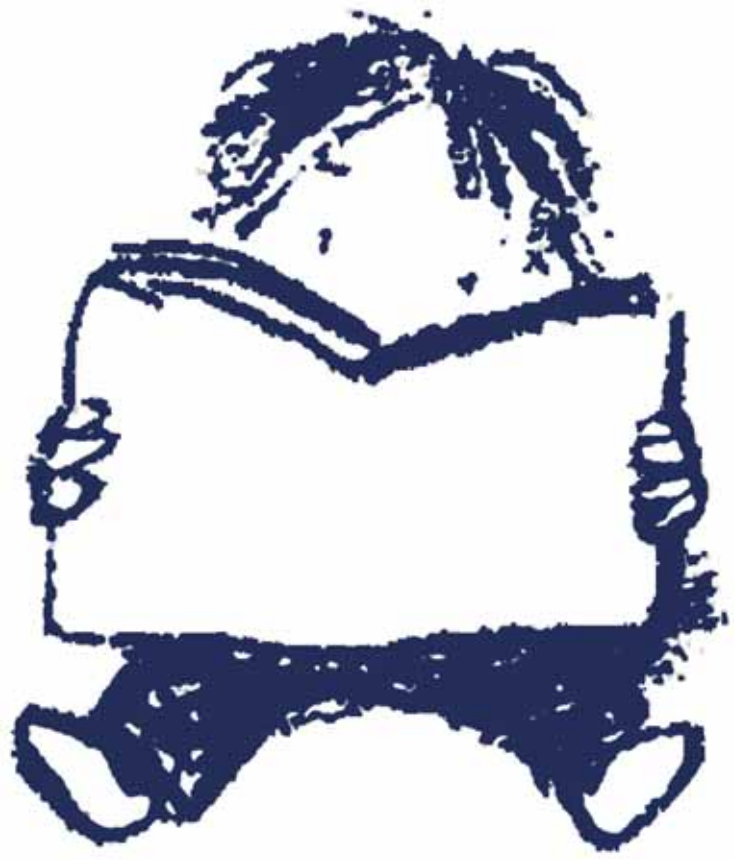
Provincia

Entidad *Oficina* *D.C.* *Número de cuenta*

Firma del titular

Fecha

Rellena y envía este cupón a: Amigos del Libro Infantil y Juvenil - C/ Santiago Rusiñol, 8 - 28040 - MADRID
o ponte en contacto con nosotros a través de la web: www.amigosdelibro.com/contacta



Celebramos los logros

En Amigos del libro queremos estar con quienes día a día contribuyen a mejorar y a mantener vivo el mundo del libro desde campos diversos.

Felicitamos a todos los ganadores de los concursos literarios, a los finalistas y a quienes con su participación dan sentido a las convocatorias.

También a los premiados en el campo de la edición y la ilustración. Deseamos que las editoriales continúen con su búsqueda de nuevas propuestas y que aquellas que acaban de nacer y las que están por llegar tomen fuerza para hacer más rico el mundo LIJ.

Es momento de felicitar a nuestros flamantes **Premios Nacionales 2017**: Antonio García Teijeiro ha obtenido el **Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil**, Alfredo González (Alfredo), el **Premio Nacional de Ilustración** y Rayco Pulido, el **Premio Nacional** de Cómic.

También a los **Premios Lazarillo 2017**. El premio **Album ilustrado** se ha concedido a Bienvenida, Lupe de Eva Palomar Gómez y en la modalidad de **Creación literaria**, ex aequo, a *No te muevas, Musaraña* de Rafael Salmerón, y *Plumas e unicornios* de Ledicia Costas.

Queremos también desear éxito a nuestros candidatos a los **Premios Andersen y Astrid Lindgren**.

La Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI), en colaboración con el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, presenta a la ilustradora Elena Odriozola y al escritor Alfredo Gómez Cerdá al Premio **Hans Christian Andersen**, el más alto reconocimiento internacional que se concede a un autor vivo, también conocido por el "Nobel de Literatura Infantil", que concede el IBBY desde el año 1956.

Para saber más: http://www.oepli.org/Premio-Andersend.

Equipo Lazarillo

Disfruta de las aventuras del pequeño vampiro

¡Ahora también en cines!

www.loqueleo.com/es

loqueleo

amigos del LIBRO infantil y juvenil

LEER= +♥♥♥♥

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

ISSN: 1576-9666

LAZARILLO2018

Patricia **Metola**

Enero

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Febrero

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Marzo

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Patricia **Metola**

Patricia **Metola**

Abril

L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Javier **Zabala**

Mayo

L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Junio

L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

LAZARILLO 2018

Julio

L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Agosto

L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Javier **Zabala**

Vincenzo **del Vecchio**

Septiembre

L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Octubre

L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Noviembre

L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Diciembre

L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Vincenzo **del Vecchio**

amigosdelibro@amigosdelibro.com
www.amigosdelibro.com • www.amigosdellibro.blogspot.com